

FŐKIADÓHIVATAL (UCCA) 49. SZÉCHENYI SÁNDOR RT. UCCA 34. SZÁM SZÉCHENYI SÁNDOR RT. UCCA 34. SZÁM SZÉCHENYI SÁNDOR RT. UCCA 34. SZÁM SZÉCHENYI SÁNDOR RT. UCCA 34. SZÁM

szátható és arack eladó. 189-A

Jonathán, ható Zöldfa kácsnál. 2032-c

szállításra ter ucca 13. 237-b

POK, irúk legol- ök Lukács cementáru- n, Károly p. sz. 881-d

50 és 100 ucca 106. 2055-a

UZZA" áköpusztai pesti tözs- ajsulyu ti- boletta 6 ese ellené- , vevő - . zsákban, apható. — i és Bán- közismert üségü bu- Cim u. p. a. Vasut- tár. 2056c

20 fillért inos ucca 24. szá- egtalálót, eki, mert t és meg e: Csapó üzlet. 225-b

éget, — Homok yítottam. rve tisz- 231-b

ték van. 223-a

etemista — Cim 2026-b

DE elpalást 16. sz. 1088-d

LA Lukács brecen, ut 3/b. 881-d

és bár- rbirásu kal — lalunk. ca 53. 1098d

azon- önzés. 470d

ü uri- . Kun anulót 444-d

Zöldfa 31 A

A mai szám ára 20 fillér.

DEBRECEN, 1931 SZEPTEMBER 20.

VASÁRNAP.

XXIV. ÉVFOLYAM 213. SZÁM.

DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 26.—, FELEVRE 14.—, NEGYEDÉVRE 7.—, EGY- HÓRA 240 P. EGYES SZÁM ÁRA HÉTRŐZNAP 10 FILL. VASÁRNAP 20 FILL. KÜL- FÖLDRE A KÉTSZERESÉ. — MEGJELNIK HÉTFŐ KIVÉTELVEL MINDEN NAP. GIADJA (A NEGEDŐS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.)

FELELŐS SZERKESZTŐ: FARKAS LAJOS

SZERKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM: 10-20. ÉJJELE: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ- HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ- HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 337

Lőporoshordó

Távol-Keleten meggyulladt a föld, Mandsuriában dörög az ágyu, kat- tog a gépfegyver, robbannak az ak- nák és vérző, golyótépett emberek buknak a földre. Japán hadat indi- tott Kina ellen, mozgósítás, harc, halál, éhínség, értékek pusztulása, új nyomoruságok megszületése: c'est la guerre! Most egy pillana- tig, egy napig, egy hétig Párisból San Franciskóig és Sidneytől Fok- városig minden újságolvasó ember Mandsuria felé figyel. Valamikor, nem is olyan régen, e század eleje táján, úgy nézte a világ az orosz- japán háborút, mint ahogy a ki- váncsi néző figyel a páholyból az izgalmas színjátékot. Most máské- pen figyelünk az új színjátékra, be- huzzuk a nyakunkat és kissé idege- sen kapkodjuk a fejünket. Szorong- va, nyugtalanul, aggodalommal ol- vassuk a hadijelentéseket, hogy hány arzenál robbant és hány ezer ember harapott a fűbe, mert tudjuk azt, hogy nemcsak a Távol-Kelet, hanem az egész világ s legfőképpen Európa egy óriási lőporos hordó, amelybe szakadatlanul ontják a mu- niciót a fegyvergyárak. A történe- lemkönyvből már megtanultuk és az elmúlt években már a bőrünkön is éreztük, hogy a fegyvereket általá- ban nem dísz tárgyaknak készítik, nem csupán katonai parádék alkal- mával használják. Tizenkét évvel ezelőtt fejeződött be a világháboru, tízmillió halott katona porlad a kü- lönböző tömegsírokban, még mindig tótágast áll a világ, de a győztes ál- lamok azóta is szakadatlanul fegy- verkeznek és a Népszövetség ülés- termében szónokolhatnak rogyásig a diplomáták a világbékéről, mégis tudjuk, hogy egyetlen szikra ele- gendő a lőporos hordó felrobban- tásához. Kinai-japán háború? Hát- ha éppen Mandsuriában pattan ki az a bizonyos szikra? Ha nem ma, hát holnap, ha nem holnap, hát ta- vasszal, ha nem tavasszal, hát majd jövőre vagy esetleg öt év múlva és talán nem is Mandsuriából, hanem éppen közelebből? A nemzetek most haláltáncot lejtnek a vulkán peremén és ehhez a tánchoz a zenét Mars isten szolgáltatja egy olyan kürtön, amely valamelyik elesett ka- tona kiszáradt velejű lábszárcsont- jából készült.

Mussolini szerint még 1940 előtt elkövetkezik az új világháboru. Az olasz diktátornak ez a tragikus jó- s-lata nagyon valószínűnek látszik. És sokan vannak szerinte a világon, akik epedő vágygal várják ezt a pillanatot, de ezerszer, sőt tízezer- szer annyian vannak azok, akik fé- lelemmel, vagy undorral, megvetés-

sel és felháborodással gondolnak az új tömegmészárszékre, ahol nem- csak millió és millió ember vére hull majd, de ahol végleg elveszhet a kultúra és a civilizáció.

Egy ezüsthaju, magas kora da- cára is jó erőben levő, igazi béke- beli mentalitású kedves öregur mondta a napokban e sorok irójá- nak:

— Nagyon sajnállak édes öcsém, mert én akkor voltam fiatalember, mikor Deák kibékítette a nemzetet

Ferenc Jóskaival és legszebb férfi- korom azokra az évtizedekre esett, amikor nemcsak mifelénk, hanem jóformán az egész világon béke volt, polgári jólét és vig kedély, életöröm. Akkor még volt ize, célja és értelme az életnek. Ha valami- ben hibáztam, hát az csak annyi, hogy nem szőlított magához az Ur 1914 nyarán, mikor az öregség első küszöbéig értem. Mert ami azóta történik velünk és körülöttünk: merő szörnyőség, irdatlan mocsár,

feneketlen gazság, megcsufolása mindannak a szépnek és jónak, amit a Teremtő e földi életre az embernek adott. Azt kérde, hogy miért sajnállak? Megmondom. Ne- kem és az én generációmnak volt multunk, étellel teljes szép évtize- dek. De ti? Mire a suhanc korba ér- tetek, már lángolt négy sarkán a világ és lángolni fog újra, ki tudja meddig? Hát látod, nekünk leg- alább multunk volt, ám nektek még jövőtök sincs, szegény gyerekek...

A kormány a közrend legteljesebb megvédése érdekében kiterjesztette a statáriumot és további intézkedésig betilt minden politikai gyűlést és felvonulást

Visszaadták a Népszava kolportázsjogát, hogy a szociál- demokrata munkásságot ezzel is jobban bekapcsolják az ország ujjaépítésének munkájába

BUDAPEST, szept. 19. (MTI.)

A m. kir. igazságügyminiszter a rögtönbiráskodás kiterjesztése tárgyá- ban a következő rendeletet adta ki:

Az 1922. évi XVII. t. c. 6. §-ának rendelkezéseit képest a m. kir. bel- ügyminiszterrel és a m. kir. honvé- delmi miniszterrel egyetértve a rögtönbiráskodást az ezidőszerint is rögtönbiráskodás alá eső lázítások, gyújtogatások, robbantószerek, illető- leg mindennemű robbanóanyag, bom- ba, kézigranát, pokolgép használatá- val elkövetett gyilkosságon, szándé- kos emberölésen felül az ország egész területén a hatóságok büntető- jogi tételéről szóló 1914. évi 40. t. c. rendelkezéseibe ütköző csoportosul- lás utján, vagy felfegyverkezve, cso- portosulás esetén kívül elkövetett büntetetté, magánosok elleni erő- szakkal a btk. 175-176. §-ába üt- köző büntetetté, a lőfegyver hasz- nálására elkövetett gyilkosság és szándékos emberölésre, a közegés- ség ellen halál okozásával elkövetett büntetetté, a vaspályán, vagy hajón elkövetett közvetlen cselekmény bü- nettetere, végül az 1921. évi 3. t. c. 1. és 2. §-aiban meghatározott büncse- lekményekre, ideértve a felsorolt büntetetté kísérletét, kiterjesztem és ahhoz képest a rögtönbiráskodás hir- detését ezekre a büncselekményekre is elrendelem.

Budapest, szept. 19. A m. kir. minisztérium a gyülekezési jog kor- látozásáról a következő rendeletet adta ki:

Politikai jellegű népgyűlések, felvonulások, körmenetek stb.

tartása az 1931. évi szeptember 20-tól kezdődőleg további intéz- kedésig tilos. Megtartásukat karhatalommal is meg kell aka- dályozni. Egyébként a gyüleke- zési jog tekintetében a jelenleg érvényben levő jogszabályok to- vábbra is hatályban maradnak.

A rögtönbiráskodás kiterjeszté- se, valamint a gyülekezési tilalom tárgyában kiadott rendeletek kap- csán az MTI illetékes helyen a kö- vetkező felvilágosítást nyerte: — A Biatorbágyon elkövetett merénylet arra mutat, hogy

az ország határain tulról irányi- tott mozgalom az itteni súlyos gazdasági helyzetet kihasználva, teljesen lenyomja és meg akar- ják hiusítani a gazdasági ujja- építésre irányuló törekvések si- kerét s így a magyar nép minden rétegének érdekét egyaránt ve- szélyeztetni.

Éppen ezért a kormány a köznyuga- lom biztosítása érdekében és a ká- ros befolyás ellensúlyozása céljából szükségesnek látta, hogy a már ha- tályban levő rögtönbiráskodást a most kiadott rendeletben felsorolt cselekményekre kiterjessze és a gyülekezési tilalom tekintetében is rendelkezék. Ezek a rendeletek a magyar közvélemény előtt bizonyá- ra nem jelentenek meglepetést, sőt ellenkezőleg, ezeket megértően fog- ja fogadni, mint azokat az intézke- déseket, amelyek a köz érdekében szükségesek. S remélik, hogy a ma- gyar sajtó, mint a közvélemény

egyik tényezője, szintén kivétel nél- küli, teljes megértéssel veszi tuda- másul a szükséges lépéseket és támo- gatni fogja a közbéke fentartása iránt kifejtendő munkájában a kor- mányt, amely egyébként szilárdan meg van arról győződve, hogy a közrendet és nyugalmat semmisen fenyegeti.

A legutóbbi napok eseményei azt mutatják, hogy

a magyar munkásság és annak szervei hathatósan részt kíván- nak venni ebben a munkában, ami a gazdasági és pénzügyi ujjaépítésnek elengedhetlen előfeltétele.

Hogy ez a szándék minél inkább ér- vényesülhessen, a belügyminiszter a mai naptól kezdődőleg újból meg- engedte a szociáldemokratapártban tömörült magyar munkásság napi- lapjának, a Népszavának országos uccai terjesztését.

Kitört a japán—kinai háború

London, szeptember 19. Várat- lanul kitört a japán—kinai háboru. Kinai jelentés szerint japáni csa- patok minden ok nélkül, váratlan- nul megtámadták a kinaiakat, akik közül több százat megöltek, majd bombázták kezdtek Mandsuria fő- városát Mukdent, melyet heves harcok után elfoglaltak. A japánok Koreában mozgósították hadere- jüket.



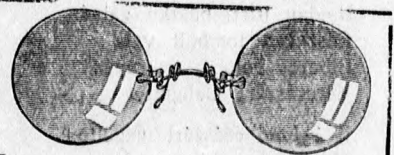
A világ legnagyobb szállója, a new-yorki Waldorf Astoria Hotel, most nyílt meg. A szálló 47 emeletes, nagy tetőkertjei, terraszai vannak s tornyaiból gyönyörű kilátás nyílik New-Yorkra.

Terméskövek a vonat előtt

Limburg, szept. 19. Harborn és Westerburg között egy személyvonat mozdonya hirtelen akadályba ütközött, azonban a mozdony az akadályt letaszította a sinekről. A rázkódás miatt a vonat megállt s a vonatvezető megállapította, hogy valaki három-négy dróttal összekötözték nagy követ rakott a sinekre. A nyomban megindított vizsgálat hamarosan kézrekerítette a tettest, aki nem más, mint egy tizennégy éves fiú. A gyermek bevallotta, hogy a követeket azért rakta a sinekre, mert nagyon szeretett volna vonatkísiklást látni.

Versenyárgyalások

- Tűzelőanyagszállítás: debreceni pénzügyigazgatóság, 1931 szept. 25.
- Tűzelőanyagszállítás: Szabolcs m. alispánja, 1931 szept. 25.
- Furrott kut készítése: Napkor község, 1931 szept. 25.
- Iparvasuti vágány építése: Debrecen, dohányjövédéki központi igazgatóság, 1931 szept. 26.
- Szénszállítás: Hajdúhadház város, 1931 szept. 28.
- Iparos munkák: a 6. honvéd parancsnokság, Debrecen, 1931 szeptember 30.
- Élelmicikkek szállítása: Debrecen közrendészeti kórház, 1931 okt. 20.



Lornyon, lateso, szemüveg legolcsóbban HELLER M látszerésznél Széchenyi u. 1.

Fegyelmi büntetés terhe alatt rendelte el a kultuszminiszter, hogy a tanárok ne üzérkedjenek az iskolákban tanszerekkel

Néhány debreceni tanár füttyül a kultuszminiszteri rendeletre és tovább folytatja a tanszervigékedést, amivel súlyos kárt okoz a hivatásos tanszerek kereskedőknek

Régi és súlyos sérelme a magyar könyv- és papirkereskedőknek — közöttük a debrecenieknek is — hogy egyes iskolák és egyes tanárok sok esetben maguk vették át a kereskedők szerepét és

vissza is éltek a monopolisztikus helyzettel, jóval drágábban árusítottak, mint a többi kereskedő társaik és a szegény diákok kénytelenek voltak a borsos árakat megfizetni,

olyan utasításokat vagy irányításokat adtak a tanulóknak, amelyeknek hatása alatt ezek kénytelenek voltak az előírt tanszereket egy bizonyos kereskedőnél vásárolni, vagy pedig az iskolák és a tanárok maguk vállalkoztak a kereskedő szerepére, házikézelésben árusították a tanszereket,

csupán azért, mert nem merték az illető tanár ur utasításait figyelmen kívül hagyni.

Hosszu és keserves harcot vívott a magyar könyv- és papirkereskedő társadalom érdekképviselete, amíg végre sikerült elérni, hogy Klebelsberg kultuszminiszter 1928. május 3-án kibocsátott egy rendeletet, amely

amelyeket persze egy bizonyos kereskedőnél szereztek be és ezáltal

félreérthetetlenül megtiltja egyrészt azt, hogy az oktató személyzet és az iskola alkalmazottjai, vagy az iskolai sportkörök, szövetkezetek és bármiféle más egyesületek tankönyv- és tanszerárusítással foglalkozzanak.

ügynöki szerepre vállalkoztak tulajdonképpen.

De megtiltotta e rendelet azt is, hogy

Kétségtelen, hogy az ilyen viszázságok között legtöbb esetben egyéni nyereségvágy húzódik meg persze csak titokban. Elképzelhető, hogy az a bizonyos kereskedő, aki egyik-másik iskolát vagy tanárt fel tud használni monopolisztikus törekvéseinek elérésére,

a tankönyvekre és a tanszerekre vonatkozólag az iskola más utasítást is adhasson az alak és minőség megállapításán kívül.

meghálálta az ilyen disztinguált ügynöki szolgálatot, amelyből ő alapos hasznot húzott.

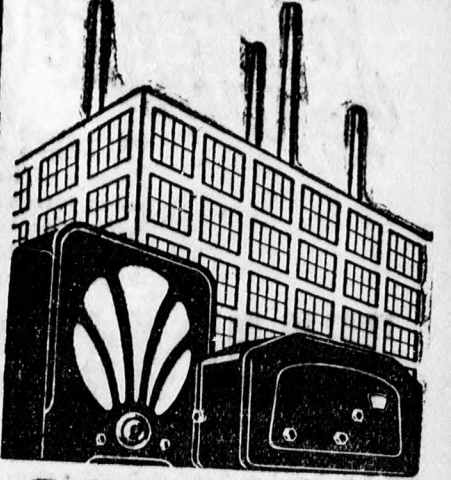
A miniszteri rendelet kategórikusan megtiltotta azt, hogy az oktató személyzet utasíthassa vagy figyelmeztethesse a tanulókat, hogy csak egyik vagy másik bizonyos tanszerkereskedőnél szerzhessék be szükségleteiket.

Legtöbb esetben az ilyen kereskedők



Az első nagy beszéd után Gandhi Naidu asszony kíséretében mosolyogva hagyja el a St. James-palotát.

A LEGNAGYOBB MAGYAR RÁDIÓGYÁR GARANTÁLJAA



Standard 2a. és 3a. TÖKÉLETESSÉGÉT

Kapható:

Földes Sándor cégnél Ferenc József ut 43. Svetits-palota.

A rendelet végül fegyelmi büntetés terhe alatt kötelezte az iskolák igazgatóit, hogy a rendeletben foglaltaknak száz százalékig érvényt szerezzenek.

A fent említett kultuszminiszteri rendelet enyhítette a már-már tarthatatlan helyzetet, azonban az összes igazságtalanságokat meggátolni mégsem tudta, mert

a rendelet kiadása után is akadnak olyan vállalkozószellemű és agyafúrt tanárok, akik igyekeztek megkerülni a rendeletet és bár nem jelölték ki határozottan azt a bizonyos kereskedőt, akivel a kulisszák mögött megegyeztek, hanem rávaszul csak azt írták elő a tanulóknak, hogy például egyes füzeteket csak bizonyos kivételben szabad használni.

Az ilyen kívánságok között szerepelt az, hogy a füzet tábláján ilyen vagy olyan szöveg legyen, vagy az iskola látképe, vagy valamelyik történelmi, közéleti nagyság képmása. Szóval csupa olyan követelményt állítottak fel, amelyek

a kérdéses füzet használhatóságát pedagógiai szempontból semmivel sem emelték, azonban alkalmasak voltak arra, hogy egy kereskedő monopoliumhoz jusson, mert az illető tanár urak titokban már jóelőre megállapodtak azzal a bizonyos kereskedővel, hogy csak ő készíthesse el idejére azt a füzetet, amely a tanár

„TURUL” CIPŐ RAKTÁR PIAC UCCA 63.

EZEK A MI ÁRAINK:

12.50

14.50

16.50

és feljebb

a közismerten jó és garantált iskolacipőink gyári áraiból 10% engedményt nyújtunk.

Jó világítás otthonná a lakást varázsolja!

On büszke szép és elegáns lakására, de ne feledje el, hogy otthonát a jó és célszerű világítás teszi kellemessé és meghitté. A modern gyöngyfénnyel lámpa kiméli a szemet és gazdaságos. — Modern lakásba modern világítást; káprázatmentes és gazdaságos.

TUNGSRAM GYÖNGYFÉNYLÁMPÁI

ur gusztusának száz százalékig megfelel.

A könyv- és tanszerkereskedők érdekképviselete természetesen nem nézte ölbetett kézzel ezt a raffinált játékot és a kultuszminisztériumban kieszközölték azt a határozott állásfoglalást, hogy

a tanároknak nemcsak ahhoz nincs joguk, hogy maguk áru-síthassanak tanszereket vagy egyik-másik bizonyos üzletekben való vásárlásra utasíthassák a diákokat, hanem ahhoz sincs joguk, hogy előírják azt, hogy a füzet táblájának milyen legyen a színe, avagy azon milyen szöveg vagy ábra legyen.

A tanárok csak a füzet alakjára és vonalozására nézve állíthatnak fel követelményt,

minden egyéb előírás ellenkezik az érvényben levő miniszteri rendelettel, tehát szigorúan tilos.

Ugy látszik, hogy Debrecenben egynémely tanár urak vattával bélelték ki a füleiket és még mindig nem hajlandók meghallgatni a kultuszminisztérium erélyes állásfoglalását, ugyanis

Debrecenben még mindig akadnak olyan tanintézetek, ahol a tanárok nagy tömegben vásárolják a füzeteket és tanszereket és a növendékeket arra kényszerítik, hogy ezeket csak tőlük szerezzék be.

És ha véletlenül egyik-másik diák a hivatásos könyvkereskedésben veszi meg a tanszert, úgy azt

nem engedik használni, hanem utasítják a növendéket, hogy haladéktalanul vigye

Ruhákat leszállított árban készíti hozott szövetből is Szabó László Széchenyi ucca 1.

Padlólakkok

speciális minőségben, magas fényű a legszebb színekben, olcsó árban kaphatók

STERN festéküzletben

Piac ucca 10. szám. Bikával szemben. Ugyanott poloska, patkány és egérintőszert garantált minőségben, olcsón kapható.

vissza a hivatásos kereskedőnek.

Arról is tudomásunk van, hogy bizonyos tanár urak figyel-

... Csak romot, csak csontot ad ki az idő: a Némi tó ...

Látogatás Jánosi Zoltánnal

A napokban egy újságíró látogatta meg a füzesgyarmati paróchián Jánosi Zoltánt, a debreceni közéletnek egykor jelentős tényezőjét, a kiváló, nagytudású papot, a nagyszerű embert, aki ma már őszhajú református lelkes és akit ma Füzesgyarmaton ép úgy szeretnek, mint egykor Debrecenben szerettek. A látogatásról az újságíró így számol be:

Füzesgyarmat, szeptember. Békésmegye: Nagyszerű utak, szép, tiszta, rendezett községek, zsiros, fekete, bőven termő szántóföldek, kakasos templomok, hatalmas grófi uradalmak, törpebiratok, kemény nyaku örök negyvennyolcas kálomista kurucok. — Nehezen lelkesedő, csendet, békességet kedvelő magyarok, akik összeverődnek vasárnaponként a piac téren és csendes szóval beszélgetnek mindenről, időjárásról, szárazságról, terményárakról, politikáról. Nem izgulnak, nem lármanak, csak megállapítanak és tudomásul vesznek dolgokat.

Ebben a keménytörzsű embererdőben könnyű elrejtőzni, könnyű visszavonulni. Csend van, néma küzködés étellel, világgal, nyomorúsággal.

Füzesgyarmat: Nyolcezernél több kálvinista magyar és alig ezer katolikus magyar faluja. A széles uccákat igen keskeny be-

men kívül hagyják a miniszteri rendeletnek azt az intencióját, hogy nem szabad a tanulókat bizonyos színű, vagy bizonyos képekkel ellátott füzetek megvásárlására utasítani.

A debreceni hivatásos tanszerkereskedők nem hajlandók ölbetett kézzel nézni, hogy néhány tanár fittlyet hányjon a miniszteri rendeletnek és továbbra is sulyos károkat okozzon a hivatásos kereskedelemnek, ezért elhatározták, ha a néhány tulambiciózus tanár nem szünteti be haladéktalanul a tanszerekkel való vigéckedést, akkor

a sajtó nyilvánosságán keresztül hívják fel a kultuszminiszter figyelmét

arra, vajjon a kultuszminiszteri rendeletek egyes tanárok számára csakugyan nem jelentenek-e többet egy lenézett papirrongy-nál?

tonjárda szegélyezi. Több mint husz évvel ezelőtt készült és behálózta ugyszólván az egész, szélesre terpeszkedett községet. A főbb uccákon, a Mátyás király-uccában, a Bethlen Gábor uccában erősfényű villanylámpák világítják meg éjszakánki az utat. És a villany a legtöbb naddal fődött, vertifalu parasztházból is kiszorította már a petróleumlámpást. Két község állt össze, Füzesgyarmat és Szeghalom, hogy megcsinálják a villanytelepet — részvénytársasági alapon. A falu vonattal csak nehezen közelíthető meg. Alig néhány kilométernyire van Békéscsabától, de legalább tizenkétórát vonatozás kell, amíg Szegedről eléri az ember. Közel van a trianoni román határhoz és Erdélyország néhány szép, keveset hallott magyar szóval ajándékozta meg. „Szinmáz“-nak hívja a hízlekedést és „hiu“-nak a padlást a füzesgyarmati magyar.

A faluban három látható és egy láthatatlan templom van. A legnagyobb a reformátusoké, a falu szívében; közelében a luteránus, a falu szélén, a Blankenstein grófok kastélyának közelében a katolikus kápolna és valahol, valamelyik elrejtőzött mellékutcában a zsidó imaház. — Jól megférnek egymás mellett, mert nem igen törődnek egymással.

Háziasszonyok figyelmébe!

Nyarálásának befejezésével bizza lakásának rendezését a Takarítási Vállalatra, ki szavatosság mellett irtja a poloskát, tisztítja a parkettet, ablakokat és a lakásban levő rezeket.

Takarítási Vállalat

Nap ucca 3.

Telefon 17-55.

A református templom mellett hosszan elnyújtott, alacsony épület lapul. A református paplak. Talán ennek a háznak van a legérdekesebb lakója „Gyarmaton“:

Jánosi Zoltán nagytisztelű ur.

Olyan ismerősen hangzott a neve. Régi politikai tudósítások emléke rémlett fel ködösen, elmosódottan.

Jánosi Zoltán, Hock János, Fényes László . . .

Nagyhirtelen félbeszakadt politikai karrierek. — Emlékbresztő nevek, amelyek valahogyan elmosódtak, elfelejtődtek ebben a nagy, eseményes zürzavarban.

Jánosi Zoltán . . . az ékesszavú prédikátor-képviselő . . . a forradalmi államtitkár . . . az őszirózsás kormány belügyi államtitkára . . .

Olyan régen nem vert róla semmit a hir. eltűnt, elvonult a közéletből fiatalon, de tele hittel, akarással, erővel.

Kemény hang kiált „szabad“-ot a kopogtatásra, papiruhás, fehérhajú, szemüveges öregur hangja.

Gyorsan belemelegszünk a beszélgetésbe. Régi emlékek elevenednek. A forradalom, a bukás elmosódott emlékei. Aztán a keserves énternálásé, amikor a románok elfogták és Nagyváradon internálták. Itt összelepedett az erdélyi magyar irókkal. Ragyog az arca, amikor beszél róluk. Magyarok mind és hisznek.

Füzesgyarmatról beszél ezután. Közel tíz esztendeje él itt teljes visszavonultságban. Vasárnaponként prédikál a templomban és a szürke, egyforma hétköznapi küzködik az életgondokkal. Fizetését buzában kapja, a buza ára pedig . . . Dehát jobb erről nem beszélni.

— Sok a ráérős időm és néha elfog a buzgóság. Akkor leülök és irogatok. Ezt itt — emel föl egy verskéziratot a barna, megrakott asztalról, pipák, dohánydobozok, gyuitószerszámok és könyvek tömege közül — a „Duce“-ról, Mussoliniról irtam, amikor leszivattyuztatta a Némi-tó vizét Caligula császár aranygályájáról.

Íme a vers:

A NÉMI TÓ.

Egy kihamvadtt régi vulkán
Kráterében ring a tó.
Napot, holdat, csillagokat
Dajkadallal ringató.

Áll a parton ősi város,
Erdős hegy köröskörül.
Csillag a tó lombfűzérrel
Koszoruzott tükörül.

Hajdan itten büszke gályán
Részegen tombolt vala
Biboros bolond, tivornyás
Vércsászár: Caligula.

A bolond császárt megölte
Méreggel a hitvese,
Igy szokás ez. Mindennapos
Történet ez. Nem mese!

A bolond császárt megölték,
Büszke gálya elmerült.
Idővel a császárság is,
Az ország is rombadült.

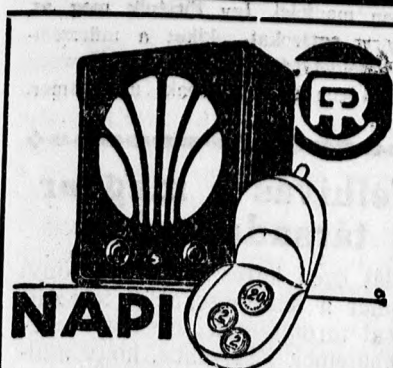
Zsidó vagy református gimnáziumi

Diák-sapka

3-40 fillér

Farkas-sapkaüzem

Debrecen, Széchenyi u. 3.



NAPI

pár fillérért kopja On a BOCSKAY

2+1 csöves
váltóáramu hálózati
hangszóróval egybeépített
készüléket.

Kapható minden
rádiókereskedésben

Gyártja:

Telefongyár R. T.
Budapest.

Büszke gálya sok-sok évig
Ott feküdt a víz alatt.
Sár, iszap, hínár belepte
És bámulták — a halak.

Egyszer aztán csoda történt
Ott a hét halom fölött.
Róma első hősvetése
Uj alakban visszajött.

A vihar sodorta őt el,
Igy regéli a rege.
S a vihar sodorta vissza:
Tűz és vér fergetege.

Mint izzó követ a vulkán
És villámát a boru:
Ugy vetette őt Rómára
Véres világháboru.

En a multból visszatérve,
Nagyot gondolt a Vezér.
Vissza kell a multat hozni!
A jelennél többet ér.

Tó vizét ő lecsapolja,
Neki minden sikerül.
És a gálya, tó csodája
Iszaphól előkerül.

De a gálya, büszke gálya,
Már nem büszke. Ócska rom.
A tudósnak gyönyörűség,
Az embernek — siralom!

Hős Vezér! A mult, az elmúlt,
A halott meg csak — halott.
A mumiót faraóvá
Te sem varázsolhatod.

Mumióvá: aszalódik
Faraó, a Nap fia.
Faraóvá sohse duzzad
Aszalt ember, mumia!

Mig a multat keresgéléd:
Elveszítéd a jelent,
Rád viharzik a jövődő
S te is korhadsz odalent.

Mindent elnyel, téged is majd,
Mussolini Benitő,
Csak romot, csak csontot ad ki
Az Idő: a Némi től!

Verselés után politizálunk is és
nem vesszük észre, hogy a lassan
kuszó falusi órák is szép sorjában
elmaradoznak. Csak akkor bucsu-
zunk el egymástól, amikor ránk-
veri a kálomista harang a delet.

RADÓ-nál Széchenyi u. 11.

ma naptól az árak olcsóbbak lettek.

Kascha ruhára, minden színben, alkalmi árban P	1-14	Gyapju sevlot, intézeti ruhára	P 3-68
Twled, tiszta gyapju, kosztümre és ruhára P	3-20	Georgette, sima színekben, alkalmi ár	P 5-30
Crepe de chino P 3-90 és	4-40	Crepp rajó, a legujabb divatu, complé és ruhaselyem P	5-50
Női angolios kabátszövet, 150 cm. széles, alkalmi ár	3-90	Brokát, kabátbélésre, sok színben	P 1-60
Double	P 7-50	Cord bársony, sok szép színekben	P 2-50

Gyönyörű női kabát és ruhaszövet ujdonságok, valamint linom férfi szövetek rendkívül olcsón.
A rossz gazdasági viszonyok miatt minden leszállítva.

Repülő ünnepély az Epreskert repülőtelepen

Amint már hírül adtuk, ma lesz a D. S. E. nagyszabású repülő ünnepélye, amelyen délelőtt 9 órától kezdve egy 8 üléses Fokker utaszállító gép a jelentkezés sorrendjében körrepülésre viszi a jelentkező utasokat, míg a délutáni ünnepély 2 óra 15 perc kezdettel a következő programban fog lebonyolodni. 1. Nemzeti Híszkegy, játsza az „Egyetértés” zenekara. 2. Megnyitó beszédet mond dr.

Hadházy Zsigmond főispán, a D. S. E. elnöke. 3. A három sportrepülő gép megkeresztelése: Keresztanyák dr. Hadházy Zsigmondné, vitéz Sipos Árpádné és dr. Vásáry Istvánné. 4. Iskolarepülések. 5. Ballonvadászat. Miután a nagy sportélvezetben lesz része, melyet minden erejével szolgálni a D. S. E.-nek egyik főtörekvése.

„A bűdös masina eldógozza a munkát a szegény nép elől”

A nélkülözés százával hajtja be a falvakból Debrecenbe a parasztlányokat, akik már havi 15 pengőért is beszegődnek mindenesnek.

A cselédvásár túlságosan zsufolt manapság Debrecenben. Ez annak a jele, hogy a vidék nyomorba jutott zsellérnépe valóságban ontja a városok felé leányait, hogy az inséges hónapokra megkeressék a maguk kenyerét. A nagy kínálat következtében természetesen lezuhantak a cselédbérek és rendes, dolgos, mindenes cselédeleányt lehet már kapni havonta 15 pengőért is. Am a bérek hiába alakultak így ki, napról-napra mégis kevesebb lesz a cselédet tartani tudó családok száma. A csökkentett fizetésű kishivatalnokok, az egyre kevesebb forgalom mellett tengődő iparosok és kereskedők minden pengőre rá vannak már szorulva és a kis cselédket sem tudják már fizetni. A háztartásokban nagy összegnek számít már a havi 15—20 pengő is és sok helyen a ház asszonya végzi el a munkát, csupán a nehezebb és durvább házimunkák végzésére fogad fel bejárónőt. Így aztán az a kínos helyzet állt elő, hogy hiába gyalogolnak bé hosszú-hosszu kilométereket falusi leánykák, nem tudják eladni munkájukat, nincs vevő.

Ha megjelenik egy-egy cselédet szerződteni akaró „naccsága” a cselédvásár területén, sűrű csoport verődik köréje és egymásra licitálnak, csakhogy kenyeret kapjanak.

Fehér fejkendő, vászonruhás, 18 év körüli leány lármázik legjobban az egyik ilyen csoportban, melynek tülekedését a munkáért percekig figyeltem. A fehérkendő leány, hogy a figyelmet magára felhívja, mint az iskolás gyermek nyujtogatja kezét felfelé és rábeszélő hangon egyre mondogatja:

— Naccsága, naccsága, engem vigyen haza, engem vigyen haza!

Nagy buzgólkodása eredménytelen maradt. Nagyobb növésű, izmosabb testű leányok törtettek eléje és a kis fehérkendő leány szomorúan nézte, hogy 18

pengő havi fizetésért leszerződött egy tagbaszakadt szováti leány. Lehajtotta fejét és félreállt a többtől. Látszott rajta, hogy lemondott a reményről, hogy Debrecenben munkához lásson.

Megkérdeztem a bánatos kis cselédet, hogy milyen ok kényszerítte Debrecenbe és milyen sors üzte cselédsorsba.

— Elhiheti az úr, hogy nem passzióból jöttem ebbe a ronda városba, ahun már azért is görbe szemmel nézik az embert, ha szegény! Teccik tudni, mindent elkövet az ember, hogy egy kis kenyeret meg egy rendes vacskot szerezzen, de oszt, ha igyekszik asszongyák, hogy toladok. Pedig mindent el kell követni, ha csak a halált nem kívánja az ember.

— Hát a családjánál nem tudja megvárni, míg bekötik a fejét?



Sir Auslin Chamberlain, az angol admirális első lordja.

— Család?! Nincs ott kérem család, ahun beütött az éhínség! Egymás szájából nízik ki a krumplit. Csak akkor jó az ember, ha ad pizt. Falun még a testivel se kereshet pizt az ember. A városi urak nem is sejtik, hogy milyen szánandó a falusi szegény nép flete. Mostanság házasságról beszélni se lehet, mert a parasztlégyin inkább az ökröt venné el, mert annak írlike van. Muszáj hát elgyünni hazulról, mert nem szivesen nízik a krumplipusztitót!

— Talán még keserveesebb a más kenyeret?

— Hát keserveznek keserves, de mégse eszi annyi mireggel az ember, mint ha odahaza nízik görbe szemmel.

— Reméli, hogy kap munkát a városban?

— Gondolom, hogy majd akad valaki és ha már elfogy a bizalom, elmegyek a kosztír is, tán úgy csak kapok helyet?

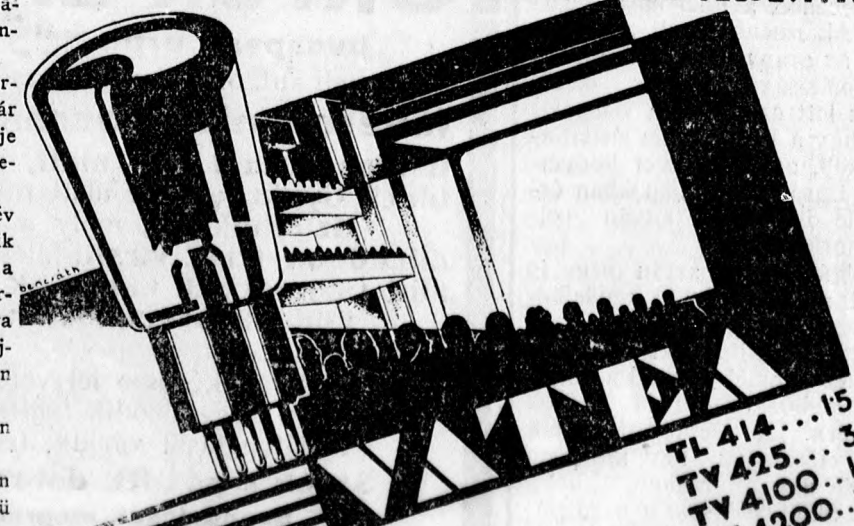
— Van-e pénze, hogy kivárja a munkát?

— Pízem az nincs, de itt van a falubeli Julcsa, aszonta, hogy mig helyet nem kapok, félretesz az urak maradékát, oszt megosztja vélem szalmazsákját.

— Nagyon sokan vannak szegénysorsban a faluban?

— Hászén nem nagyitanék, ha aszondanom, hogy majd csak egymást eszi a szegény nép kínjában. Nem vót elig munka, ha pedig vót, akkor meg olyan keveset fizettek, hogy abból nem jut télire való. A nagy tanyákon a bűdös masina eldógozza a munkát, a szegény nép elől.

CSEKÉLY ELŐERŐSÍTÉS-LEGNAGYOBB TELJESÍTMÉNY



TL 414...15 WATT
TV 425...3
TV 4100...12
TV 4200...25

HAROMRACSÓS HANGERŐSÍTŐ CSÖVEKKEL!

Beszélt volna a kis fehérkendős cselédke a szomorú sorsáról tovább, de megjelent kosárral a karján ama bizonyos Julcsa és oldalba bökte védencét, nem éppen barátságosan mondta:

— Na te mafla, még most se álltál be?! Persze dumálni leállsz az urral! Nincs abból semmi haszna a szegénynek. Gyere Mari, van a szomszédiba egy üres hely, kommandáltak, hogy kevés pizír is helybe állsz.

A beszédes Mari elvonszoltatott a Julcsa által és lehet, hogy vásáron kívül helyhez jut a szegény kisleány a falubelije protekciójából. Ahogy elmentek még csak nem is köszöntek. A Julcsa igen ellenséges szemmel nézett vissza rám, úgy látszik, szomorú tapasztalatai vannak az urakkal kapcsolatosan és bizonyára azt hitte, hogy valamelyes gyanus szándékkal szólongattam a kis falujabelit.

b. m.

Egykilós aktacsomag sem háritotta el a Laci csődör tragédiáját

A Laci csődör debreceni bennszülött, Sarkady István gazdálkója s a tragédiája ott kezdődött, hogy az ilyen csődöröcsikókat egy földmivelésügyi miniszteri rendelet szerint elő kell minden évben vezetni vizsgálatra. A vizsgálaton aztán bizottság dönti el, hogy szabad-e tovább is működni méni pályáján a lónak, vagy pedig könyörtelenül véget kell vetni pajzán örömeinek. Sarkady István Laci lova a múlt év szeptemberben járult a rettegett bizottság elé, amely ama bizonyos könyörtelen mütétre ítélte a Lacit.

Nemcsak a Lacinak voltak jól indokolható egyéni kifogásai ez ellen az ítélet ellen, hanem a gazdájának, Sarkady Istvánnak is, aki persze a fedeztetési díjak szempontjából érintett kellemetlenül az ítélet. Meg is fellebbezte tehát a bizottság határozatát s nem sokára ismét civilekből és katonákból álló előkelő bizottság elébe került a Laci. Sajnos, ez a bizottság is megállapította, hogy nem ajánlatos tovább is működtetésben tartani a Lacit a hazai lóállomány javítása érdekében, de az immár második fórumon megerősített ítéletet egyelőre elhárította Sarkady István a Laci fejről azaz, hogy ismét fellebbezett, ezúttal a földmivelésügyi miniszterhez, mire az úgy gyorsan szaporodó aktái már igazán magasrangú szakértőbizottságot hoztak le Debrecenbe, a Laci megvizsgálására. Akármennyi volt a bizottságban az aranygallér, akármennyi a méltóságos cibil ur, mégis csak az lett ezúttal is a vizsgálat vége, hogy a Lacit igenis férfiatlantítani kell, amiről Mayer kegyelmes ur írása épen a napokban érkezett le dr. Vásáry István polgármesterhez.

A polgármester aztán nem is tehetett mást, kiadta a rendelkezést, hogy akár karhatalommal is, de végre kell hajtani azt a kegyetlen mütétet, amely után Laci már csak háremör lehet más ménék ménesében. A leérkezett akták közben elérték az egy kilogram súlyt, de úgy áll a dolog, hogy sem az aktáknak, sem a hazai lóállománynak a Laci által szaporítására sor többé nem kerülhet.

Szép vagy karakterisztikus?

Intimitások a sztárok fényképeiről

Ahová csak nézünk, világhíres film-sztárok arcképeit látjuk. Portrék mindenféle stílusban, élethíven és stílizáltan. Magazinkban, képes mellékletekben, újságokban ezernyi Greta Garbo-arc, Norma Shearer portré, mind-egyik más és mindegyik szép.

A legnehezebb problémák egyike, egy és ugyanarról a személyről száz különböző felvételt csinálni, amely mind különbözőképpen egymástól, de mind nagyon szép legyen. És a sztároknak minden felvétellel kapcsolatban más és más kívánásaik vannak. Egyik szép akar lenni, a másik karakterisztikus, egyik különleges ruhákat szeret, a másik abban fotográfáltja magát, amit hétköznap visel. A fotografusnak mindezt tudnia kell és tudja is. Tudja, hogy Greta Garbo hosszú szempillái valódiak, hogy Norma Shearernek hogyan kell a haját beigazítani és hogy ki mit akar a fényképéről.

A fotografus a férfisztárokat két kategóriába osztja. Egyik kategória olyan akar lenni a képen, amilyen a valóságban, csunya, szép vagy jellemző arcu, a másik kategória viszont szép akar lenni minden képen.

Clarence Bull, a Metro-Goldwyn fotografusa, sokat szenved a sztárok szépségeitől. Egyedül Greta Garboval és Joan Crawforddal tud kísérletezni. A többiek mind félnek attól, hogy ne karakterisztikus képet kapjanak. Ugy ér-

zik, hogy egész karrierjük érdekbatörhet, ha például egy gírlitípust melankolikusan fényképeznének le. Greta azonban egyik filmjén melankolikus, másikon rejtélyes, a harmadikon vamp. — Joan Crawford is szívesen áll modelt tanulmányképekhez és gyakran teljesen festék nélkül fényképeztetni le magát, valamit kevés ruzszal az ajkán. Greta Garbo legszívesebben sportruhát visel, Joan Crayford viszont nagy gonddal választja ki a ruhatarából a megfelelő ruhát.

Norma Shearer például minden ruhát és minden hangulatot először otthon kipróbál, mert ő a portréfényképezést is komoly munkának tekinti.

Ugyanilyen változatos a férfisztárok viselkedése. Ramon Novarrot nagyon befolyásolják a ruhák. Egész arckifejezése megváltozik, ha más ruhát ölt magára. Csak szeretetreméltó mosolya változatlan.

Buster Keatonnak ezernyi ötlete van fényképezés közben, úgy hogy minden alkalommal számtalan felvételt kell csinálni ideáinak kipróbálására. És valamennyi fényképe sikerül.

Vannak azonban nehezebb feladatai is a fényképezésnek. Amikor neki magának kell a megfelelő pózt és beállítást megtalálnia. A gyakorlat valóságos detektív nével a fényképezést, aki valósággal nyomozza a világítást, a fényhatást, amely valamelyik sztárnak leg-



Ramsay MacDonald, az angol miniszterelnök és fia, Malcol Macdonald, aki mint miniszter részt vesz apja új kormányában.

Tisztelettel közöljük önnek, hogy

Skrek Lipót Rt.

budapesti orth. טש סלמיגר a helybeli aut. orth. izr. hitközség külön engedélyével fővárosi nívón berendezett üzletét Hatvan ucca 1. sz. alatt, a Püspöki palotában Glück Gyula vezetése alatt megnyitotta. Üzletünkben, mely a város látványossága, állandóan friss virshti-félék, finom felvágott különlegességek kaphatók. Eddig Debrecenben nem létezett husáru specialitások.

Még ma keresse fel vételkényszer nélkül üzletünket és meggyőződik fentiek valóságáról. B. látogatását várjuk, teljes tisztelettel

Skrek Lipót Rt. debreceni vezetősége.

☛ Szendvicsek megrendelhetők! ☛

Jobban megélt, így átértheti meg az, hogy a sztárokat, akiket a műteremben a fényképezés megőrökt, Hollywood uccán igen sokszor senki nem ismeri fel.

Felhívás a magyar társadalomhoz

Hét éven keresztül „Karácsonyi örömet a szegényeknek” felszólítással fordultam az ország tehetősebbjeinek jószívéhez, hogy adományaikkal tegyék lehetővé az inséget szenvedők karácsonyi-ünnepi felségélyezését.

Az elmúlt év őszén a nehéz gazdasági viszonyokra való tekintettel már az egész magyar társadalmat felkértem, hogy a nyomorban színlődő honfitársaink megsegítésére rendezett gyűjtéshez hathatósabb támogatással járuljon hozzá. Kérésem a társadalom minden rétegében nagy megértésre talált és ez tette lehetővé, hogy az elmúlt télen közel 80,000 családnak lehetett élelmiszer, tüzelőanyag, ruha, vagy pénzsegélyt nyújtani.

Sajnos azonban a gazdasági viszonyok még sokkal súlyosabbak lettek. Ma nemcsak a szellemi munkával foglalkozók jelentékeny része és a munkások ezrei néznek munkanélküliségükben reménytelenül a közelgő tél szenvedési elé, hanem az idej rossz termés következtében a földmivelő nép nagy része is megsegítésre szorul. Megváltozott címmel is indítom meg az idej segélyakciót, mert hiszen a nyomor oly arányokat öltött és a segélyre szorultak száma annyira megnövekedett, hogy most már nem pillanatnyi segélynyújtásról, karácsonyiünnepi örömszerzésről van szó, hanem a szegényeknek egész éven keresztül való hathatós támogatásáról és segélyezéséről kell gondoskodni.

Teljesen tudatában vagyok annak, hogy nagyon sokan, akiknek eddig módjukban állott az adakozás és segélynyújtás nemes cselekedetét gyakorolni, most sokkal nehezebb viszonyok között élnek. Mégis szent kötelességemnek tartom a szegények nyomorának enyhítésére minden lehetővé elkövetni és ezért azzal a bensőséges kéréssel fordulok az egész magyar társadalomhoz, hogy a nyomor enyhítésére irányuló törekvésben megértő szívvvel és nemes lélekkel támogassanak.

Felkérem tehát mindazokat,

Diákoknak

kefék, fésűk, ollók, zsebkécek, iskolatáskák

legnagyobb választékban, legolcsóbban

Kántor Ernő és Tarsánál

Városháza alatt.

Hölgyek figyelmébe!

Angolországi tanulmányutamról hazatérve angol és francia női divattermemet szeptember hó 10-én újból megnyitom. Kérem a hölgyközönség szíves pártfogását.

WIDER L. női szabó
Plac u. 49.

akiknek bármely csekély fölöslegük van, járuljanak hozzá gyűjtéshez akár pénzben, akár étellelem, tüzelőanyag, vagy ruhaadományokkal, mert a legkisebb adomány is gyógyírként fog hatni a nyomorgó és szükségét szenvedők fájdalmára.

Miután gyűjtésnek egyetlen fillér adminisztrációs költsége nincs és a befolyt adományok a maguk teljes egészében, szorgos kivizsgálás után, személyes ellenőrzésem mellett jutnak a szegényekhez, minden adakozó meg lehet győződve arról, hogy adománya oda fog jutni, ahova az szánva volt.

A nemesszivű adakozókat felkérem, hogy pénzadományaikat, vagy póstautalványon címre, vagy a nevemet viselő 19. számú póstatakarékpénztári csekkszámára, a természetbeni adományokat, vagy az arról szóló értesítéseket pedig, amíg a kerületi gyűjtőhelyek felállítását nyernek, közvetlenül a királyi Várpalotába (szárnysegédi hivatal) sziveskedjenek elküldeni.

Budapest, 1931 szeptember 20.
Horthy Miklósné.

ISKOLAI BEIRATÁSOK

Schmidt Mizi tudatja tanítványával, hogy a tanítást újra megkezdi. Ferenc József ut 41.

A Zenekedvelők Köre hangversenyei

A Zenekedvelők Köre ezidei hangversenyciklusa a rossz gazdasági körülmények dacára nem marad mögötte az előző évek gazdag programjának. Guglielmetti Mária, a világhírű olasz koloraturénekesnő, Georg Kulenkampf, az ugyancsak világhíres német hegedűművész, mindkettő a budapesti Filharmónia ezidei vendég-szólistája, Leuer Hubert, a wieni Opera hirneves tenoristája, P a g i n i Gina, az új olasz énekművész és D o h n á n y i Ernő, a világ legelső Beethoven-interpretátora szerepelnek az ezidei műsoron, amelyet kiegészít még, mint rendkívüli hangverseny, a Nemzetközi Haydn Szövetség nagy jubileumi Haydn-koncertje, ugyancsak neves, külföldi művészek közreműködésével.

Bérleteket ezen öt hangversenyre már hat pengőtől kezdve lehet váltani a Zenekedvelők Köre titkári hivatalában, délelőtt 9—1 óráig, a Ze-neiskolának első emeletén levő hivatalos helyiségben. Köztisztviselők, magántisztviselők kedvezményt kapnak. A bérleti díjat négy részletben is lehet fizetni. A jelentkezéseket e hó végén lezárják.

"Kántor Mária" kozmetika

Modern szépségápolás, szépség hibák eltávolítása végleg villany- és fénykezelésekkel — Esti kikészítések — Tanítványok kiképzése.
PIAC UCCA 43, Svetits bérpalota.

Szőrmebundákat

Izlésesen készít és javít
Ilyés Sándor
Piac 42., Pannónia udvar.

Aki bevált rádiót akar, az ORION



lámpás, hangszórós
Európa-vevő
rádiót vesz

Részletre is kapható!

Minden jobb szaküzlet árusítja!

A városi téglagyár késedelme miatt nem készülhet el a köztemető ravatalozója

42,000 tetőfedő cserépből 3500 készült el s eddig 3000 pengőt adta ki zomán cserétekre

A városi tanács mai értekezletén dr. Vásáry István polgármester érdeklődött: hogy áll a köztemetői ravatalozó építkezése. Borsos József műszaki tanácsos bejelentette, hogy a tető még mindig nem került fel a ravatalozóra, minthogy a városi téglagyár nem szállítja a tetőfedő cserépet.

A tanácsi értekezlet a délelőtti folyamán meg is tekintette a ravatalozót.

Amint értesülünk, a városi téglagyár 42,000 darab zománcozott tetőfedő cserépet szállítását kapta, ezrenként 300 pengős áron. A helyzet azonban az, hogy február óta csak 3200 cserépet tudott a gyár elkészíteni s ennél is 3000 pengő áru zománccseréteket használtak el. Így egészen kétes, hogy egyáltalán tudja-e a városi téglagyár a vállalt kötelezettséget teljesíteni.

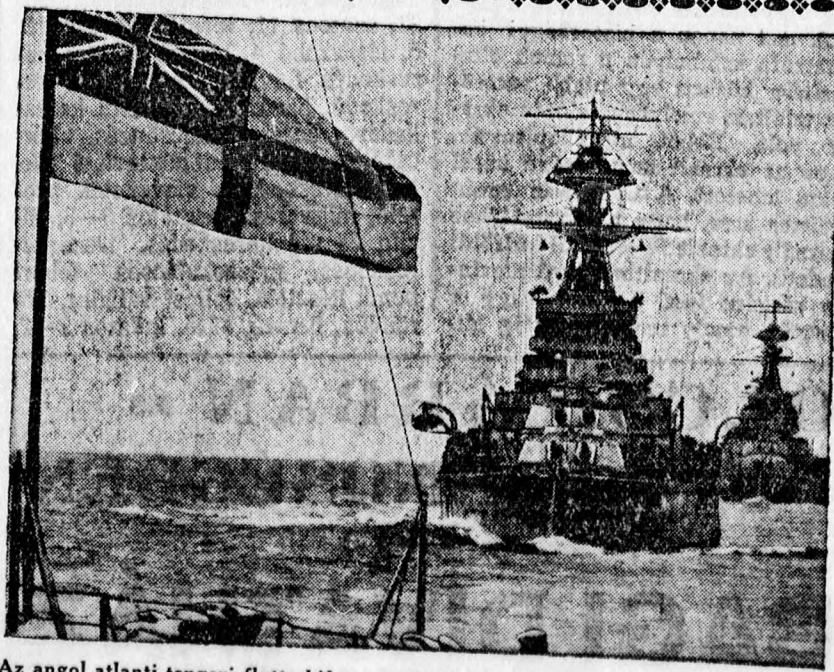
A rossz időjárás miatt már megkezdődtek a szüretek

A földmivelésügyi minisztérium vetési jelentése.

Budapest, szeptember 19. A földmivelésügyi minisztérium ma adta ki szokásos havi vetésjelentését. Az utolsó három hét időjárása a jelentés szerint a gabonafélék betakarítási és eséplési munkálatainak befejezésére kevés ki-

vétellel kedvező volt. A kalászosok, főleg a buza várható termés-mennyisége emelkedett.

Az őszi gazdasági munkálatok serényen folynak. A repce, az őszi árpa és rozs vetése már megindult, a sarju- és magtakarmá-



Az angol atlanti tengeri flotta kifut a gyakorlatokra. Sorrendben a Repulse, Nelson, Rodney nagy páncélos cirkáló.

nyok betakarítása, a tengeri törése, burgonya szedése és hor-dása, a kender és len feldolgozása folyamatban van.

A tengeri terméskilátásai az utóbbi esőkre javultak. A burgonya korai fajtáinak gyenge termését már felszedték, a későit most szedik. A gumók egészségesek ugyan, de aprók és mennyiségre kevés. A cukorrépa fejlődésére az esőzések jó hatással voltak és ha melegebb idő áll be, még további javulás várható. A takarmányrépa erőteljesen fejlődik, a kerti vetemények az esők után ugyancsak javultak.

A dohány törése a befejezéshez közeledik, minősége jó, termése közepes. A gyümölcsök között általában rendkívül sok a ferges és hibás, a szél is sokat levett. A dió termése helyenként jó, általában azonban közepes.

Az utóbbi hetekben beállott hűvös, esős és ködös időjárás miatt a szőlő több helyen rothad. A kedvezőtlen időjárás miatt a korai és vékonyhéjú szőlőfajták szüretelése megkezdődött. Általában a szüret a rendesnél korábban fog kezdődni mindenütt.

A tisztí főorvos megvizsgálta és kifogástalannak találta Horváth Gábor hentes-üzemét és áruit

Megemlékeztünk arról mult heti számunkban, hogy dr. Vass Károly tb. főjegyző jelentést tett a polgármesternek arról, hogy Horváth Gábor húszüzemében romlott husneműt találtak. Megirtuk akkor azt is, hogy a polgármester elrendelte a Horváth-féle húszüzem felülvizsgálását, ami meg is történt s ennek megtörténtével dr. Láng Sándor tisztí főorvos a következő tisztí főorvosi bizonyítványt adta ki:

„Debrecen Szabad Királyi Város Tisztí Főorvosi Hivatala. 1251. t. f. o.—1931. Tisztífőorvosi bizonyítvány. Amely szerint igazolom, hogy Horváth Gábor hentesnagyiparos, Kossuth u. 13. sz. alatt levő gyárat 1931. június 15. óta többször meglepetésszerűleg megvizsgáltam. Horváth Gábor üzemében egy a feldolgozás alá kerülő anyagok, valamint az elkészített áruk minőségét egészségügyileg kifogástalannak találtam. A munkatermekben és raktárakban megjelent szemlém alkalmával meggyőződtem, hogy az anyagok feldolgozásának módja, továbbá a készítmények tárolása sem hagy maga után kívánni valót. A munkatermekben, a tárolóhelyiségekben rendet és tisztaságot találtam, úgy hogy e tekintetben bármely debreceni húszüzemmel kiállja a versenyt. Meggyőződtem, hogy a külföldre csomagolt áru a határon kívül csak elismerést hozhatnak a magyar névnek. Debrecen, 1931 szeptember hó 19. Dr. Láng m. kir. eg. ii. főtanácsos, tisztífőorvos.“ Pecsét.

A húszüzem tulajdonosa, Horváth Gábor egyébként az ügyvel kapcsolatban a következőket mondta: — Nem tudom megérteni, hogy mi kifogásolható találtak húsarú gyárunkban, mert hiszen én minden lehető elkövetek arra nézve, hogy vállalatom készítményeivel a közönség mindenképen meg legyen elégedve.

Heti 100 pengőt

kereshet lakhelyén háztartási cikkek eladásával. — Díjmentes ismertető Steiner, Budapest, Szövetség u. 26

Igazának bizonyítására több levelet mutatott Horváth Gábor, így például egy kairói (Egyiptom) levelet, ahova szintén husárut szállít. A levél itt közölt szakaszából kitűnik, hogy mindenkor kifogástalan árut szállít. A kairói levél: „...Ez év február havában itten turázott a debreceni Bocskay futballcsapat és nekem, mint jó debreceni polgárnak hoztak valami csoda jó száraz kolbászt, az öngyártmányát...” Emergő Szabados C/C Compagnie Du Gaz Lebon Cie Cairó Rue Fouad I. Egypte.

Ugyancsak mutatott Horváth Gábor egy párisi levelet is, melyből kitűnik, hogy az oda szállított husáru is mindenkor kifogástalanok voltak és megelégedésre szolgáltak, úgy a megrendelőnek, mint a közönségnek. A Horváth cég egyébként a külföld minden nagyobb városaiba szállít hentesárakat.

Horváth Gábor egyébként felmutatta a hatósági vizsgálatról főlvevett jegyzőkönyvet, amely a következő:

Másolat. *Jegyzőkönyv*, amelyet irtak Debrecenben 1931. évi szeptember hó 12-én a Horváth Gábor husiparos debreceni Kossuth ucca 13. sz. alatti lakos ugyanottani hentesáru üzemében a 27454-1931. VI. számú polgármesteri határozat alapján megtartott hatósági közegészségügyi ellenőrző helyszíni vizsgálat alkalmával.

Jelen voltak alulírottak:

A bizottság Horváth Gábor husiparos Kossuth ucca 13. sz. alatti hentesáru üzemével kapcsolatos összes helyiségeket megvizsgálta és az ellenőrző szemle alkalmával közegészségügyi szabálytalanságot nem észlelt.

Kmf.

Dr. Vágó Vince sk.

közvágóhídi igazgató.

Dr. Jenei Zoltán sk.

tb. aljegyző,

a közigazgatási hatóság

kiküldött tisztviselője.

Dr. Salánky József sk.

ker. tisztviselő.

A másolat hitelül:

Debrecen, 1931 szeptember 19.

Debrecen sz. kir. város I-ső fokú

közigazgatási hatósága.

Dr. Orosz sk.

— Megkezdik az Apatáján a katonai lőtérépítést. A vegyesdandár-parancsnokság értesítette a várost, hogy az Apatáján megkezdte a katonai lőtér építését. A bejelentés nagy örömet okozott, mert a lőtér építése tetemes földmunkát jelent a munkanélkülieknek. A városi közgyűlés a terület átengedéséről szóló határozatát már decemberben felküldte a belügyminiszterhez, de az azóta ott bolyong, a jóváhagyás nem érkezett le. A polgármester most ötöd-ször sürgeti meg a közgyűlési határozat jóváhagyását.

Szőrmehundák kijávitását átalakítását olcsón val aom a nvár folyamán kész bundák, prémőrök nagyválasztékban KÖVÁRY szűcs mester, József kir. herceg ucca 3. szám

Lipcsai Szőrmeház Piac ucca 75.
Kész női bundák nagy választékban.

A Máv. minden tiltakozás ellenére megszüntette az esti tizórás budapesti gyorsvonatot

A Debrecenből délben induló gyorsvonat sem fog járni. — A megszüntetés október 4-én lép életbe.

Budapest, szept. 19.

Mint Európa minden vasutvonalan, a m. kir. vasutakon is a téli menetrend október 4-én lép életbe.

A téli menetrend főleg abban különbözik a nyári menetrendtől, hogy azok a vonatok, amelyek gyengén vannak kihasználva, meg fognak szűnni.

A Budapest—Debrecen és nyíregyházi vonalon változás: Budapestről Nyíregyházára, a Budapest Nyugatról 13 órakor induló 17.800. sz. és a Debrecenből Budapestig, Budapestre a

Nyugatról 16.15 órakor érkező 1703. sz. gyorsvonatok megszünnnek.

Csak a napokban emlékeztünk meg arról a fenyegető veszedelemről, amelynek bekövetkezése különösen a kereskedelmi érdekeltségeket sújtja. A debreceni kereskedelmi és iparkamara fel is irt e megszüntetés ellen, de tiltakozásának — úgy látszik — éppen úgy, mint tavaly, most sem lett semmi fogantatja. A kereskedelemügyi minisztérium Debrecenben szemben jól ismeri ezt a mondat: Mit nekem Hekuba!

Ma újból találtak a biatorbágyi bombából származó vas és ekrazit részeket

A merénylethez használt ekrazit feltétlenül külföldi eredetű.

Budapest, szept. 19.

A biatorbágyi merénylet ügyében a rendőrség tovább folytatja a nyomozást. Ismételt megvizsgálták annak a dunántúli parasztasszony-nak vallomását, akiről ugyan megállapították, hogy hosszabb ideig elmeógyógyintézetben kezelték a vallomásának legnagyobb része fantáziájának szüleménye, de találtak olyan körülményeket is, amelyeket a további nyomozás során figyelembe kell venni. A bomba szerkezetének megvizsgálásakor feltűnt, hogy az egyik robbanószerkezet erősen olajos, valószínű, hogy olyan helyen volt, ahol olaj csepegett rá. A rendőrség feltevése szerint talán valamely műhelyben vagy lakásban lámpa felfüggesztésére használták. A rendőrség erre felhívja a közönség figyelmét.

A mai napon a biatorbágyi katasztrófa színhelyén a romok eltakarítása közben egy újabb vascövet találtak, amelyben szintén ekrazit volt. Ebből megállapították, hogy az ekrazit mennyisége közel 2 kg. lehetett. A nyomozás során rájöttek arra, hogy a robbantáshoz használt ekrazit feltétlenül külföldi eredetű. Az ekrazitban levő pigrinsav sárgára festi a kezét, vagy a keztyűt, amely nagyon sokáig lát-

ható marad s nehezen, sokszor két hétig sem mosható le. Ezért a rendőrség felhívja a közönség figyelmét arra is, hogyha valahol gyanusan sárgakezü embert látnak, vagy valamelyik szállóban sárgás színezetű törölközőt találnak, vagy ha valahol sárgafoltos keztyűt találnak, az idő pontos megjelölésével jelentsek a rendőrségnek.

Ipari közigazgatás statisztikája a múlt hónapban

Debrecenben az elmúlt hónap folyamán 113 drb. új iparjogositvány adatott ki, ezek szakmák szerint a következőképpen oszlanak meg:

Burgonya, zöldség kereskedés 21, szatóc 11, terménykereskedés 5, férfiszabó 4, benzin és olaj kereskedés 4, virág és koszoru kereskedés, bazár és rövidáru kereskedés, kerékpárkölcsonzés, bér-csépítés, pipere és háztartási cikkek kereskedése, vízvezeték szerelő, műszerész, asztalos 3-3, tűzifa és szénkereskedés, fűszerkereskedés, mézeskalácsos, fehérnemű készítés, építési vállalat, bőrdőcs, hentes, sütő, lakatos 2-2,

OLCSÓ ÁRBAN ES JÓ MINOSÉGBEN VEZET A

BAGI DIVATHÁZ

BATTHYANY UCCA 22.

Nagy tüzelőanyag megtakarítás! Nincs többé léghuzam!

WINDFIX

tő.v. véd.

ajtó- és ablak-légrészelzáró kapható minden jobb szaküzletben és vaskereskedésben.

A magyarországi vezérképviselő: Budapest, V., Zrínyi u. 1. (Gresham-palota). Tel. 828-63. Tökeerős körzetképviselőt keres

bor, sör és szeszital kereskedés, butorkereskedés, mérlegkölcsonzés, parkett lerakás, tej, tejtermék árusítás, irógép és kerékpár kereskedés, hentesáru cikk kereskedés, egyenruházati cikk kereskedés, széna, szalma és ablakkereskedés, sertéshizlalás, halkonzerv készítés, bérautó fuvarozás, reklámiroda, manikűr, drogéria, ócskaruha kereskedő, szijgyártó, csatorna tisztítás, fogműves, esztergályos, borbély-fodrász, kifőzős, fuvaros, zsidó, kávémerés, kisebb kőműves, kisebb kőfaragó, késes, órás, csizmadia, esernyő-készítő, cipész, női szabó 1-1.

A felsorolt iparok után az illetők a város házipénztárába ipardíj címén 981 P-t fizettek be iparoktatási célokra. Iparmegszüntetés történt a felek kérelmére 62 esetben, hivatalból töröltetett 9 iparjogositvány.

Az ipartestület feletti hatósági felügyeletet a múlt hó folyamán is gyakorolta az iparhatóság, amennyiben egyik fogalmazási tisztviselője mint iparhatósági biztos, részt vett az ipartestület elnöki tanács és előjárósági ülésén.

A zálogházak feletti ellenőrzést a szokásos módon gyakorolta az iparhatóság, zálogházi árverés az elmúlt hó folyamán — a bankokra vonatkozó korlátozás miatt — nem tartott.

Zárórántuli dolgozhatóság engedélyezésére kért és engedélyt nyert 7 jég.

Uccai járva-keve való árusításra kiadott 1 drb. engedély, nagyverdei árusításra 3 darab.

Világhírű emberek papucsban...

Hírességek odahaza, a négy fal között, amikor senki által sem érzik magukat megfigyelve, egészen más embereknek mutatkoznak, mint a nyilvánosság előtt. A napjainkban virágkorát élő memoárirodalom, melyet részben nagy emberek inasai és titkárai írnak meg, egész sorozatát tartalmazza a tényleg megtörtént és kitalált adatoknak a legkülönfélébb hírességek szeszélyeiről. Erre azonban a letünk korszakokban is számos példát találunk.

Jonathan Swift, a „Gulliver utazásai” című világhírű regény szerzője, minden cselédjétől megkövetelte, hogy a szoba elhagyásakor vagy a belépés után zárja be maga mögött az ajtót. Egy napon megtörtént, hogy szobalányának egészen váratlanul szabadságot adott. A lány örömteljes izgalomban sietve kirohant a szobából és persze megfedekezett arról, hogy az ajtót maga után becsukta. Swift nyomban észrevette ezt a mulasztást és vissza akarta hívni a lányt, de azonban időközben nyomtalanul eltűnt. Ekkor a költő egy lovas ordonánót szalasztott utána és visszahozta a lányt, avégből, hogy az ajtót rendesen betegeve.

V. György, a brit világhírnévű hatalmas uralkodója nagy filatelista. Van azonban még egy másik gyűjtőszemélye is: előszeretettel gyűjt régi, salát-szerű harangokat. Ha az államüvegek megengedik, harangjaihoz menekül és gyönyörködik öblös hangjuk csendjében. Talleyrand, a hírneves francia forra-

...gaktarítás!
...ghuzam!
...FIX
...gréselzáró
...szakfűzetben
...ben.
...rképvelet:
...nyí u. 1.
...el. 828-63.
...előt keres

kereskedés,
...legkölcson-
...ej, tejtermék
...erékpár ke-
...kk kereske-
...k kereske-
...ablakkeres-
...halkonzerv
...ozás, rek-
...géria, ócs-
...rvártó, csa-
...es, eszter-
...z, kifőzés,
...mérés, ki-
...kőfaragó,
...esernyő-
...ó 1-1.
...án az ille-
...rába ipar-
...k be ipar-
...megszünte-
...elmére 62
...öltetett 9

hatósági
...folyamán
...arhatóság,
...galmazási
...tósági biz-
...stület el-
...sági ille-
...ellenőrzést
...korolta az
...rverés az
...bankokra
...miatt —

s engedé-
...lyt nyert
...árusítás-
...engedély,
...arab.
...erekek

...fal között,
...magukat
...mbereknek
...sság előtt.
...nemőriro-
...emberek
...ész soro-
...mezőtörté-
...különfébb
...azonban a
...os példát

...ulazásai"
...e, minden
...a szoba
...án zárja
...v napon
...v egészen
...A leány
...rohant a
...ett arról.
...becsukta,
...mulasz-
...nyvót, ez
...l éltint.
...tót sza-
...leányt,
...betegeve.
...lom ha-
...Van
...szenve-
...saját-
...művek
...ekül és
...résében.
...forra-

dalm államférfinak volt egy egészen sajátos gyöngyve: az ő jelenlétében senki emberfiának nem volt szabad kijelteni a „halál” szót, ez a szó szinte beteggá tette őt. Rousseau ellenben félt a sötétségtől és a világ minden kincséért nem lépett volna be egyedül egy sötét szobába.

Claude Henry Saint-Simon grófit a szolgálja minden nap hajnalban ezekkel a szavakkal keltette fel: „Úr! ur kérem, méltóztassék fölkelni. Önnek ma nagy dolgokat kell véghezvinnie.” Amely napon ez a felszólítás elmaradt, azon a napon Saint-Simon egyszerűen nem kelt fel az ágyból.

Az újabb korban is egész légiója volt a szellem hőrozsainak, akiknek különösen excentrikus szokásaik voltak. Beethoven tudvalevően vonalrendszer nélkül vetette papírra a hangjegyeit. Legszívesebben szakadó esőben indult el mindennapi sétájára. Volt azonban még egy másik kuriózus szokása is: állandóan megmosta a zongorázástól fölemelkedett kezét. Ezt pedig a következőképpen hajtotta végre: szobájában fel s alá sétált, kezében tartotta a vizespalackot és időről-időre a kezeire kiöntötte a vizet. Hogy ennél a proceduránál a szőnyegek is lucskosak lettek, ez a mellékjelenség.

Winston Churchill-nak, Anglia hajdani pénzügyminiszterének ellenben különös gyöngyve van a kömüves mesterség iránt. De előszeretettel épít országutakat is és egészen különös kedvtelenséggel kéményeket. Egy alkalommal megtörtént, hogy Churchill még pénzügyminiszter korában egy teljes órai késéssel érkezett az egyik minisztertanácsra. Kérdezték tőle a késés okát: Churchill azonban váltig hallgatott. Csak később tudódott ki, hogy a pénzügyminiszter egy kémény felépítésével volt elfoglalva és hogy ez a nagyfontosságú feladat őt annyira igénybe vette, hogy egészen megfeledkezett arról, hogy a minisztertanácsra kell résztvennie.

Broniszlav Hubermann-nak, a világhíres hegedűművésznek van egy, a művészi foglalkozásnál különösen kellemetlen gyöngyve: álmatlanságban szenved és csakis anszolud csendben képes aludni. Ha idegen városban fellép, akkor titkárnak ott már előzetesen ki kell fiúrkészní részére a reá nézve legjobb vagysis a legnyugalmasabb szállodát. Hubermann emellett a következő utasítással látja el a titkárákat: „Ön egy tágas sarokszobát bérel ki számomra az első emeleten. Konyhának az udvarra nem szabad nyílnia. A hálószobám mellett lévő szoba szalonként szolgál. A második emeleten fölöttem lévő sarokszobában ön fog lakni, a földszinten pedig a szolgálmat kell elhelyezni a sarokszobában.” A titkárnak persze olykor nagy fáradságába kerül, hogy gazdájának minden rigolyás kívánságát teljesíthesse.

Hirneves férfiak gyakran jelennek meg pizsamában a camera obscura előtt. Sok esztendővel ezelőtt történt, hogy Eckener-ről fényképfelvételt kellett készíteni. A fényképész Friedrichshafenben kereste őt a gyárban és minthogy ott nem találta meg, a lakása ajtaja előtt várakozott reá. Rövid idő múlva jött Eckener. Eleinte nem akarta magát lefotografáltatni és anélkül, hogy egy szót is szólt volna, bemélt a lakásába. Minthogy azonban nyitva hagyta az előszoba ajtaját, a fényképész egyszerűen utána ment. Most a következő jelenet játszódott le: Eckener rámutatott a kanárimadárra és így szólt: „Kérem nem tudja ezt az állatot lefotografálni?” Erre a fényképész azt felelte: „Kérem, jászék a madárral, én a kanárimadarat is lefogom venni önne!” Rövid gondolkodás után Eckener eleget tett a fotografus felszólításának. Leült egy székre, kézbe vette a kanárimadarat és elkezdett vele játszani. A fényképész beállította az apparátust és éppen el akarta kattintani a fényképezőgépet, midőn Eckener egyszerre felugrott a helyéről és így szólt: „Hagyjuk a dolgot. Mégis jobb lesz, ha ön csak a kanárit fotografálja le.”

Tűkgyártás, üvegcsiszolás
Foltos tűkrök ujja öntése
SIPKOVITS BELA
NAGYVÁRAD U. 15. TELEFON 356.

Komfortos 5 szobás, központi fűtéses lakás Arany János uccában, 4 szobás lakás Hunyadi uccában nov. 1-ére kiadó. - Érdeklődés Royal portásánál.

HIREK

A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG
telefonszámai:

Kiadóhivatal 18
Fiókiadóhivatal és kölcsön-
könyvtár 5-75
Szerkesztőség nappal 19-20
Szerkesztőség éjjel 18 és 812

Előfizetőinkhez

Tekintettel arra, hogy a lap előállítására tetemes költségeket emészt fel, felkérjük mindazon igen tisztelt előfizetőinket, akik hátralékban vannak, hogy a hátralékot sürgősen beküldeni sziveskedjenek. — Postatakarék befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel:
A KIADÓHIVATAL.

Görbe tükör

JÓ TANÁCS.



A hölgy: Uram, nagyon szeret ön táncolni?

Az úr: Oh nagyon, végtelenül.

A hölgy: Akkor miért nem tanul meg.

A HITELEZŐ.

— Egy hitelezőm azt írja, hogy már két nap óta nem evett. Mit tegyek vele?

— Hadd nyugodtan éhenhalni!

TÉVEDES.

— Rosszul lehet a férje! Rémesen hőrög a tüdeje.

— Ostobaság! Csak a daxlink horkol a paplan alatt.

NYOLC NAPON TUL GYÓGYULÓ SÉRÜLÉS.

— Mit szól sz hozzá, Lacit a kórházban ápolják súlyos testi sérüléssel!

— De hiszen még tegnap este egy nővel láttam táncolni a szigeten!

— Éppen ez a baj. A nő férje is látta!

A LEGUTOLSÓ ANYÓS-VICC.

— Gyógyszerész úr, kérek két doboz veronált az anyósom részére.

— Nagyon sajnálom, de mérget csakis orvosi rendelre adhatunk. Van receptje?

— Nincs, de nálam van az anyósom fényképe . . .

A GAVALLÉRIA — SKÓCIÁBAN.

A szerelem költséges passzió és minnél önzetlenebb a szerelem, annál költségesebb, hiszen gavallérnak illik éppen a gavallériájával bizonyítani szerelmét. Skóciában is érzik ezt szerelmesek. Skóciában is tavasz van, tehát a skót ifjú is elviszi vasárnap délután sétálni a kedvesét, akinek négy órán keresztül egyébről se suttog a füllébe, mint arról, hogy mennyire szereti és hogy minden áldozatra kész érte. A kis nő fáradt és éhes, a kis nő tikkadt, szerete beillni egy cukrászdába, a reményteljes ifjú skót azonban olyan uccákban sétaltatja, amerre híre sincs cukrászának. Végre a leány megáll, nem bír egy tapodtat sem tovább menni. Nem messze van egy automatabüfé, a szerelmes vőlegényjelölt gavallérosan vásárol egy málnaszörpöt, de azután további három órán keresztül azt magyarázza, hogy micsoda könnyelműség lenne hetenként egy-egy málnát fogyasztani, az ötvenkétszer ennyi meg ennyi penny.

A leány sirva megy haza és elpana-

NE KISÉRLETEZZÉK!



A jó varrógép gyártása precíziómunka!

Ezért nem tud minden gyár varrógépet előállítani!

Singer varrógépek azonban évtizedes tapasztalatok alapján, kizárólagosan varrógépeket gyártó üzemben készülnek!

EZÉRT ISMÉTELJÜK:

NE KISÉRLETEZZÉK!

SINGER VARRÓGÉPEK

világhírűek!

Singer varrógép részvénytársaság

Piac ucca 79. — Telefon 16-96.

szolja bánatát, a csalódását az édesanyjának.

— Itt a pénz a málnaszörpért, menj el ahhoz a smucig skót disznóhoz és vágd a fejéhez . . .

A leány tényleg elviszi a pénzt és a gavallér lábához dobja. A skót fiatalember fejszoválva szedi fel a pennyket a földről és így szól:

—*Hát ilyen sürgős éppen nem volt a doloz, kivételesen holnapig is vártam volna . . .*

MÉG EGY SKÓT.

A skót beretválikozik és közben erősen bevágja az arcát. A vér patakzik belőle és sehogy se tudja elállítani. Sopánkodik a skót felesége a szörnyű vérpazarlás miatt, de a skót azért skót, hogy ne essék kétségbe.

Szalad a telefonhoz és felhívja a kórházat.

— Halló kérem — mondja a skót — volna itt két deci vér, amit átömlesztés céljaira olcsón átengednék.

— Vasárnapi istentiszteletek. A debreceni református templomokban a hó 20-án, vasárnap, az istentiszteletek rendje a következő: Nagytemplom 10 óra: Molnár Ferenc, 5 óra: Tóth Sándor. Kistemplom 9 óra: dr. Dancsházy S., 5 óra: Márki Kálmán, 11 óra: Baja Mihály. Kosuth uccai templom 10 óra: Madar Zoltán, 5 óra: Madar Zoltán. Árpádtéri templom 10 óra: Uray Sándor, 3 óra: Dékán Elek. Ispótlály 10 óra: Siposs Imre, 5 óra: Szabó Gyula. Homokkert 10 óra: Kalas Ferenc. Csapókert 10 óra: Halász András, 5 óra: Halász András. Nyulas 10 óra: Tantó Sándor. Nagyerdő 10 óra: Mezey Béla. Sámsoni ut 4 óra: Halász András. Hármashatgy 3 óra: Kalas Ferenc. Czuczsa 10 óra: v. Szabó Endre. Tégláskert 3 óra: Benyhe Imre th. Wolauffka-telep 3 óra: Rápolthy Árpád. Köntösgát 3 óra: Mezey Béla. Nagycsere: Bagdy Dániel. Nyilastelep 3 óra: Papp Imre.

— Evangélikus istentiszteletek. Az evangélikus templomban vasárnap, szeptember 20-án délelőtt 10 órakor istentiszteletet tart és prédikál: Póputh Viktor h.-lelkész.

— Részleges áramszünetelés. Értésítés. Tisztelettel értesítjük villamos áramfogyasztó közönségünket, hogy hálózatunkon eszközölnödő javítások miatt f. hó 20-án, vasárnap reggel fél 8 órától délután 3 (15) óráig a következő helyeken az áramszolgáltatás szünetelni fog: Hatvan u. eleje, Fűvészkert, Bethlen, Thaly Kálmán, Honvéd, Kertész, Bundi, Hajó, Csemete, Kar, Pesti ucca, Mester ucca páratlan oldala, Bőször-

ményi ut, Pozsonyi ut, Köntöskert, Szotyori telep. Világítási Vállalat.

— A rendőrség központi ügyeletére nagyobb mennyiségű szalonnát vittek be, amelyet az uccán találtak. Igazolt tulajdonosa a szalonnát átveheti a rendőrségen. — Rosenberg Sándor Csók uccai kereskedő panaszt tett a rendőrségen, hogy ismeretlen tettes a lakása ablakán benyulva több üveg beföttet ellopott. A rendőrség a nyomozást a lopások ügyében megindította.

— Az Ady-társaság közgyűlése. A debreceni Ady-társaság szeptember 27-én, vasárnap délelőtt 11 órakor az iparostanonciskolában (Burgundia u.) tartja rendes évi közgyűlést, amelyre tagjait ezuton hívja meg.

— A takarékosági bizottság dönt a magántisztviselők téli szellemi szükségmunkájáról. A magántisztviselők országos szövetségének debreceni csoportja Gombossy Zoltán törvényhatósági bizottsági tag vezetésével tegnap memorandumot adott át a polgármesternek, tétre szellemi szükségmunka megindítását kérve a magántisztviselők nyomorúságának enyhítésére. Dr. Vásáry István polgármester ma áttette a kérést a takarékosági bizottsághoz, amely a költségvetés keretében dönt a magántisztviselők téli szellemi szükségmunkájáról.

— A Tisza István-tér kálvínista szobrainak modellje a Déri-muzeumban. A kultuszminisztérium az egyetem előtti Tisza István-terre elhelyeztetni a magyar kálvínizmus 4 nagy alakjának szobrát. A minisztérium úgy intézkedett, hogy a szoborpályázaton nyertes négy modell letétként a Déri-muzeumban helyezze el. A négy modell rövid időn belül a muzeumba kerül.

— Nem tiltják el a teherforgalmat a Burgundia uccán. A Burgundia ucca lakossai a teherforgalom beszüntetését kérték uccájukon, minthogy a szűk uttesten haladó teherautók erős rázással rongálják a házakat. A városi tanács értekezlete a kérelmet, mint-hogy a teherforgalom elzárása esetén a Kosuth ucca felől nem lenne megközelíthető a Csapó uccai piac,

— Elrontott gyomor, bélzavarok, émelygés, kellemetlen szájszag, homlokfájás, ház, székszorulás, hányás vagy hasmenés eseteinél már egy pohár természetes „Fejenc József” keserűviz gyorsan, biztosan és kellemesen hat. A gyakorlati orvostudomány igazolja, hogy a Ferenc József viz használata a sok évés és ivás káros következményeinél igazi jótéteménynek bizonyul. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— A „Lord Rothermere Klub” összejöveteleit megkezdte október hó 2-án, pénteken délután 6-tól 8-ig a Gambinus vendéglő különtermében. Az összejöveteleken megjelenők az angol nyelvet gyakorolhatják teljesen díjazás nélkül angol szakképzett tanárnő vezetése mellett. A vezetőség.

— Urhölgyek szives tudomására hozom, hogy üzletem áthelyezése és megnagyobbítása befejezést nyert, az árusítást lemérsékelt szabott áron már akadálytalanul folytatom. Tisztelettel Szilágyi Lajos kézimunka-, csipke- és harisnyaáruháza. Széchenyi ucca 1. (Kistemplom mellett).

— Nyilatkozat. Kaptuk és közöljük a következő sorokat: A Kollégiumi Diákszövetség és a politika. Dr. Hegyemegi Kiss Pál országgyűlési képviselő ur a városi takarékosági bizottság tegnapi ülésén azt a kijelentést tette, hogy nem nézhet bele a Kollégium anyagi helyzetébe, mivel a jelenlegi politikai álláspontja miatt a Kollégiumi Diákszövetségből ki van zárva. Mindenekelőtt meg kell állapítanunk, hogy a Kollégiumi Diákszövetség nem az a szerv, amelyen keresztül a Kollégium anyagi helyzetébe bele lehet nézni. Másodsor meg kell állapítanunk, hogy a Kollégiumi Diákszövetségből politikai álláspontja miatt még senkit ki nem zártak, mert a szövetség politikával egyáltalában nem foglalkozott és nem is foglalkozik. Harmadsor meg kell állapítanunk, hogy dr. Hegyemegi Kiss Pál képviselő ur a Kollégiumi Diákszövetségbe mind a mai napig tagul nem jelentkezett, ennél fogva felvehető sem volt, nem hogy kizárható lett volna. A Kollégiumi Diákszövetség a maga emberbaráti és kulturális feladatait minden mellékszemponttal való tekintet nélkül tisztán az alma mater iránt való szeretet alapján végzi és ebben a munkában minden volt kollégiumi diák segítségét szívesen látja. Debrecen, 1931 szeptember hó 18-án. A Kollégiumi Diákszövetség elnöksége.

— Megjelent a Tiszántul egyetlen diákújságja. Ma jelent meg a Tiszántuli Diákújság, mely nemcsak Debrecen, de az egész Tiszántul diákújságja. Pompás kiállításban, válogatott tartalommal. Ez az új újság bizonyára egyszerre meghódítja az egész diákságot, hiszen mindenben a diákság ügyét teszi a magáévá. Tartalmából kiemeljük Ady Lajos tanterületi főgazdát bevezető cikkét, Benyovszky Pál versét, Zagoni Kelemen erdélyi levelét, Májerszky Kató tábori beszámolóját, egy sereg más írást, verset, cikket, keresztrejtvény-pályázatot, irodalmi pályázatot, bélyeg- és sportrovatot, hogy minden diákolvasó megtalálja a maga szórakozását. A Tiszántuli Diákélet kapható minden trafikban, ára példányonként 12 fillér, amit minden diák megerősítés nélkül megfizethet.

— A városi közgyűlés is felír a debreceni gyorsvonatközlekedés védelmére érdekében. A Máv tudvalevően be akarja szüntetni azt a gyorsvonatot, amely Budapestről délután 6 órakor indul és este 10 órakor érkezik Debrecenbe. A debreceni kereskedelmi és iparkamara mozgalmat indított, hogy ne ezt, hanem a délután 2 órakor induló vonatot szüntesse be a vasut üzletgazgatóság. Most a városi tanácsi értekezlet határozta el, hogy a kereskedelmi miniszterhez hasonló értelmű felirat küldését javasolja a közgyűlésnek.

— A Keletmagyarországi Gazdatiszti Kör alakuló közgyűlése. Az egész Tiszántulon, továbbá Szatmár, Bereg, Ung, Zemplén vármegyékben alkalmazott gazdatisztek, az előzetesen megtartott értekezlet határozata alapján e hó 27-én délelőtt háromnegyed 10 órakor Nyiregyházán a vármegyeháza kistermében tartják a Keletmagyarországi Gazdatiszti Kör alakuló közgyűlést, amelyre minden okleveles gazdát szívesen látnak és azok megjelenését kéri. Bővebb felvilágosítás kapható Mike János gazdaköri titkártól, Kisvárdán.

— Életet mentett az arcképes igazolvány. Ceglédről jelentik: Tóth István ceglédi gazdát éjjel a tanyai uton egy fiatalember megtámadta és egy 18 centiméteres késsel Tóth szíve felé szúrta. A szurást a kabát belső zsebében levő arcképes igazolvány felfogta. Tóth azután elvette a kést támadójától és őt magát átadta a csendőrségnek. A támadót, Pál István gazdalgépnőt letartóztatták.

— Három hónapi fogházbüntetést kapott két tolvaj asszony. Szombaton délelőtt került a debreceni törvényszék elé Ujvári Sándorné és özvegy Tóth Lajosné, akiket azzal vádol az ügyészség, hogy Venyige Ferenc debreceni gazdálkodótól nagyobb mennyiségű élelmiszert és ruhásműt loptak az elmúlt évben. Ujvári Sándorné Venyige házában szolgált és özvegy Tóthné segítségével követte el a lopásokat. Tóthné hordta el a háztól a lopott holmikat, melyeket a házkutatás során részben megtaláltak. A károsult gazdálkodó elmondotta, hogy a tolvajok a pincében is ástak el élelmiszereket egy ládában. A párnaaljából is kiszedték a libatollat és tyuktollat csempészték.

a helyébe. A bizonyítási eljárás befejezése után a bíróság megállapította az asszonyok bűnösségét és fejenként három-három hónapi fogházra ítélte őket. Az ítélet jogerős.

— Sarkady Ferenc meghalt. Gyászjelentés tudatja, hogy Sarkady Ferenc nyugalmazott máv. intéző, állomásfőnök, a Debreceni Heiyi Vasut volt főpénztárnoka, e hó 17-én reggel, 69 éves korában, rövid szenvedés után, Ujpesten elhunyt. A megboldogultat a család Debrecenbe szállíttatja s temetése ma, vasárnap délután 4 órakor lesz a Szentanna uccai róm. kat. temető halottasházából. Halálát széleskörű rokonság gyászolja.

A Margitfürdő ma kivételesen egésznap nyitva van.

Ch. Perczel Carola és Adler Renee balettkolájában a tanítás megkezdődött. Fiatal leányoknak magas igényű legmodernebb rendszerű testképzés, komoly pedagógiai tapasztalat alapján. Külön speciális gyermekcsoportok 4 éves kortól. Beiratkozni lehet az intézetben, Piac 59. Délelőtt 11—12-ig. Délután 3—5-ig.

— Külföldi tanulmányutamról hazakerkeztem, szalonomat ismét megnyitottam. Bárdos Bijou, Kálvin-tér 2. szám.

— Zongorák, pianinok, világmarkás példányok, rendkívül olcsón kaphatók. Kedvező fizetési feltételek. Előnyös zongorabérlés. Schmidt S., Piac u. 73.

— Felhívom figyelmét cégemre: ha meggyőződik szakszere munkámról, olcsó árainmról, másnak már én fog engem ajánlani. Cserép Sándor lászerez, Piac ucca 21.

— Ügyvédi iroda megnyitása. Dr. Hadházy Béla ügyvéd irodáját Piac ucca 43. szám alatt (Svetits bérpalota) földszint jobbra II-ik udvar megnyitotta. Telefon 61.

— Vendéglő a Margit-fürdő parkjában megbízható szakembernek kiadó. Érdeklődők forduljanak a Margit-fürdő igazgatóságához.

— Liener Béla fényképész-mester értesíti kedves rendelőit, hogy amerikai utjáról hazaérkezett és a fényképfelvételeket ismét személyesen eszközli Csapó u. 1. alatti műtermében.

— Irodának alkalmas 3 helyiségből álló lakás november 1-re kiadó Piac ucca 34. sz. alatt.

SZÍNHÁZ MŰVÉSZET

BALLERINA

A bécsi operett csődjé nem kétséges, az igyekezet tehát minden irányban erővel teljes, hogy a kedves, vidám és kacér műfajt ismét életképesé lehessen tenni. Mintha az újabb időkben sikerülne is egy-egy törekvés, ami az operettnek vissza szeretné szerezni könnyelműen elvesztegetett hitelét s úgy látszik, hogy a megújulás mégis csak az eredeti forráshoz, a francia operett hagyományaihoz való visszatérés által következik el, mert az angolszász-amerikai zenés komédia sokkal primitívebb és sokkal naivabb lélekvidámítására szánt valami, mint az európai és közelebből a kontinentális lélek.

A bécsi operettnek ezen a mélypontján azért akadnak még tiszteletreméltó kivételek, akik a sallangoktól

való megtisztítással próbálják feltámasztani a haladó stílust s ezek között az első helyen van Martos Ferenc, a kétségkívül legtisztább szándéku és multja szerint legkomolyabb magyar librettista. Új szövegek, a *Ballerina* is fölötté van a szokványtermelésnek, mert ha a megunt alaprajzon nem változtat is, még sincsen beleöntve abba a megmerevedett sablonba, ami elviselhetlenné teszi a modern bécsi operettet. A librettó vonalai helyenkint már a francia stílus és az amerikai zenés komédia elemeiből fonódnak, de jól fölépített, van benne izlés, mértéktartás és még valami, ami az operett igazi éltetője: romantika. Igaz, hogy ez a romantika kissé megfakult, a maga k. u. k. elkoptatottságában patronszerű és a boldog félmultban való ringatózás

kissé bágyatag, néhol meg veszedelmesen surolja a varrólány-fantázia határát, de mégis romantika. Komikuma frissebb, elevenebb és közvetlenebb, mint az a dühítő agyalágyultság, amit a bécsi társaságok szállítani szoktak, szentimentalizmusa viszont éppen olyan édeskés, szatirája éppen annyira hiányzik s az optimizmusszirup ugyanannyira elborít mindent és mindenkit. Egyszóval: még ilyen becsületes és tiszta szándékkal sem lehet tartós életre injektálni az aggkori véglengülésben szenvedő bécsi stílust.

Szirmai Albert muzsikája most is választékos, megvan a melódia lágy szubtilitása, finom hajlékonysága a lírai részekben és a ritmika pregnánsága a tánczenében, a lírikum azonban most halványabb valórőkben, mint a pezsgő vidámságu táncmuzsika. De Szirmai orkeszterművésze még a régi, koloritja ragyogó, eszközei finomak és akcentusai frissek.

A Csokonai-színház szombati premierjén Török Emil, az új karnagy elsőrendűen érvényesítette ennek a muzsikának az értékeit, kitünő stílusérzékkel hozva ki színpadon és zenekarban egyaránt a líra lágyságát és a harsányan optimista színeket, lendületesen, energikusan, valami nagyon rokonszenves pőznélküliséggel: Török Emilt határozott nyereséggé kell elkönyvelni a Csokonai-színház karmesteri székében.

Az előadás maga gondos vezérletre valló; Sziklay Jenő, az új operettrendező helyesen bontakoztatja ki a librettó vonalait, az előadás lüktetően tempós, eleven és színes, a rendezés a meglehetősen egyenetlen értékű egyénekből álló együttest jól összefogja és mutatósak a színpadi képek is.

Sz. Patkós Irma szép szopránja melegen cseng, könnyen hajlik és kellemes színében bensőséges, figurája meglehetősen szerény eszközei ellenére is kedves; Jurik Ica ígéretes tehetség; finom exteriőr, törékeny hangocská, naivabájjóság, aminthogy egész egyénisége inkább naivára, mint szubrettre mutat; Márkus Lajos mutatós, kellemes hangú, rossz énektechnikájú, eszközeiben mértéktartó, egészben: biztató bonvivante-hetség; Kemény László főhercege kiérett színész komoly, igen stílusos alakítása; Várady Pál mérsélen karrikíroz, erősen góteszk, könnyed, rutinosan biztos, bár a rutin nem egyszer megengedhetetlen túlzások felé tolja el, táncra pontos, karakterisztikus; Bányász István jó szemre valló, jellegzetes és mulatságos Lohonyai-változatot ad; Kormos Ferenc derüs komikuma most is hat és egy-egy helyes figurát állít színpadra Cselle Lajos, Szigethy Andor, Szabó Imre és Hódy József. Gálffy Erzsébet táncsáma ügyes.

(bl)

MŰSOR:

VASARNAP délután: *Tatárjárás*. Operett. Délutáni bérlet. Este: *Ballerina*. Operett. Bérletszünet. HÉTFŐ: *Ballerina*. Operett. A) bérlet. KEDD: *Meddig fogsz szeretni? Vigjáték*. Bérletszünet. SZERDA: *Ballerina*. Operett. B) bérlet. CSÜTÖRTÖK: *Meddig fogsz szeretni? Vigjáték*. Bérletszünet. PÉNTEK: *Ballerina*. Operett. C) bérlet. Az esti előadások 8 órakor kezdődnek.

Előadások kezdete: vasár-
és ünnepnap 5—7—9 órákor.

Előadások: hétköznap 7 és 9 órákor.

MOZIK MŰSORA:

	Vasárnap:	Hétfő:
VIGSZINHAZ	Salto mortale	Marocco
URANIA	Ikerférj	Szeretek Szeretsz, szeret
APOLLO	Tarzan a tigris	Szünet.

A SZÍNHÁZI IRODA HIREI

Vasárnap, hétfőn, szerdán és
pénteken este, a bemutatón döntő
sikert aratott

BALLERINA

a Király színház slágeroperettje.
Teljesen új kiállítás! Szenzációs
táncszámok. Az új operettegyüttes
bemutakozása. Sziklay Jenő, az
új főrendező művészi rendezésé-
ben. A zenekart Török Emil, a
kolozsvári Nemzeti Színház hosz-
szu éveken át volt kiváló karmes-
tere vezényli.

Vasárnap délután „Tatárjárás”,
a legszebb magyar operetteprez.
Kálmán Imre zenéje. Rendezi:
Sziklay Jenő. Karnagy: Csanak
Béla. A kedves meséjű és a szép
munkájú operett főszereplői: Sz.
Patkós Irma, Jurik Ica, Apor Klári
Márkus Lajos, Kormos Ferenc,
Thuróczy Gyula, László Gyula,
Bányász István, Rónai Imre, Vá-
radny Pál.

Jövő héten kedden és csütörtök-
ön vigjáték bemutató! A Belvá-
rosi Színház nagyszerű ujdonsá-
ga! Szigorúan csak felnőttek-
nek! „Meddig fogsz szeretni?”
Halász Imre kitűnő munkája. Kar-
doss Géza rendezésében.

A szellemes, fordulatos, csupa
kacagásból álló nagyszerű vigjáték
főszereplői: Könyves Tóth

A Meteor mozi műsora

Vasárnap:

„Titkok éjszakája” (A halál vacsora.)
Az amerikai Columbia filmgyár attrak-
ciója, Jack Holt és Dorothy Reier fő-
szereplésével. Megelőzi: „Baschbal kí-
rályfi”, „Kihajolni veszélyes”. Előadá-
sok: 3, 5, 7 és 9 órákor. Csak délután
3 órákor félhellyel.

Erzsi, Jurik Ica, Apor Klári, Cselle
Lajos, Kormos Ferenc, Kemény
László, László Gyula, Szabó Imre
és Rónai Béla.

Szerdán: Ifjúsági előadás d. u.
3 órákor.

BIZÁNC,

Herczeg Ferenc klasszikus törté-
nelmi színműve.

Csütörtökön: Zóna-előadás d. u.
3 órákor.

TATÁRJÁRÁS,

a legszebb magyar operetteprez.
Sok pénzt takarít meg, ha bér-
letet vált a Csokonai-színházba.
Rendkívüli kedvezmények!
Havi hat pengőért már föld-
szinti ülőhelyet bérelhet!

Színpartolóknak még külön ked-
vezmény!

A, B, C bérlet: hétfő, szerda,
vagy pénteki napokra.

Szelvénybérlet tetszés szerinti
napokra és előadásokra.

Vasár- és ünnepnap délutáni
bérlet!

Részletes felvilágosítások a
színházi irodában.



Ma vasárnap délután 3 órákor kezdődik a DVSC-Dmte birkozóversenye

Huszonhat kiváló birkozó szebb-
nél-szebb küzdelme folyik le ma
délután a Debreceni Munkás Test-
edző Egyesület Hunyadi ucca 1.
szám alatti tornacsarnokában. Hus-
zonhat nagyszerűen felépített
testü fiu méri össze ma erejét,
hogy az elsőség kérdését tisztá-
zza.

A verseny iránt már jóelőre
megnyilvánuló érdeklődésből kö-
vetkeztetve, ismét szűknek fog bi-
zonyulni a Dmte egyébként tágas
tornaterme s gondot fog okozni a
rendezőségnek a nagyszámu kö-
zönség elhelyezése. Épen erre-
való tekintettel a rendezőség kéri
a közönséget, hogy a verseny
kezdetére pontosan sziveskedjenek
megjelenni, hogy az előbb jö-
vőknek kényelmes ülő- és álló-
helyet biztosíthasson.

Az indulók névsora egyébként a
következő:

Légsúly, 56 kilogramig. Indul-

nak: Várkonyi, Bákonyi Dvsc, —
Gacsárdi, Kohn Dmte.

Pehelysúly, 62 kilogramig. In-
dulnak: Benedikti, Szilágyi Dvsc,
Nagy Lajos, Doró Dmte.

Könnyűsúly, 66 kilogramig. In-
dulnak: Kratkí, Horváth Dvsc, —
Ménés Sándor, Pirocska Dmte.

Kisközépsúly, 72 kilogramig. In-
dulnak: Mező, Török Dvsc, Pro-
kop, Berényi Dmte.

Nagyközépsúly, 79 kilogramig.
Indulnak: Daróczi, Pocsaji Dvsc,
Kripkó, Tiba Dmte.

Kisnehézsúly, 87 kilogramig. In-
dulnak: Kacsóh, Kun Dvsc, Kientzl
és Nagy Sándor Dmte.

Nagynehezsúly, 87 kilogramon
felül. Indulnak: Palotás Dvsc, —
Tóth Dmte.

Az egyes súlycsoportokban igen
heves küzdelmek várhatók. A lég-
súlyban Gacsárdi és Várkonyi kö-
zött dől el az elsőség kérdése, bár
a kitűnő ifjúsági Kohn könnyen

csinálhat meglepetést.

A pehelysúlyban igen kemény
küzdelem lesz a kiegyensúlyozott
Nagy Lajos és a nagy technikájú
Szilágyi között, valamint a szí-
vós Benedikti és a technikás Doró
között, bár ez utóbbi nehezen
tudja majd leküzdeni tréninghiá-
nyát. A győztest itt Nagy Lajos
személyében látjuk.

A könnyűsúlyban Ménés Sándor
vagy az utóbbi időben erősen fel-
javult Pirocska között dől el az el-
sőség kérdése, amit azonban köny-
nyen kockázatosá tehet az óva-
tos s rutinos Kratkí.

A kisközépsúlyban Mező és Tö-
rök a favoritok. Prokop és Be-
rényi meglepetéseket csinálhat-
nak.

A nagyközépsúlyban a győztest
előre meghatározni igen nehéz. —
Itt egyenlő eséllyel mennek a
küzdelembe Daróczi, a Dvsc több-

szőrös szénior bajnoka és Kripkó,
a Dmte nagyerejű és heves tem-
peramentumu kitűnő, szintén több-
szőrös bajnoka. Pocsaji szintén
kitűnő erő, a nagyerejű Tiba pe-
dig — mint mindig — sok derűs
percet fog a közönségnek sze-
rezni.

A kisnehézsúlyban a hatalmas
erejű és rutinos Kacsóh a favo-
rit, Kientzl azonban veszélyes el-
lenfele lehet. A helyezésekért Kun
és Nagy Sándor fognak küzdeni.

A nagynehezsúlyban Palotás
győzelmét várjuk. A fiatal s alig
pár hónapja birkozó Tóth nagy
reményekre jogosít, de a győzel-
met a nagy technikájú Palotástól
nem vitathatja el.

A mérlegelések délután 2 óra-
kor, a verseny 3 órákor veszi kez-
detét.

Belépődíj nincs. Kötelező műsor
ára 50 fillér és 1 pengő.



A Debreceni Vasutas Sport Club szénior gárdája.

Négyes amatőrbajnoki mérkőzés vasárnap a DVSC pályán

Az érdekesen induló amatőrbajnokság
egyik izgalmas fordulóját zajlik le va-
sárnap Debrecenben, ahol a Dvsc Dió-
szegi uti pályáján bombaprogramot bo-
nyolítanak le az amatőrök. Délelőtt 10
órai kezdettel a bajnokság élén álló Tex-
tilgyár játszik a Dmte csapatával, te-
hát a

TEXTILGYÁR—DMTE

mérkőzés jelenti a startot, ahol két tel-
jesen egyenlő erejű csapat ütközik meg
egymással. — Utána fél 12 órákor a

DKASE—VILLANYGYÁR

mérkőzés van soron, amelyen a múlt
vasárnap a Dvsc ellen oly remekül ját-
szott villanygyári csapatnak kell be-

igazolni vasárnapi pontszerzésének reá-
lítását. — Délután fél 2 órákor a

DTE—DVSC

derbymeerkőzés kerül sorra, amelynek
eredménye döntő kihatással bírhat az
amatőrbajnokságra, míg a zsidó ünne-
pek miatt legkésőbbre, délután fél négy
óraira marad az utolsó mérkőzés, a

D. BÖRÖS—KARCAGI MOVE,

amelyen a szenzációsan startolt karcagi
csapat mutatkozik be Debrecenben.

A hatalmas program igen olcsó hely-
árak mellett kerül megrendezésre, leg-
drágább ülőhely 1 pengő és még külön
érdekességnek számít, hogy hölgyek in-
gyen mehetnek be a mérkőzésre. Sűrű

Mindenféle

nyomtatványt

esküvői és bál meghívót, röpcédulát, pla-
kátot, körlevelet, levélpapírt, borítékot,
heti és havi folyóiratot

izlésesen, jutányos áron vállalunk.

Árajánlattal szívesen szolgálunk.

Kliséket

elsőrangú kivitelben, olcsón készítünk.

Hegedüs és Sándor

Irodalmi és Nyomdai Részvénytársaság

DEBRECEN, Ferenc József ut 49.



Sir Michael Hodges, az angol iatlant hajóhad főparancsnoka.

villamos közlekedésről gondoskodás történt.
Ugyanez időben a Deac nagyerdei sporttelepén a

DEAC-SZÉKGYÁR

bajnoki mérkőzés kerül lejátszásra. — A Deac-nak ez az első idej. bajnoki mérkőzése, míg a Székgyár most mutatkozik be az első osztályban a debreceni közönségnek, találkozásuk tehát érdekes küzdelmet eredményezhet.

MAGYAR-CSEH MÉRKŐZÉS BUDAPESTEN.

A csehszlovák válogatott futballcsapat pénteken éjjelkor megérkezett Budapestre. Összeállításuk a következő: Planicka — Burger, Novak — Madelon, Kada, Srbek — Podrazil, Swoboda, Silny, Puc, Sokolar. Lehetséges azonban, hogy még változtatnak ezen. A magyar csapat változatlan: Aknai — Dudás, Mándi — Borsányi, Sárosi, Lázár — Markos, Avar, Kalmár, Turay, Hires.

Még nagyon a szezon elején vagyunk ahhoz, hogy az eddig látott formák alapján és a prágai csapatokról olvasott kritikák figyelembevételével reális tippelést adhassunk. A magyar szövetségben a hangulat bizakodó, de a csehek is optimisták. Miután ez a meccs nem megy az Európa Kupáért, a hangulat mindenestre sokkal nyugodtabb lesz és így könnyebben kialakulhat szép játék a két nagytudású csapat részéről.

Base-ball mérkőzés. Ma, vasárnap délután 3 órakor a Villanygyár Bocskay-téri sportpályáján mérkőzik a KIE két base-ball csapata: a „Botond” és a „Kinizsi”. A két rivális csapat találkozása szép és érdekes küzdelmet fog hozni, annál is inkább, mert hosszú idő óta ez az első mérkőzés, amelyre kompletten áll ki mindkét csapat.

Jóhozamu ingatlant,

BÉRHAZAT a város kereskedelmi legforgalmasabb részében és szép **CSALÁDI HAZAT** ügyfeleim megbízásából eladok.

Értekezés: **Dr. Gutfreund Sámuel** ügyvédnél, hétköznapokon d. u. 1 és 2 óra között, Ferenc József ut 87., I. emelet.

Személyesen győződjék meg legujabb olcsó áraitól. Már 100 P-ért kifogástalan ruhát készítek.

Tisztviselőknek részletre és készpénz áron. Bel- és külföldi szövetekben nagy választék!

Róth M. uriszabósága Vigszínház bejárat mellett.

október 6-án megrendezi a kegyeleti stafétát s a költségekre a várostól 200 pengőt kért. A polgármester 50 pengőt utalványozott ki, minthogy több nem áll rendelkezésre.

I. osztályú éremmértőzés a D. K. A. S. E. pályán. 11 órakor: Vasas—Vargakert. 1 órakor: Csígekert—Attila. 3 órakor: Turul—Csaba.

II. osztályú éremmértőzés a Villanygyári pályán. Fél 11 órakor: Kossuth—Toldi II. 12 órakor: Egyetértés—Csapókert II.

Kegyeleti stafétafutóverseny. A MASz. keleti kerülete október 6-án délután 4 órai kezdettel az idén is megrendezi a háboruban elesett névtelen hősök emlékére kegyeleti stafétafutóversenyét a városon keresztül ugyanolyan feltételek és díjazás mellett, mint az előző években. A verseny kiírása a napokban lesz szétküldve; nevezéseket október 1-én 18 óráig dr. Majzik László ker. előadóknak (városnéző, I. emelet) kell bejelenteni.

FELHÍVÁS.

Felkérem a D. Bőrösök alatti játékosait, hogy ma, vasárnap, 20-án, délután fél 3 órára a DVSC pályán a Karcagi MOVE elleni bajnoki mérkőzésen megjelenni sziveskedjenek. Fekete, Illés, Kiss, Kovács, Szilágyi, Grósz I., Kerek, Kun, Milos, Nagy, Tirpák, Sóváry, Halász, Fodor, Varga. Intéző.

Felkérem a „Csígekert FC” összes játékosait, hogy e hó 20-án, vasárnap, délután pontosan 12 órára a DKASE-pályán az „Attila FC” elleni éremmértőzésre megjelenni sziveskedjenek. Nevezési és tagsági díját mindenki hozza magával. A játékosok pontos megjelenését kéri az intéző.

Felkérem a Villanygyár alatt felsorolt játékosait, hogy e hó 20-án, vasárnap, a következő időben a pályákon megjelenni sziveskedjenek. I. csapat: Varga, Szücs I., Szabó, Elek, Birkezer, Orosz, Thuránszky, Erdélyi, Gorzsás, Radics, Szücs II., Tóháty délelőtt 11 órára a DVSC pályán. II. csapat: Polgár, Kiss Sándor, Lengyel József, Tukarc, Vig, Nagy Imre, Kiss János, Heutsy, Nógrádi, Guriga, Paliga délelőtt fél 9 órára a Bocskay-téri pályán. Kovács, intéző.



A német-osztrák derby. Kresz, a német kapus Schall bécsi csatár egy labdáját elvetődéssel fogja.

KÖZGAZDASÁG

Terménynyitászde.

Budapest, szept. 19.

Határidőnyitászde: Buza: december zárlat 10.44—46, március 11.59, 60, 65, 66, 62, zárlat 11.60—62. Rozs: március 11.59, 65, 67, 70, zárlat 11.69—11.70.

Készárnyitászde: Buza: tiszai 77 kg 9.10—9.35, 78 kg 9.25—9.50, 79 kg 9.40—9.65, 80 kg 9.45—9.75, fitiszai 77 kg 8.95—9.10, 78 kg 9.10—9.25, 79 kg 9.25—9.40, 80 kg 9.35—9.45, feijerm., dtuli, pestv., bácskai 77 kg 8.85—9.00, 78 kg 9.00—9.15, 79 kg 9.15—9.30, 80 kg 9.25—9.40. A különleges (80 kg) tiszai buza 10.00—10.90 P. Rozs: pestv. 9.10—9.20, egyéb rozs 9.10—9.20, tak. árpa I. 14.50—15.00, tak. árpa II. 14.00—14.25, felv. sörárpa 18.00—20.00, egyéb sörárpa 16.50—17.75, zab I. 18.60—19.00, zab II. 18.10—18.50, egyéb teng. 15.60—16.00, korpá 10.20—10.30, 8-as liszt 13.80—14.00, repce 20.25—21.25, köles 15.00—16.00, lucerna 76—85, lóhere ar. 92—97, biborhere 28—29, szösös bükköny 28—29, lenmag I. 22.50—23.00, lenmag II. 21.75—22.00, kék mák 60—62, Vikt. borsó 22—24, Expr. borsó 16—18, őszi borsó 16—17, fehér bab 16.25—17, fehér bab 16.25—17.00, lencse, kis 18—24, lencse, nagy 32—38, egyéb köles 14.00—14.50, sz. répaszel. 9.50—9.75. A budapesti és vidéki nagy- és kismalmok árjegyzései: Ogg 37.00—37.50, Og 36.50—37.00, 2-es 35.50—36.00, 4-es 33.50—34.00, 6-os 32.00—

32.50, 8-as 14.00—14.20, rozs 0-ás 33.00—34.00, rozs 1-es 32.00—32.50.

ETerménynyitászde-zárlat.

Csikágó, szept. 19.

Előző zárlat Cent, bushel Mai zárlat Cent, bushel

Buza:
Szept. 49.875—50 48.25
Dec. 50.125—25 48.625
Márc. 52.50 51.25
Május 54.25—375 53—52.875

Tengeri:
Szept. 42.75 41.625
Dec. 38.125 37.125
Márc. 39.875 38.875
Május 41.875 41.25

Zab:
Szept. 22.50 21.375
Dec. 23.625 22.625
Márc. — —
Május 26.25 25.25

Rozs:
Szept. 38.875 37.75
Dec. 38.875 37.75
Márc. — 38.625
Május 41.125 40.25

Liverpool: 3/9 1/4 3/11 3/4 4/2 4/3 3/8.

Buenos-Ayres: Buza 5.44, 5.54, tengeri 3.55, 3.58, 3.68, zab 5.30.

A valuták hivatalos árfolyamai:

Angol font (1 font) 27.70—28.00, belga (100 belga) 79.00—80.00, cseh kor. (100 cs. k.) 16.92—17.06, dán kor. (100 d. k.) 152.20—153.40, dinár (100 dinár) 10.01—10.11, dollár (100 dollár) 571.75—575.75, francia frank (100 fr.) 22.50—22.80, hollandi frt. (100 frt.) 229.60—231.40, lengyel zloty (100 zl.) 63.70—64.20, lei (100 lei) 3.37—3.42, leva (100 leva) 4.10—4.18, lira (100 lira) 29.70—30.00, ném. márka (100 n. m.) 135.05—136.05, norvég kor. (100 n. k.) 152.50—153.70, osztr. schil. (100 sch.) 80.00—80.60, svájci frank (100 fr.) 111.10—112.00, svéd kor. (100 sv. k.) 152.60—153.80.

Debreceni termény és takarmány- piaci árak.

Buza 6.80—7.00 és boletta. Rozs 6.20—6.50 és boletta. Árpa 12.50—13.00. Tengeri szemes ó 13.50—14.00. Tengeri szemes uj 8.00—9.00. Tengeri csöve, uj 5.10—5.60. Lucerna 8.00—8.50. Széna 5.50—6.00. Bükköny 5.50—6.00. Tök fehér 2.20—2.50. Szalma 2.00. **Levágott:** Nagymarha 82 drb. Debrecen részére, növendék-marha 18 drb. Debrecen részére, borjú 140 drb. Debrecen részére, juh 200 drb. Debrecen részére, ló 5 drb. Debrecen részére, borjú 40 drb. Budapest részére, juh 1100 drb. Paris részére. Összesen 1651 darab.

Nyersbőr-árak: Magyar marhabőr 50 fillér tarka marhabőr 60 fillér, borjúbőr 70—95 fillér.

A mészáros szakosztály jelentése.

Husárak: I. r. marhahus 1.40—1.20, II. r. marhahus 1.00—80, I. r. borjúhús 1.40—1.20, II. r. borjúhús 1.20—1.00, I. r. növendék 1.40—1.20, II. r. növendék 1.00—80, juh-hús jobb minőség 1.00—80, juh-hús silány minőség 80—60.

EMMY női divat szalon

Elsőrendű munka, szolid ár
Piac ucca 79.

zárlat.
t. 19.
Mai zárlat
Cent, bushel

48.25
48.625
51.25
53—52.875

41.625
37.125
38.875
41.25

21.375
22.625
—
25.25

37.75
37.75
38.625
40.25

3/11 3/4 4/2

5.44, 5.54,
zab 5.30.

allos

7.70—28.00,
9.00—80.00,
6.92—17.06,
2.20—153.40
0.01—10.11,
7.75—575.75,
2.50—22.80

229.60—
(100 zl.)
(lei) 3.37—
4.10—4.18,
0.00, ném.
05—136.05,
(.) 152.50—
(sch.) 80.00
(100 fr.)
r. (100 sv.

kormány-

boletta.
Arpa
szemes ó
szemes új
e, új 5.10
50. Széna
5.50—6.00.
olma 2.00.
a 82 drb.
növénydek-
r részére,
r részére,
észére, ló
borjú 40
juh 1100
sen 1651

marha-
abőr 60
ér.
elentése.
ts 1.40—
—80, I. r.
borjúhus
1.40—
—80, juh-
0, juh-

divat
alon
d ár

Rendkívüli kedvezmények a Zenekedvelők Köre bérlojének

A Zenekedvelők Köre vezetősége legutóbb foglalkozott a rosszabbodó gazdasági viszonyok következtében szükségessé váló intézkedések megtételével. Az a magas színvonalu, internacionális értékeket képviselő műsor, amelyet ezidén is nyújt, megérdemli a nagyközönség legszélesebb körű támogatását és a Köre vezetősége számít is arra, hogy a zenei művelőzet tekintetében nagyigényű debreceni közönség a nehéz viszonyok között is felkarolja kulturintézményei közül azokat, amelyek a mai elszigeteltségükben a kultúra nemzetközi nagy értékeit hozzák Debrecenbe s ezzel biztosítják a kulturkapcsolatok nagyszerű dramakörének folytonosságát. Hogy azonban a kevésbé tehetősek is résztvehessenek ebben a programban, a Köre vezetősége elhatározta, hogy rendkívül olcsó bérleteket állít be s valamennyi bérlettipusnál bevezeti a részletfizetési kedvezményt. Már hat pengőért lehet öt esti koncertre szóló bérletet váltani s a jegyek árát négy részletben is elfogadja. A Zeneiskolában működő tüköri hivatal. Ha ehhez hozzáteszük, hogy ilyen árért egy Guglielmotti, egy Dohnányi, egy Kulenkampf stb. művészetét nyújtják, nyugodtan megállapíthatjuk, hogy nincs még egy város Európának, ahol ilyen csekély ellenértékért kapna ilyen színvonalu műsort a közönség. Október elsején a jelentkezéseket lezárják. Sieszen tehát minden kultúrember, akinek komoly, benső szüksége a legmagasabb zeneművészet, tagsági jegyét a Zenekedvelők Körében kiváltani.

Szóba került egyik-másik vidéki egyetem megszűntetésének lehetősége

Budapest, szept. 19. A 33-as bizottság által kiküldött hatos albizottság javaslatai körülbelül két hét múlva kerülnek az országos bizottság elé. Ernszt vallás- és közoktatásiügyi miniszter a hatos albizottság előterjesztése alapján utasította a vidéki egyetemeknek vezetőit,

állítsák össze a vidéki egyetemeknél eszközölhető megtakarításokat.

A 33-as bizottság mai ülésének megnyitása előtt Ernszt miniszter ezen utasításával kapcsolatban ismételtlen szóba került egyik-másik vidéki egyetem megszűntetésének lehetősége,

ezzel szemben azonban a bizottsági tagok túlnyomó többsége nyomban állást foglalt.

Turi Béla a következőket jelentette ki:

— Teljesen kizártnak tartom, hogy a vidéki egyetemek közül akarmelyiknek a megszűntetésére sor kerüljön.

A vidéki egyetemekre szüksége van az országnak és szüksége van az illető vidéknek is, úgy hogy

fentartásukat nemcsak kulturális, hanem fontos gazdasági szempontok is indokolják.

Súlyos hiba lenne a takarékoságnak esetleg túlhatott, vagy rosszul értelmezett végrehajtása során valamelyik vidéki egyetemet megszüntetni, vagy életképtelenné tenni. Bizonyos megtakarításokra természetesen itt is szükség van, de ezek csak a kulturális és gazdasági érdekek sérelme nélkül eszközölhetők.

Csak legfinomabb női és férfi szövetek legolcsóbban
Weisz Emilné, Kossuth ucca 7.

ASSZONYOKNAK

Rovatvezető: H. FARKAS ILONA.

Mártír asszonyok

Nem tehetek róla, nem szimpatikus. Több, mint nem szimpatikus: idegesítő; ahogy az uccán, az életben, az emberek között, a mindennapok szürke robotjában felkiáltójelként hordozzák, meglobogtatják a testetlen, tárgyaltalan szomorúságukat, mint egy kihunyó fákját. Asszonyok, vértelen összeszorított szájjal, halk szaggatott beszéddel, elfuló sóhajokkal. Asszonyok, akik csak úgy ok nélkül kirázzák sötét szoknyájuk bő ráncaiból a szenvedést, a bánatot, valami furcsa be nem vallott mazohista örömmel. A keskeny szájon lemondó mosoly, a fénytelen szemek kékese a rögtöni könyhullatásra, a fehér kezek, mint szárnyszegett madárkak reménytelenül hullanak alá. Ruhájuk gyászruha, bár családjukban mindenki egészséges. És ha az ember találkozik velük, önkéntelenül is kinosan banális kondoleáló szavakon töri a fejét, mert e kitűnő hölgyek úgy jönnek elénk, mint egy divatszalon „gyászruhát 24 óra alatt szállít” felirású élő plakátja. Nem tehetek róla, én soha nem hittem az ilyen általánosan sajnált, szivszakítóan szomorú asszonyoknak. Nekem mindig gyanus volt az ilyen túlzottan kifelé és mindenkinék megmutatott bánat. „A sajnáljatok” felkiáltójel, a divatosan kihuzgált szemöldök fölött, a tejkéremezett homlok. Nekem mindig gyanus volt! A nevelésesen kicsinyes és bőséges panaszok, amik a meg nem értett lelki élet és egy durva férjről szöttek és a lehajtott fejű alázat mögött ki nem élt vágyak és egészséges ösztönök sikolyát hallottam.

Régi gyerekkori emlékem egy vidékről látogatónak jött fiatal nagynénit. Halvány arcán bánatos árnyék és halvány kezében összemarcangolt csipkekendő. Az egész ház tapintatosan, csöndesen járt körülötte, halkán beszéltek és lábujjhegyen mozogtak. Mi, gyerekek, a pokolba kívántuk a szép nénénket, mert mindenki csak arra figyelmeztetett, hogy csöndesekek legyünk.

— De miért ez a nagy komédia? — kérdeztük anyukától. A néni nem beteg, senkit nem gyászol, a férje él. Hát mi baj van?

— Ezt ti még nem értitek, drágáim,

— felelte édes anyám, majd ha nagyobbak lesztek megmagyarázom.

Feri bátyám nem hagyta ennyibe. Diadalmasan jött vissza később és intett, hogy sürgős mondanivalója van. Ilyenkor szokás szerint a zongora alá bujtunk.

— Te, én már tudom mi van a néni-vel, — sugta — hallottam, amikor anya azt mondta a nagymamának: „Nem értem mit akartok ettől a szegény Dóráról? Ez egy igazi mártír, a férje veri és egész biztos most már, hogy meg is csalja”. Hát kérlek mit szólsz hozzá — mondta Feri diadalmasan — Dóra néni egy mártír.

— Lehetetlen! — kiáltottam fel izgattottan — a mártírokat keresztre feszítették, a mártírokat meghaltak a boldogság hitükért, a mártírokat a véruket hullatták. De Dóra néni jóévtággal reggelizik két csésze teát, hideg húst és kanálzámra dzsemmet. És Dóra néninek kellemetlen erős parfümjé van és selyem kombinéja. És Dóra néni olyan könyveket olvas, amit gyorsan eldug, amikor a szobájába lépünk.

— Hát persze — mondta Feri bölcsen — én azonnal tudtam, hogy Dóra néni semmi körülmények közt nem mártír, hanem egy utálatos.

— És ebben mind a ketten megegyeztünk.

Ez a régi Dóra néni jutott eszembe a napokban egy fiatal hölgyről, aki egy idegen társaságban kínos feltűnést keltett pontos és részletes beszámolóival, amivel házasesetének intimitásait mesélte. Férje durvaságait ezerféleképpen próbálta bizonyítani és házasesetének tarthatatlanságáról hosszú előadást tartott. Következett és bizonyított, filozofált és vergődött, kezeit tördelte és lehuntya a szemét.

Kedvem lett volna azt mondani neki, hogy néze drágám váljon el az urától és a főtárgyaláson majd játssa el ezt a komédiát. Ha mind igaz, amit elmesélt, kinosan unalmas volt, ha pedig csak hazugság volt az egész, akkor annyira művésziellen, hogy meg sem lehet bocsájtani a miatta rosszul eltöltött estét.

Hol vagyunk már attól, amikor érde-

Mindenütt beszélnek

az előkelő budapesti Bristol-szálló olcsó áraitól.

Szobák, (a fekvéstől függően) kitűnő napi ellátással, már 12 pengőtől kaphatók.

Dunai szobák, kilátással a gyönyörű budai hegyvidékre, méltányos áron.

Bristol-menü 2 pengő 40 fillér. Mindennap ötörai tea és tánc. Kávéházi árak.

Vacsora rendes polgári áron. Tánc.

Hosszabb tartózkodás esetén további engedmények.

Brisztol-szálló Budapest-Dunapart.

kes és izgalmas probléma lenne egy verszegény házassági tragédia? Két ember harca egy ágy és egy asztal körül! Hol vagyunk már attól, amikor ez problémát, vitát jelentett és kerestük a megoldást, hogy segítségükre lehessünk? Sűrű a levegő körülöttünk és az élet és a mindennapi kenyér olyan éző probléma, hogy nincs idő megállani.

Nem, nem érdekelnek senkit ezek az asszonyok, akik mártírként tündökölnék önmaguk előtt, sápadt glóriával a homlokuk fölött, mert egy férfi rosszul bánik velük, mert a férfit nem tudják a szoknyájuk mellett megtartani, mert az emberük elmenekül tőlük! Nem érdekesekek, nem problémák, az élet elfutott tőlük.

Mártír asszony? Az, aki igazán mártír, meg is sértődne, ha azt mondanám, hogy te vagy az! Az a drága, friss, tiszta és elkényeztetett kis teremtes, aki a napokban meséli nekem, hogy magas állásu tisztviselő urának felmondtak, mert a vállalat leépít. Megdöbbenve és elszorult szívvel hallgattam és nem tudtam mit mondani neki.

— Ne ijedj meg, egész belezodódtél, — mondta, — mit gondolsz, félek? Hát dolgozni fogok én is, vele együtt akármit! Hogy most nagy lakásom van, cseléd és minden kényelem? Jelent ez

Képeink árait lényegesen leszállítottuk!

Diszítse lakását a legkiválóbb mesterművek tökéletes másolataival.

A művészi képmások értékesek egy silány eredetnél.

BATONI, COROT, DEAK-ÉBNER, FERENCZY, GIORGIONI, INNOCENT, IVANYI-GRUNWALD, KÉZDI-KOVACS LASZLÓ, LEONARDO, MEDNYANSZKY, MÉSZÖLY, MILLET, MUNKÁCSY, PAÁL, PACZKA, RAFAEL, RUDNAY, RUDISUHLI, SZINYEI-MERSE, TIZIÁN, WATTEAU stb. stb. leghíresebb festményeinek művészi másolatai izléses keretkezésben

már havi 2- pengős részletre megszerezhetők.

Tekintse meg kiállításunkat vételkötelezettség nélkül.

Hegedüs és Sándor Rt.

könyv- és papírkereskedése
DEBRECEN
FERENC JÓZSEF UT 34. SZ.

MERAY-féle

háromkereku teherautó

(8 hónapig volt üzemben) cca 2-300 kg. teherbírára

rendkívül olcsón

eladó.

Cím a kiadóban.



A film szépségének új típusa: Nagy Kató magyar színésznő, akit starként szerződtettek egy nagy filmhez.

Tüzifa, szén

hasábosan és felaprítva házhoz szállítva, legelőnyösebben beszerezhető
Békési Dezsőnél
 Külsővásártár 18. — Telefon 746.

valamit? Egy hónapos szobába is jól érzem majd magam, csak segíthessek neki, hogy ne legyen gondja rám, hogy ne legyen teher, mert nagyon szeretem és fiatalok vagyunk, még sok jó is történhet velünk. Most csak az a fontos, hogy a férjem ne lássa rajtam a féltelmet és az ijedséget a holnaptól.

Mártír asszonyok? Annak az orvosnak, ügyvédnek, kereskedőnek, iparosnak a felesége, aki a bizonytalan folyton fogó jövedelemből sok fejtörés után is alig tudja a napi konyhapénzt kihozni, hogy az asztal körül mindenki egyformán jól lakjon.

Mártír asszony? Az a szegény özvegy, aki mosni jár hozzám és őt rongyos éhes kis gyerekeit tartja, eteti, ruhazza a keserves napi három négy pengőből, amit mosással keres. — ha van munkája.

Mártír asszonyok? Nem, egészen biztosan nem azok, akiknek szerelmileg nem megy jól! Hanem azok a mártírok, akik becsületes tiszta szívvel és szájjal, reszkette a férfiert, aki a gyermekük apja, vállalják vele és mellette az életet, a munkát, a jó és a rossz időket. A szenvedéseket és minden lemondást, amit az élet, a napok és nehéz idők rájuk mértek. És tesszik ezt, mert a szívük és a lelük így parancsolja és mert így tanulták a bibliából...

De erről soha, senki nem tud meg majd semmit és társaságban sem fognak hosszú beszámolót tartani róla.

Nagyanyó konyhaművészete.

Dolgozó nők számára hozunk alább néhány receptet, olyanokat, amelyek rövid idő alatt elkészíthetők s izletek. Mindenesetre megkönnyíti a munkát, ha az étrendet előre elkészítjük s tudva azt, hogy mire van szükségünk, előre beszerezzük. Így előkészületeket is tehetünk s esetleg reggel hivatalos óra előtt beszerezzük a szükséges hozzávalót. Ha vereshagymát, burgonyát, zöldséget előre megtisztítottuk, 1 óra alatt három fogásos menüt is elkészíthetünk. Húsfélénél is jobb, ha előre kivertük és 1-2 óráig sóban állni hagyjuk. Ha csak tehetjük, szerezzünk be légszékélyt, mert ez a háztartásban legcélszerűbb, higiénikus, por- és légymentes.

Teljkremleves, Vajból és lisztből villagos rántást készítünk, feleresztjük annyit tejjel, amennyit a családnak megfelel, megsózzuk és akl édesen szereti, kevés cukrot is tehet hozzá. Leveses tálban elkeverünk két tojás sárgáját és folytonos keverés közt ráöntjük a forró tej-

Kató hölgyfodrász és manikűr szalon Sas ucca 4. szám.
 Művészi vas-, vízdolálás, hajvágás, manikűr. Legújabb rendszerű géppel villanydolálás 10 pengő. Fejbőrt nem éget, a hajat merevvé nem teszi. Elsőrendű pesti hölgyfodrász munkatárs. Szolid árak. Figyelmes kiszolgálás.

Hölgyeim!

Hölgyfodrászati műtermemben elsőrendű munkatársokkal való kiszolgálás igénybevételénél a következő kedvezményes árakat számítom:

Ondulálás 1.— P
 Hajmosás —.80 P
 Együtt 1.80 P
 Hajvágás —.80 P
 Manucur —.60 P.

Tartós villanydolálás már 8.— pengőtől. Henné-hajfestés és paróka-készítés a legjutányosabb áron

RAMMINGER hölgyfodrász, Szent Anna ucca 10-12. sz.

Telefon 15-37. Városi bérpalota.

• Cégre tessék ügyelni!!! •

levest. Pírtott zsemlekockákkal tálaljuk.

Sós palacsinta gombával vagy borjuvelével. Palacsintát készítünk ugyanugy, mint az édeset, csak a cukrot kihagyjuk belőle és kissé vastagabbra is sütjük. Ha kisült, párolt gombával vagy borjuvelével megtöltjük. Lehet a palacsintát panírozni és zsirban kisütni is.

A párolt velő ugyanugy készül, mint a párolt gomba. Hártájától megtisztítjuk, sok vízből megmossuk, megfelelő lábasban zsirban vereshagymát párolunk s ha ez elkészült, rátesszük a velőt. Adunk hozzá sót, törött borsot és addig főzzük, míg a levét teljesen elfőtte, aztán keverünk közé 2-3 egész tojást. Nemcsak tölteléknek, hanem vacsorának is igen megfelelő.

Gomba ragu. Apróra vágott gombát puhára párolunk, külön lábasban rántást készítünk, kevés vízzel feleresztjük, a párolt gombát belekeverjük és hozzáadunk egy pár jól elkevert tojást, sót, borsot, citrom levét. Tűzálló edénybe tesszük, tetejét reszelt sajttal meghintjük és a sütőben pár percig sütjük.

Borjucomb tiról módra. A borjuhus combjából keskeny, tíz centi hosszú csíkokat vágunk, kicsit megvergetjük és megsózzuk, aztán kevés zsirban szép pirosra sütjük, aztán a húst kivesszük a sütőből és levéhez hozzáütünk két deci tejfelt, fél citrom levét. Kapribogyót és kevés reszelt citromhéjat adunk

hozzá, pár percig főzzük, aztán ráöntjük a tálba rakott husra. Makaronival tálaljuk.

Bélszín szeletek. Tíz dekás bélszín szeleteket megvergetünk, besózzuk és borsózzuk s forró zsirban megsütjük. — Ahány szelet hus, annyi zsemleszeletet piritunk, párolt átpasszírozott gombával megkenjük, rátesszük a sült húst. Egy tálon szépen elhelyezve, gombamártással tálaljuk, sült kiflikrumplival körítjük.

Rosibeaf. Rostbeaf-t hártájától megtisztítva, mindkét oldalát bekenjük fagyzsirral. Három óráig pihenni hagyjuk, aztán besózzuk, borsózzuk, forró zsirban mindkét oldalán 20-30 percig angolosra sütjük. Salátákkal tálaljuk.

Stefánia sült. Gömbölyű felsárt vagy fehér pecsenyét közepén keresztűlfurjuk és az így képzett üreget mustárral bekenjük, aztán beleszorítunk annyi kemény tojást, amennyi belefér. Aztán lábasban, fedő alatt zsirban besózva, borszva, kevés ecettel vagy borral víz hozzáadásával egészen puhára pároljuk, ezalatt folytonosan öntözzük, tejjel leizesíthetjük.

Zsemlepudding. Négy zsemlet apró kockára vágunk, kevés tejből áztatjuk, hogy puha ne legyen. Hat tojás sárgáját hat evőkanál cukorral kikeverjük, reszelünk hozzá citromhéjat, hozzáadunk 5 dkg mazsolát, egy marék diót vagy mogyorót, végül a hat tojás hab-



Uj szépség típus a filmnél. Gebühr Hilda, akit egy nagy filmhez szerződtek.

ját és egy csaposkanál zsemlemorzsaát, ezt mind összeállítjuk. Előbb a cukrot keverjük ki a tojás sárgájával, legutoljára adjuk hozzá a tojásfehérjét. Kikent és zsemlemorzsaával behintett tortaformában megsütjük és befőtél vagy izel tálaljuk.

Daragombóc. Fél liter darát tejből megfőzünk, úgy hogy sűrű pép legyen. Ha kihűlt, két egész tojást és egy kis sót keverünk hozzá, tehetünk egy kis cukrot is ezt jól összekeverjük és gombócokat formálunk belőle, sós vízben kifőzzük. Ha kifőtt, tejfelt, fahéjas cukrot, olvasztott vaját vagy vajban piritott zsemlemorzsaát teszünk tetszés szerint a tetejére. Pár percre a sütőbe tesszük, hogy összeolvadjon, ha esetleg a massa tulkevény volna, úgy még egy fél vagy egész tojással higitjuk.

Egyensúly. Öt tojás súlyának megfelelő vajat és cukrot simára keverünk és ha már sima, egyenkint öt tojást beleverünk. Ezzel is jól kikeverjük, végül négy tojás súlyú lisztet és reszelt citromhéjat hozzáadunk, kikent, meglisztezett tepsibe öntjük. Tetejét gomba cukorral és hámozott, hosszúra vágott mandulával hintjük és nem túl erős tűznél megsütjük. Tetszés szerinti formára vágjuk.

ASSZONYOKNAK ROVAT POSTAJA.

Magda, Bojapuszta. Kérését szívesen teljesítem, keressen fel bármelyik szerdán délután 4 és 6 óra között, ha bent jár Debrecenbe és akkor levelében iratokat megbeszélhetjük. Szívesen üdvözölöm.

Bel- és külföldi
gyapjuszövetek
 legolcsóbban
 Kupfernél, Kistemplom-bazár.

Központi egyetem és
 Simonyi ut közelében
villatelkek
 eladók.

Kedvező fizetési feltételek.
 Ertekezni Piac ucca 70.,
 ügyvédi irodában.

Irodának

alkalmas 3 helyi-
 ségből álló lakás
 november 1-re kiadó
 Piac u. 34. sz. alatt.



Az osztrák sógorék duhajkodnak a Magyarországtól elrabolt Burgenland elszakítottai „örömmünepén”. Dr. Buresch (1) szövetségi kancellár és dr. Dokfusz földmivélségi miniszter a jókedvű, mulatozó parasztok közt.

Szenzációs olcsó könyvek!

Propaganda ! Minden kötett elegáns
 kiadások ! ! egész vászon kötésben.

Kötetenként csak
! 1.80 !
 Pengő.

Szabó Dezső: Az elsodort falu. 3 kötet.
 Paleologue: A cár országa a nagy háboruban. 3 kötet.
 Mann Thomas: A varázshegy. 4 kötet.
 Mann Thomas: A Buddenbrook ház. 3 kötet.
 Markovits Radion: Szibériai garnizon. 2 kötet.
 Makkai Sándor: Ördögcsékér. 2 kötet.
 Zweig Sándor: Amok. 2 kötet.
 Móra Ferenc: Ének a buzamezőkről. 2 kötet.

Kaphatók:

HEGEDÜS ÉS SANDOR R. T. könyvkereskedésében
 Ferenc József ut 34. sz.

KÖNYVESHAZ

Az e rovatban felsorolt könyvek kaphatók: *Hegedüs és Sándor irodalmi és nyomdai r.-t. könyvkereskedésében, Debrecen, Piac ucca 34. szám.*

A 400 éves Patak. Igazság szerint nem Patak, hanem csupán kollégiuma üli meg az idén őszi születése négyszázados fordulóját, de hiszen a kollégium — maga a város. *Komáromi János*, a kiváló író, aki maga is pataki diák volt, szeretettel meleg hangon emlékezik meg a híres, öreg városról és sok vihart látott nagy kollégium történelmi eseményekben gazdag múltjáról. *Komáromi János* cikke az *Uj Idők* mai számában jelent meg, amelyben *Szathó Kálmán* máris nagy sikert aratott új regényének folytatásában gyönyörködhetünk és *Joseph Lelmont* Csavargó Krózus című regényének egyik legizgalmasabb részletét olvashatjuk. A szépirodalmi részt gazdagítja még *Kosáryné Réz* Lola elbeszélése, *Dánielné Lengyel* Laura írása és *Michel Corday* novellája. Atlasz Márton a 40.000 tő országából küldött színes érdekes utilevelet. *Nechánszky Lajos* és *Nyilas Márton* szép versei gazdagítják *Herczeg Ferenc* szépirodalmi hetilapjának tartalmát, amelyben benne vannak a kedvelt népszerű rovatok. Előfizetési díj negyedévre 6 pengő 40 fillér, egyes szám ára 50 fillér.

Mennyivel növekedett Debrecenben a tankötelességek száma

Az iskolai törzskönyvi hivatal a népszámlálási anyag feldolgozása után készült tanköteles lapokat az anyakönyvi hivatal által adott adatokkal összehasonlította és kiértékelte. Megállapította, hogy az évi szeptember hó 1-ével Debrecenben a tankötelességek száma 2916 és pedig: 1505 fiú és 1411 leány tankötelessel növekszik.

Elemi iskolai mulasztás előfordult a tanév eleje óta (1930 szeptember hó 1-től): 3565.

Iskolai mulasztási bírságpénz befolyt az iskolai év eleje óta 266 pengő.

Testnevelési mulasztási esetek száma az év eleje óta: 3098. Testnevelési bírságpénz befolyt a folyó évben 817 pengő.

A behajthatatlannak minősített bírságpénzek, valamint az ismeretlen tartózkodási helyre költöztek és a mulasztást utólagosan igazoltak bírságpénzeinek törlése folyamatosan van. Az év eleje óta töröltetett 5148 pengő összegű bírságpénz.

Szeretni fogják

ismerősei, barátai, ha fényképezni tud. Ha nem tud, akkor tökéletesen megtanul

SZAKÁL

fotosteknikusoknál PIAC UCCA 34

Hegedüs és Sándor ház.

Minden erőmet össze kellett szednem, hogy megálljam a helyemet

Beszélgetés Greta Garboval.

Arthur Höllriegel, a legkitünőbb német újságírók egyike, aki mint riporter beutazta az egész világot, mint ismeretes, könyvet írt Hollywoodról, a filmmetropolisról. Höllriegel amerikai körutja óta igen sok cikket írt a tengerentúlon tett tapasztalatairól és azok közül legutóbb jelent meg egy intim beszélgetése Greta Garboval.

A kitünő riporter azt mondja, hogy Greta Garbo nem olyan, amilyennek elképzelte. Először is nem látszik olyan magasnak, mint a vásznon, azután meg rendkívül szíves, egyszerű és közvetlen. Ha azután beszélni kezd és az ember hallja találó és mélyértelmű megjegyzéseit, — akkor olyan Garbo áll előttünk, aki nagyobb, mint volt bármelyik filmjében.

— A színpadon nem lehet megtanulni a filmjátás ezer titkát — beszélte a nagy Greta, — a make-up és a pantomim művészetét, amelyre a filmnél szükség van. A színpadon használt széles mozdulatok használhatatlanok a filmnél, ahol fontosabb az érzelmek letompítása, mint a heves emóciók megjatszása. A színpad szigorú tanító mestere, a vásznon azonban könnyvörtelen hajtó. És a film sokkal nagyobb mértékben megköveteli a testi és szellemi tökéletességet, mint a színpad. Gyakran éjjel-nappal kell dolgoznunk, a vasárnapot sem kivéve. És mennyi olyan kényelmetlen apró probléma merül fel, amelyről a kívülállónak sejteltme sincsen! A make-up maga is különálló probléma, nemkülönben a hajviselet. Az én szemem zöld. A filmen fekete. A hajam szőke. A filmen hol vilá-

gosabb, hol sötétebb aszerint, amilyen fényt használnak. Sokat kellett kísérleteznem a ruhákkal és a színekkel. Így rájöttem, hogy a zöld szín az, amely leginkább összhangban van a megjelenéssel.

— Általában nagyon kell ügyelnie az embernek önmagára. Ha nem vigyáztam volna az egészségemre, nem értem volna soha célhoz. Gyenge fizikumú lány voltam és mint északi embernek, nagyon szokatlan volt a hollywoodi klíma számomra és eleinte betegeskedtem is. Minden erőmet össze kellett szednem, hogy megálljam a helyemet! Ahelyett, hogy résztvettem volna a társasági életben, ha nem dolgoztam, odahaza pihentem. Majdnem annyi órát aludtam, mint amennyit ébren töltöttem. Csupa egyszerű és tápláló étel volt az eledelem, többnyire friss főzelék. Sokat sétáltam a tengerparton. Igaz, a jövedelmemből tarthattam volna nagy estélyeket, de a nagy társadalmi élet nem biztosíthatta volna azt a nyugalmat, mely most körülvesz. A vásznon pedig a fáradság legkisebb jelét azonnal észre lehet venni. Az ember megcsalhatja önmagát, de a felvevőgépet nem. Téved az, aki azt hiszi, hogy a filmszínész élete könnyű és ragyogó. Kemény munka ez, mely egész embert igényel és aki csak félig adja magát oda neki, az nagyon gyorsan megállapíthatja, hogy ezen a pályán nincs mit keresnie.

— Visszatér a mult. Berlinből írják: Paul Morgan, a világhírű német humorista, mint ismeretes, a hollywoodi Metro-stúdióban egy filmet rendezett, irt és játszott el, amely tulajdonképpen egy kitünően sikerült kabaréelőadás lefotografálása. A németül beszélő filmben egymást kergetik az ötletek és a legnagyobb sikert egy kis tréfa aratta, melyben Paul Morgan, Nora Gregor és



Greta Garbo



Egy német Junker hidroplán most startolt Potsdamban, Kinába.

Kiadó lakások:

Egy I. emeleti udvari lakás,

mely 3 szoba, előszoba, hall, fürdőszoba, cselédszoba, konyha és mellékhelyiségekből áll, november hó 1-re.

Egy III. emeleti uccai lakás,

mely áll 5 szobából, előszoba és fürdőszobából s minden más komforttal, azonnal.

Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban személyfelvonó van, amely a lakók által ingyen vehető igénybe. Érdeklődni Piac ucca 34. könyvkereskedésben.

Őszi és téli divatlap ujdonságok érkeztek és kaphatók:



Hegedüs és Sándor Rt.
könyvkereskedésében
Ferenc József ut 34.

Adolphe Menjou játszanak. Paul Morgan a férj, Nora Gregor az asszony és Menjou a csábító, akit a férj lelő. Amikor Adolphe Menjou felkerül az égbe, ott visszapergetik előtte az egész életét. Ez a jelenet, amelyben visszatér a férfi multja, a legpompásabb és legujszzerűbb filmtrükk, amit utóbbi időben a filmtechnika produkált.

— Buster Keaton atya filmen. Hollywoodból jelentik: Buster Keaton, aki az Infanterist Buster óriási sikere után, már újabb filmjén dolgozik, az új filmen egy olyan artista produkciót akar előadni, amelyet valamikor szüleiével a varietézinpadon estéről-estére bemutattott. Three Keatons volt a címe annak a varietészámának, azonban Buster Keaton mai kollégái nem ismerték és maga Buster sem tudta a trükk titkait. Így szerződtek a filmnek ehhez a jelene-téhez az öreg Keatont, a világhírű komikus atyját, aki néhány próba után eljárt az artistatrükköt fiával az objektív előtt.

— Lionel Barrymore újra játszik. Hollywoodból jelentik: Lionel Barrymore, aki legutóbb a Lawrence Tibbett-film rendezésével bizonyította be rendezői tehetségét, ismét visszatért a filmszínészethez, amíg újabb rendezési feladatot nem kap. Legközelebbi filmje a Guilty Hands című bünygyi dráma, melynek szerzője Bayard Veiller, a Mary Dugan bűnpöre írója. A filmet W. S. van Dyke rendezti.

— Greta Garbo nehéz szerepe. Hollywoodból jelentik: Greta Garbo belekezdett a Susann Lennox karrierje és bukása című új filmjébe, amelynek már legelső jelenete igen nehéz probléma elé állította a művésznőt. A probléma nem színészi, hanem egészségi probléma, — amennyiben az első jelenetben Greta Garbonak zuhogó esőben kell végigmennie egy uccán. A próbák alkalmával a műterem falain kívül ragyogott a gyönyörű kaliforniai napsugár, benn a műterem diszkrétéban pedig egymásután néhány száz kilencven gallon vizet öntöttek Greta Garbo fejére. Végre az ötödik próba után sikerült az első jelenet, amelynél „nehézebb” jelenete Gretának még talán sohasem volt.

— Reginald Denny — drámai színész. New-Yarkból jelentik: A jövő szezon egyik szenzációja kétségtelenül az lesz, hogy Reginald Denny, a legkedvesebb amerikai filmkomikus, drámai szerepekben mutatkozik be. Még pedig nem is egy, hanem két filmen játszik. Az egyik film Cecil B. de Mille-nek a „Madame Satan” című hatalmas Zeppelin-filmje, amelyben a férj szerepét játssza, a másik pedig Jenny Lind címmel a világhírű svéd énekesnőről készült film, ahol egy megvakult muzsikusz szerelmes szerepét alakítja. A benfentesek szerint Reginald Denny igazi drámai színjátszó tehetségről tesz tanúságot mind a két filmjében.

WEISZ FERENC

asztalos műhelyét áthelyezte Böszörményi ut 3/a (volt Stern kefégyár) Telefon 10-89.

RADIO

VASARNAP, szeptember 20.

Budapest. 9.00: Ujsághírek, kozmetika.
10.00: Református istentisztelet a Kálvintéri templomból. Predikál dr. Ravasz László püspök.
11.00: Egyházi zene és szentbeszéd a Jézus Szíve-templomból. Szentbeszédet mond P. Somogyi Jenő.
Utána: Időjelzés, időjárásjelentés.
Majd: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik Berz Lili (zongora). Karnagy Berg Ottó.
E hangverseny szünetében: „Rádiókrónika.” Elmondja: Papp Jenő.
2.00: Gramofonhangverseny.
3.00: A „Rádióélet” gyermekjátzórája. (Harsányi Gizi előadása.)
3.30: A földmívelésügyi minisztérium rádióelőadássorozata. Dr. Csontos József m. kir. állatorvos, az állatorvosi főiskola magántanára: „A baromfikolera és baromfihimlő.”
4.15: Tovább kötik a „Gyöngyös bokréta”. Paulini Béla előadása a szány négyzslamu földmives-kórus közreműködésével.
Utána, kb. 5.10: Időjelzés, időjárásjelentés.
5.15: Másfélóra könnyűzene. Zenekari hangverseny. Karnagy Polgár Tibor.
6.50: Derüs karcolatok. Vadász Tibor előadása.

Cserépkályhák

Hardmuth egyedárúítója és saját készítményű nagy választékban

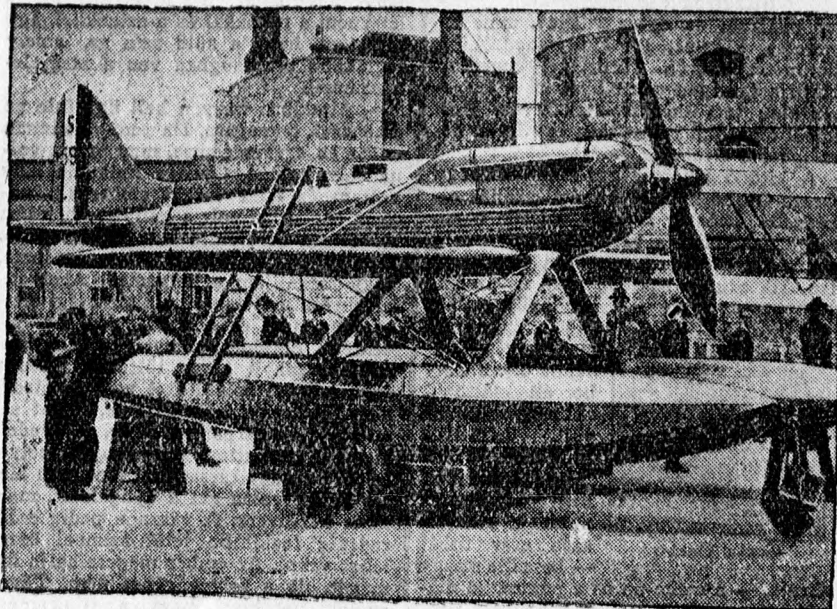
Gönczy Gábor

kályhámesternél

CSAPO UCCA 19. TELEFON 568. SZ.
Cserépkályhák átrakását, tisztítását
jutányosan vállalom.

7.10: Varga Imre magyar nótákat énekel Rigó Jancsi és cigányzenekarának kíséretével.
8.10: Sport- és lóversenyeredmények.
8.30: Vigjátékelőadás a Studióból. „A bécsi menyasszony.” Vigjáték három felvonásban. Orbók Attila novellájából

írta Békeffy László. Rendező Náday Béla.

Utána: Időjárásjelentés.
Majd: Radics Jancsi és cigányzenekarának hangversenye a Vadászkiútszállóból.

A „Schneider lapa” versenyrepülés egyik angol résztvevője a startnál.

KÁVÉHAZBAN
ÉTTEREMBEN
CUKRASZDÁBAN
BORBÉLYNÁL

DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG-OT.

A Szahara fia

— REGÉNY. — 69

Írta: C. Louise Gerard.

Fordította: Vécsey Leó.

XVII. FEJEZET.

A végzetes teniszjáték.

Pansy a következő délutánig nem látta házigazdáját. Le Breton azóta ideje legnagyobb részét azzal töltötte, hogy újból és újból átgondolta az eseményeket. A terve nem sikerült. A hála érzése sem volt elegendő, hogy a leány elfelejtse színes származását.

Álmatlan éjszaka után Le Breton kora reggel lovaglásra indult és öröngve száguldozta be azokat a homokos ösvényeket, amelyek királysága országait képezték. De hiába próbált vágatva menekülni a nagy fájdalma és csalódása elől. Százszor átgondolt mindent, de nem tudott elhatározásra jutni, mert ha erőszakos lenne Pansyval, egyszerre elfújna e leány lelkében bimbózó szerelmet. Ezt a gondolatot pedig nem bírta elviselni.

Ilyen lelkiállapotban látogatta meg délután Pansy, amint az a teniszpálya egyik árnyékos sarkában éppen teáját szücsötte.

Pansy úgy üdvözölte, mintha nem is emlékezne az előző nap epizódjára.

— Mit csinált egész nap? — kérdezte kedvesen, miattal egy csésze teát készített a férfinak is.

— Azon igyekeztem, hogy kemény sporttal kergessem ki magamból a csalódást — hangzott a felelet.

Pansy is nagy küzdelmet vívott magában. Egész éjszaka harcolt a kísértés ellen.

Gazdag volt és független. Miért nem mehetne férjhez ahhoz a férfihez, akit szeret, még akkor is, ha ez nagy kavarodást idézne elő házában? Elég jó módú volt ahhoz, hogy függetlenítse magát társadalmi előítéletektől. Többet köszönhet a férfinak, mint az életét. A hála épp úgy, mint a szerelem, feljele kényszerítették őt. Miért okozzon neki ilyen rettenetes szenvedést, amikor a

férfi nem érdemli meg? És miért szenvedjen ő maga is? Miért zárkózzon el az elől, akit szeret, pusztán csak azért, mert az egy-egy...

— Néger! — hallotta a társaságbeli férfiak megvető kiáltását, mint ahogyan már akkor is tiltakozó kiáltásnak tünt előtte ez a szó ott a londoni hotelben, amikor Le Breton nevét említették.

Pansy lopva nézett házigazdájára, amint az a hintaszékben ringatózott mellette; az erő és szépség szobra lehetne. A fiatal lány jobb szerette volna, ha látszana rajta sötét származása. Hogyha nem volna olyan, mint egy francia, spanyol vagy olasz férfi, akikkel néha összetalálkozott a kontinensen. Olyan tökéletes európai megjelenése volt, hogy lehetetlen volt elhinni félvérű származását.

Amikor megitták teájukat, Pansy nyugtalanul felemelkedett:

— Érzem, hogy csmálnom kell valamit, mert másképp megőrülök jegyeztem meg.

Le Breton egyetértett vele:

— Helyes, játsznunk egy parti tenisz, ha megígéri, hogy nem fogja megerőltetni magát — ajánlotta.

— Hiszen tönkre fog verni, — aggódott a leány.

— Balkézzeel fogok játszani.

Pansy a pálya felé tartott, csak azért, hogy egy időre megszabaduljon kínzó gondolataitól és az állandó kísértéstől.

Amikor társaság kezdtek, a férfi udvariasan vigyázott a szerválással, hogy Pansynak ne kelljen messzire szaladnia. Feltette a leány egészségét.

Az első játszma végénél, Pansy már ellenvetéseket tett:

— Ez így nem megy, maga igazán csak „játszik” velem, — mondta dúcán. Ha így folytatja, akkor akár kényelmesen leülhetek a pálya közepére és így is megnyerem a játszmát.

A következő játszma már valamivel erősebb volt. De amint belejötték, Pansy elkapta a szenvedély és elfeledkezett minden óvatosságról. Mikor néhány lépésnyi szaladás után magasra feynyújtózott, hogy elérhesse a labdát, hirtelen éles fájdalom hasított a mellébe, mintha kést forgattak volna meg testében.

A rakett kihullott a leány kezéből. Arca ónszíni lett és megtántorodott. Két kezét görcsösen szorította szívére, amelyet kegyetlen fájdalom markolt át durván.

Le Breton villámgyorsan átugrott a hálón és ott termett a fiatal leány mellett. Két izmos kar ragadta meg Pansy, mielőtt összeesett volna.

— Az az átkozott golyó, — mormogta Le Breton, akit bántott a lelkiismeret, hogy ilyen vigyázatlan volt a leánnyal. Egészen elfeledkeztem Edouard doktor figyelmeztetéséről, hogy évekig fogja érezni az utóhatását...

A férfi észre sem vette, hogy elszólta magát. Annnyira eltöltötte a féltő aggodalom a leány sorsa felett, hogy teljesen elfeledkezett kettős szerepéről s nem ügyelt a szavaira. Abban a pillanatban Pansy sem fogta fel a szavak értelmét, mert a fájdalomtól félig alélt volt.

Le Breton a legközelebbi padhoz vitte a fiatal leányt és gyöngéden leültette. Pansy reszkető fehér ajkára mosolyt erőltetett, hogy megnyugtassa a férfit.

— Mindjárt jobban leszek, — suttozta, — nincs semmi baj.

— Én vagyok az oka mindennek! — vádolta magát rekedt hangon Le Breton. — Oh nem... én széleskedtem. Maga figyelmeztetett, hogy nem szabad megerőltetnem magamat...

A férfi nem felelt. Most eszmélt csak rá, hogy elárulta magát. Egyetlen reménye az volt, hogy a leány nem vette észre szavait.

Pansy is hallgatott s ahogy a kegyetlen fájdalom csökkent, lassan átgondolta az előző percek eseményeit. Ekkor ötlött az agyába, hogy a férfi dadogó szavai valami golyót emlegettek és Edouard doktor is szóba került. A leány Alicetól tudta, hogy a golyót a támadáskor, ott Casim Ammeh szután táborában távolították el, azon a napon, mikor foglyul ejtették őket...

Akkor tehát Raoulnak ott kellett lennie a táborban. Ott volt a szultán csapataiban!

De miért hallgatta el ezt eddig? Miért állította úgy be a dolgot, mintha ő távolból megsejtette volna, hogy Pansy az az angol leány, akit elfogtak? Miért nem említette eddig, hogy ismeri

Külföld.

Bécs. 10.30: Orgonahangverseny.
11.05: A bécsi szimfónikusok hangversenye. 5.00: Dalhangverseny. 6.50: A Rothschild-kvartett hangversenye. 10.30 Jazz.
Berlin. 4.30: Zenekari verseny. 10.15: Táncczene.
Prága. 7.00: Reggeli hangverseny. 11.00: Katonazene. 3.15: Gramofon. 7.25: Operaelőadás. 10.45: Szalonzene.

HÉTFŐ, szeptember 21.

Budapest. 9.15: Az Országos Postászenekar hangversenye. Karnagy ifi. Roubal Vilmos.
9.30: Hírek.
9.45: A hangverseny folytatása.
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. Vizállás jelentés magyarul és németül.
12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.
12.05: Szalonzenekari hangverseny. Karnagy Bertha István.
12.25: Hírek.
12.35: A hangverseny folytatása.
1: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés.
2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
4.00: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.)
4.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek, vizállásjelentés.
5.00: Mécs Alajos novellái. Felolvassa a szerző.
5.30: Csorba Dezső és cigányzenekarának hangversenye.
Közben, kb. 6.00: Az elektromágneses indukció felfedezésének 100. évfordulója.
6.45: Német nyelvtanítás. (Szentgyörgyi Ede dr.)
7.15: Faraday-émléknapp a londoni Queen's Hallban, a londoni rádió szimfónikus zenekara és Mr. Berkeley Mason közreműködésével.
Utána, kb. 10.30: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
Majd: Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Spolarich-kávéházból.

Tégla és cserép

legelőssébban kapható Tóth és Sebestyén Rt.
Táglagyárból. Eladás FURDO UCCA 2. sz. Telefon 610

Edouard doktort? És a doktor, aki bizalmas barátának mutatta magát, miért hallgatott Le Bretonról? Igen, itt sok minden nincs rendjén. A férfi titkolt előtte valamit. De mit és mi a célja?

Pansy fájdalmai egészen megszűntek, de továbbra is mozdulatlan maradt, hogy végiggondolhassa ezeket a dolgokat. Amig az érthetetlen problémán tűnődött, a rózsák és illata mellett hirtelen valami erős és ismerős illat csapta meg orrát. Az az illat, amely minden reggel köszöntötte gyógyulása idején.

Lopva körülnézett. A pad közelében, a futórózsák között egy virágzó fa állott, telistele az almavirághoz hasonló vérvörös szirmu virágokkal. Igen, — ezek azok a ritka, édes illatú, finomraju virágok, amelyeket a szultán aranyozott, félhomályos termében annyi reggel megcsodált.

— Csak néhány szál virágot, Pansy! — ötlött az agyába hirtelen, Le Breton egy messi megjegyzése, ott a Telde mögötti narancsligetben. Igen, most eszébe jutott a reggeli, amikor az arab szolgálk olyan alázatos tiszteletre vették körül Le Breton, mint valami uralkodót. Oh!

A teniszpálya mellett egy kis asztalka állott, rajta teáscsészék és két nagy süteményes kosár. Az apró édes-ségek között most hirtelen megismert néhány marcipánból való, csokoládés süteményt, ami az egyetlen volt aranyozott börtönében, amit Alice unszolására nagynehezen le tudott nyelni, gyógyulása idején. Csupa homályos gyanu, tapogatózó feltevések, — de nem lehet behunyni a szemet előttük.

Pansy most felnézett és firkésző pillantást vetett Le Bretonra.

— Előkelő, magas férfi, nagyon csinos és egy cseppet sem hasonlít ezekre a barna állatokra. A személyleírás pontosan ráillett Le Bretonra.

Az istálló felől kedvenc lova, a Szultán nyerítése hallatszott. Az is itt van, állítólag Le Breton felismerte és megvásárolta a zsákmányból. A véletlenek ilyen találkozására csak akkor lehetséges.

— Ha én király volnék Babylonban s maga keresztény rabszolga. Vagy, hogy valami közelebb fekvő milliót válasszak: ha én egy barbár szultán volnék vala-

**Legszebb
menyasszonyi
tényképek
Liener műtermében
Csepő u. 1.**

Debrecen sz. kir. város elsőfoku
közigazgatási hatósága.
18035—1931. szám.

HIRDETMÉNY.

A m. kir. földművelésügyi miniszter ur a 84.100—1928. IV. B. F. M. számú rendelet 1. szakaszának 2. pontja alapján 38,868—1931. V. szám alatt Debrecen sz. kir. város egész területére elrendelte a köztenyésztésre szánt, mint a köztenyésztésre nem szánt méneknek és az összes egyévesnél idősebb méncsikóknak tenyészési szempontból való bizottsági megvizsgálását.

Ennek a rendeletnek végrehajtásaképpen megtartandó ménvizsgálatokat az alábbi helyre és időre tiűzöm ki:

1. A nagycseri vadászlak előtt

**Ing, kalap, nyakkendő
feltűnő olcsón
Frank Imrénéél
Bika-szálló.**

folyó évi október hó 1-én, csütörtökön d. e. 9 órakor.

2. A m. kir. Méntelep előtt folyó évi október hó 2-án, pénteken d. e. 9 órakor.

3. A látóképi csárdánál folyó évi október hó 3-án, szombaton d. e. 9 órakor.

Felhívom mindazokat, akiknek tulajdonában, vagy birtokában köztenyésztésre szánt, vagy köztenyésztésre nem szánt mének és egyéven felüli méncsikók vannak, hogy méneiket a fent kitűzött s lakóhelyükhöz legközelebb eső vizsgálati helyre és a megjelölt időre — a ménvizsgáló bizottság által megejtendő megvizsgálás céljából — annál is inkább vezes-

sék elő, mert aki ennek a felhívásnak nem tesz eleget — a 84.100—1928. IV. B. F. M. számú rendelet 3-ik szakaszának 1. pontjában előírt rendkívüli vizsgálatot felmerülő összes költségeket viselni tartozik, azonkívül pedig az 1927. XXV. tc. 6. szakasza szerint — amennyiben cselekménye súlyosabb büntető rendelkezés alá nem esik — kihágást követ el és a hivatkozott szakasz c) pontja alapján 600 pengőig terjedő pénzbüntetéssel büntethető.

Debrecen, 1931 szeptember 15.
Debrecen sz. kir. város elsőfoku közizgatási hatósága:

Dr. Vass Károly
tb. főlegyző.



Az amerikai tornádó pusztítása Euréka városban.

Hirdetmény.

A m. kir. debreceni honvéd és közrendészeti kórház 1932. évi január hó 1-től 1932. évi december hó 31-ig terjedő időre hus, élelmickek, liszt és tej szállítására nyilvános versenytárgyalást hirdet.

Az erre vonatkozó hirdetmény az érdekeltek által a kórház gondnoki hivatalában, hétköznap 8 h-tól 13 h-ig díjtalanul átvehető.

Kórházigazgatóság.

ad. 27692—1931. II.

HIRDETMÉNY.

A Sámsoni-dombok nevű város birtokból 177 k. hold 1074 négyszögöl terület 8—46 k. holdas parcellákban az 1931. évi október hó 1-től 3 gazdasági évre bérbe fog adatni. Haszonbérbeadásra vonatkozó árverés f. évi szeptember hó 25-én délelőtt 10 órakor a városháza kistanácstermében lesz megtartva. Az árverés ellen utóajánlatnak helye nincs. Az árverési feltételek a város gazdasági és erdészeti ügyosztályánál (Városháza, emelet 27. sz.) tekinthetők meg.

Debrecen, 1931. évi szept. 19.

Polgármester.

BÉRBEADÁSI HIRDETMÉNY.

A város tulajdonát képező baromvásártéri, valamint Papzugért cserélt kokaslói parcellák közül az 1931/32. gazdasági évre, mintegy 14 drb. 2—2 kat. hold területű parcella bérbeadatik. Bérösszeg kat. holdanként 40 pengő. Az egyéb feltételek a hivatalos órák alatt a városháza gazdasági ügyosztályában (I. emelet 28. sz. szoba) megtekinthetők.

Debrecen, 1931 szeptember 18.

Gazdasági Tanácsnok h.

hol Afrikában s maga egy európai leány, minden habozás nélkül elrabolnám s magammal vinném — csendültek most fölébe a messi multból a férfinek a Kanári szigeteken mondott szavai. Igen és milyen gunyosan mondta az utolsó európai találkozásukkor, a yachton: — Au revoir!

Pansy agyában hirtelen világgosságg gyúlt: Le Breton és Casim Amneh szultán egy és ugyanazon személy! Hogyan is lehetett eddig olyan ostoba, hogy nem jött erre rá.

Ez a férfi, tehát, aki előtte áll, — Casim Amneh szultán!

— Kis Árvácskám, jobban érzi már magát? — szólalt meg most egy zengő hang mellette.

A férfi elkapta a leány pillantását és rámosolyodott. Pansy most úgy látta, hogy gunyos ingerkedés bujkál a férfi mosolyában és szavaiban.

Ez a férfi tehát, akiben ő bízott, aki az első csókot rabolta el ajkáról, akinek ő elpanaszolta bánatát és kiöntötte szívét, ez a férfi atyja ellensége, kinzója, talán gyilkosa, aki a rabszolgavásárra vitette őt! És kinevette, magában bizonyosan kigunyolta és kinevette!

Pansy összerázkódott. Ezt a férfit szerette ő? Mostmár gyűlölte! Szíve mélyéből gyűlölte.

Az első pillanatban a fiatal leány szinte megnémult a felfedezéstől. Képtelen volt szólni vagy megmozdulni. De ahogy összeszedte magát, felugrott helyéről: — Maga... maga tehát Casim Amneh szultán! — csattant fel a hangja. Szép szeme villámokat szórt.

A férfi ránézett és nyomban látta, hogy itt nincs helye többé a tagadásnak és alakoskodásnak.

— En vagyok! — mondotta mosolyt erőltetve merev arcára. S maga, kis Árvácskám az én tulajdonom, az én drága kis rabszolgám, aki többet jelent számomra, mint az egész királyságom.

Pansy lelkében jeges fuvalat süvített végig. Tehát még szegénykezés és bünbánat sincs a férfi szívében, csak guny és fölényes egykedvűség. Körülnézett, valami fegyver után, amivel rárohanna az árulóra.

Fegyver azonban nem volt a közelben. Pansy tehát egyszerűen futásnak eredi,

mert úgy érezte, hogy egy pillanattal sem bírja ki a férfi közelében.

De csak néhány lépésnyire jutott, a férfi utólréte:

— Hova megy, Pansy? — kiáltott rá gögösen. Most már a szultán volt ismét, le kellett vetnie a romantikus, kellemes álarcot.

Pansy haragja a tetőpontra hágott. Ez a férfi még követni meri, nevének szelídje és felelőségre meri vonni?

A tehetetlen düh folytatta a leány torkát. Lassan tudatára ébredt retentő helyzetének, hogy sehova sem menekülhet a férfi elől. Szembefordult tehát Le Bretonnal:

— Szeretném... szeretném megölni magat — lihegte a férfi felé.

Egy tennis-rakett hevert a lába előtt. Gyorsan lehajolt és felemelte. Egyetlen óhaja volt, hogy teljes erővel belevágja a fölényes és gunyos arcba.

De a férfi megsejtette szándékát. Egyetlen pillanat alatt kicsavarta kezéből a rakettet és messzire elhajította. — Nem, Pansy, — mondotta csendesén. Még soha senki sem ütött meg és maga sem fogja megtenni. Mert igazán nem tudom, hogy milyen következményekkel járna.

Kis ideig kellemetlen csend feszült közöttük. Ahogy Le Breton rátekintett a leányra, érezte, hogy a sors közbelépése folytán elérkezett végre a döntéshöz.

— Nagyon könnyen megegyezünk — kezdte el a férfi. Én gyűlölöm az atyját, de magat szeretem. A hatalmamban van és én élek a hatalommal. Jobban szerettem volna feleségül venni magat a maguk angol szertartása szerint. Maga ebbe nem egyezett bele, tehát az enyém lesz a mi törvényeink szerint. A maga kezében volt a választás.

Pansy szinte dermedten hallgatta az ultimátumot. A férfi gögőnének és vakmerőségének nem volt határa.

— Inkább meghalok, mintsem a felesége legyek! — kiáltotta felindulástól reszketve. Mert gyűlölöm. Hallja? Jobban gyűlölöm és megvetem, mint a földön csuszó-mászó férget!

A férfi arca halálsápadt lett. S mielőtt magához térhetett volna meglepetéséből, Pansy izmos kis ökle teljes erővel lesújtott szájára úgy, hogy vér buggyant

elő azokon az ajkakon, amelyek szerelemből mertek beszélni egy büszke kis angol ladynek.

XVIII. FEJEZET.

A három gyöngye.

Uj rabszolga volt a szultán háremében, egy megdöbönt, ijedszemű fiatal, leány, aki olyan volt, mintha alvajáró lett volna. Nem hevert ottománban, selyempárnák között, mint a többi leány. Félig ült, félig térdelt párnáin, karcsu lábait maga alá huzva, kezét csüggedt mozdulattal térdeire fektetve és mereven bámult maga elé, mintha nem látná és hallaná a körülötte zsongó életet.

A tennis pályán lejátszódtott jelenet óta Pansy úgy érezte, mintha valami valószínűtlen mese ködvilágába került volna, ahol teljesen összekeveredett Le Breton és Casim Amneh szultán alakja. Arra emlékezett, hogy a szultán feleségül kérte őt és ő visszautasította. Aztán...

Aztán Pansy feldühöde a maga gyámságtalanágán és ellenfele gunyos fölényén, teljes erejéből a szájára sujtott a férfinek.

Most is maga előtt látta még a szultánt, amint vért buggyant ki a száján. Arca fehér volt a dühtől, szemei lángoltak és úgy nézett rá, mintha meg akarná ölni. És Pansy is kívánta a halált. Akkor legalább vége volna mindennek.

De a férfi meg sem érintette őt. Sápátdan az elfolytott indulattól, mereven állott ott és nézett rá. Pansy farkasszemet nézett vele, várva a véget, ami nem akart bekövetkezni.

E helyett három nő jött érte és elvezették a szultán színe elé. A nagy szalonon és homályos átjárókon keresztül, selyemben öltözött, ékszerekkel díszített néger szolgák elvitték egy kicsiny szobába, amelynek minden berendezése egy ottomán volt, selyempárnákkal és egy keskeny ablakkal, ami sűrűn be volt rászóva, ahogy lehetetlen volt még a kezét is átbujtatni a nyíláson.

Akkor a nők levetkőztették Pansyt. Három voltak egygel szemben, eredménytelennek bizonyult minden küzködés. Pár perc múlva a büszkesége volt az egyetlen, ami megmaradt rajta.

De ebből sem maradt sok, amikor a nők elvégezték munkájukat. Rövid fehér selyemtógába öltöztették Pansyt, ami alig a térdéig ért és a vállain egy gyöngypánt tartotta össze. A tóga és a selyemtopán volt minden ruházata. A nők még több gyöngyöt akartak ráhalmozni, egyik drága ékszerdarabot a másik után akarták a nyakára akasztani, de a leány nem engedte. Olyan mérgesen háritotta el a láncot magáról, hogy a zsinog elszakadt és a gyöngyök, mint megfagyott könnyek gurultak szerte a márványpadlón, akár a borostyánkővek a Kanári-szigeteken, azon az éjszakán. Milyen nevetséges kis semmiségek tűnt most Pansy szemében az egész Lucille-féle ügy. Igazán megbocsátható, tekintve a férfi származását és vallását. Nem volt olyan, mint ez a sorozatos hazugság és áltatás.

Othagyva az asszonyokat, akik a szertegurult gyöngyöket szedgették, Pansy kirohant a szobából, hogy valamilyen elmenekülhessen. Ugy szaladt rövid fehér ruhájában, lobogó hajfürtjeivel, mint valami bájos, megszőkött gyermek.

Utja hatalmas és díszes terembe vezetett, ahol egy sereg nő volt együtt; köztük volt vagy egy féltucat fiatal leány, akik hozzá hasonlóan voltak felöltözve. A legtöbben azonban ruhátlanok voltak, csak ékszerek díszítették csillogó aranybarna testüket.

Itt aztán Pansyt hirtelen elhagyta az ereje. Most ébredt csak tudatára annak, hogy hova került. A szultán háremében volt. És tudta jól, hogy onnan nincs menekülés.

Egy fehérhaju bennszülött öregasszony, — a vén Sarah, aki még Annette Le Bretont szolgálta, — odalépett hozzá és elvezette az egyik forrás mellett levő párnahalmazhoz, ahol több leány csoportosult. Amikor Pansy leült, a három többi lakója köréje sereglett és bámulták őt. A legtöbbször kíváncsian és barátságosan, de volt közöttük egy arc, amelyet Pansy az első pillanattól kezdve ellenségesnek látott. Gyönyörűszip aranybőrű, feketehajú nő volt ez. Halotta, amint a többiek Raymannak szólították.

(Folyt. köv.)

27.128/1931. I.

KIADÓ VÁROSI KISLAKÁS.

A Dobozi uccai bérház A. II. em. 12. szám alatti kis egyszobás lakás f. évi október hó 1-től, szabadkézből bérbeadó.

Értekezni lehet: Városháza I. em. 35. szám alatti hivatalos helyiségben.

Polgármester.

27.118/1931. VI. sz.

VERSENYTÁRGYALÁSI HIRDETMÉNY.

A Kövesdy árvatartó alapítványból az 1931. évben felruházandó 50 fiú és 50 leánygyermek ruha és cipőszükségletének szállítására. a 15.556/1931. VI. sz. alatt meghirdetett versenytárgyalás eredménytelen lett s ezért a fenti szükséglet biztosítására újabb írásbeli versenytárgyalást hirdetek.

A szállítási határidő 1931 október 31. A szállítási feltételek és az ajánlati úrlapok a városi VI-ik közigazgatási rendészeti ügyosztálynál (Városháza, magasföldszint 13. sz. szoba) a hivatalos órák alatt megtekinthetők, illetve önköltségi áron (50 fillér.) megszerzethetők. Ugyanott a szállításra vonatkozólag részletes felvilágosítás nyerhető és a megállapított minták megtekinthetők.

Egyebekben a 88.500/1929. B. M. számú Közszállítási Szabályrendelet rendelkezései az irányadók.

Az írásbeli zart ajánlatokat 1931. évi október hó 1-én — csütörtökön — délután 11 óráig kell a városi közigazgatási rendészeti ügyosztálynál beadni.

Debrecen, 1931 szeptember 16.

Polgármester.

20.469—1931. aü.

HIRDETMÉNY.

Értesíti a városi adóhivatal a szőlő-tulajdonosokat, hogy a saját termésű boraikból háztartásuk cselédsége által elfogyasztott, valamint munkásaik részére természetbeni járandóság címén kiszolgáltatott borok után 50 százalékos fogyasztási adó kedvezményt igényelhetnek.

Felhívja a városi adóhivatal mindazon termelőket, akik ezen kedvezményre igényt tartanak, hogy október hó 10-ig a városi adóhivatal illetékes kerületénél ezen kedvezményre szóló igényüket szóbelileg jelentsék be. Az igényelés alkalmával igazolandó a szőlőterület, továbbá a családtagok száma és az a körülmény, hogy a kedvezmény idejéig, vagy előző évi termésű borra vonatkozik-e. A bejelentés alkalmával az igényelt kedvezményes mennyiség után járó fogyasztási adó — hektoliterenkint 9.44 pengő — egyidejűleg befizetendő. Október 10. utáni bejelentéseket a hivatal nem fogad el.

Debrecen, 1931. szeptember 18.

Városi adóhivatal.

KIADÓ VÁROSI KISLAKÁS.

A tüzezlaktanyával szemben levő Kassai uti kislakásos telepen egy szoba, előszobás, konyhas lakás szabadkézből kiadó. Értekezni lehet a helyszínen Stieber József telefelügyelőnél.

Polgármester.

Debrecen sz. kir. város Polgármestere, 23.761—1931. VI.

HIRDETMÉNY.

Értesitem a város lakosságát, hogy a törvényhatósági bizottság a köztemető temetkezési helyeinek díját a következőkben állapította meg:

A) Sírboltok használati díja.

1. Egyes sírbolt 2 tetemre 400 P
2. Kettős sírbolt 4 tetemre 600 P
3. Családi sírbolt 10 tetemre 1200 P

B) Sírhelyek használati díja.

I. Külön sírhelyeknél.

1. Egyes külön sírhely:a) egy holttest számára 200 P
b) két holttest számára 300 P
2. Kettős külön sírhely négy holttest számára 500 P
3. Családi külön sírhely négy holttest számára 500 P
minden további holttest után 100—100 pengő.

A külön sírhelyek számára a köztemetői szabályrendelet 17 §-ában körülírt sírhelyméreteket meghaladó temetői terület is igénybevehető. A többletterület használati díja négyszögméterenkint 50 pengő. Ha pedig öröknegyvélyhelyként (a köztemető fennállásának egész idejére) kívánják igénybevenni, a

szabályrendelet 19 §-ának második bekezdése szerinti díj fizetendő.

II. Rendes sírhelyek.

a) Felnőttek sírhelye:

1. I. o. rendes sírhely 20 P
2. II. o. rendes sírhely 8 P

b) Külön gyermeksírhelyek:

1. I. o. rendes gyermeksírhely 12 P
2. II. o. rendes gyermeksírhely 5 P

Ha azonban a gyermek a felnőtt családtagokkal együtt a felnőttek számára kijelölt külön, illetve rendes sírhely táblákba temetetik, a felnőttekre megállapított díj fizetendő.

A köztemetőbe a helybéli felekezeti temetőkből tetemáthelyezések (exhumálások) a köztemetői utak kiépítése után már folyó évi november 11-től kezdve történhetnek.

A rendes temetkezés a köztemető megnyitásával veszi kezdetét, ennek időpontját a ravatalozó épület teljes elkészültével külön fogom közhírré tenni.

A temetkezési helyek tekintetében az érdeklődők a helyszínen a köztemetői irodában kapnak felvilágosítást, ahol a köztemető temetkezési helyeinek helyszíni rajza is megtekinthető.

A díjak a befizetési utalvány alapján előre és egy összegben a város házipénztárába befizetendők.

Debrecen, 1931. szeptember 12.

Dr. Vásáry István sk.
polgármester.

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG, MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR, VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMÚ TELEFONON.

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCÁ 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT“-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL.

Levelezés

ELVIRA

hétfőn este fél hétkor várja. 2100—A

TÉNYLEGES

állami tisztviselő, kifogástalan jellemű, Debreceni úrtól 50 körüli ismeretségét óhajtja, házasságból, ingatlanl rendelkező fess urinó. „Jellemesre” teljes című leveleket kér. 2059a

REFORMATUS

jellemes tisztviselő 38 éves, házasságból vagyonos, csinos, szerény urnőnek írjon. 2058a

Betöltendő állás

MINDENES FŐZŐNŐ felvétetik. Piac u. 45 47. sz., I. emelet. Csakis hosszú szolgálatokkal és jó bizonyítványokkal rendelkezők ajánlkozzanak. 437—A

SZOBALÁNY

hosszu bizonyítvánnyal, ki 5 szobát kefél és szépen mos, vasal felvétetik. Cim a kiadóban. A

ÜGYES

tanuló leányokat felveszek. — Szabó Kata női divatszalon, Ferenc József ut 63., I. em. A

JÓMEGJELENESŰ

urak és hölgyek, akik jó beszélőképességgel bírnak, fix fizetéssel és jutalékkal felvétetnek. Cim a kiadóban. 408—A

KÖNYVELESBEN

és gépirásban gyakorlott, jó és gyors kézírású kisasszonyt — azonnal felvesszünk. Sajátkezűleg írt ajánlatokat, életkor, eddigi működés és fizetési igények megjelölésével „Állandó” jellegre e lap kiadóhivatalába kérünk. 173—d

HÁZMESTER

párt keresek. Kis lakást adok. Csapó ucca 86. 251—A

HÁZMESTERT

keresek. A házmesteri lakás kicsi. Simonyi ut 22. 2076—A

HÁZMESTERNEK

gyermektelen házaspárt október elsejére felveszek. Jelentkezni: Dr. Nagy Samu ügyvédnél, Péterfia ucca 2. sz. 2081—A

JOBB

nőt keres háztartása elvégzésére, jobb módú férfi. Ajánlatokat „Gondos gazdasszony” címmel a Debreceni Ujság kiadóhivatalába. 2085—A

CIPÉSZ SEGÉD

női raktári munkára felvétetik. Czegléd ucca 6. 264—A

FESTÉKES

segédet, fiatal felvesszünk. — Ajánlatokat „Azonnali belépés” jellegre a kiadóba kérünk. 284a

HÁZTARTÁSBA

főlnapra jobb női felveszek. — Malvin ucca 41., 2. ajtó. 299—A

EGY

fiatal minden leány felvétetik. Jelentkezni délutáni órákban, Timár ucca 22. szám alatt. 295—A

FŐTÉREN

legjobb helyen angol női divatszalonhoz elsőrendű francia szakutadása, jó ízléssel, kiterjedt ismeretességgel rendelkező hölgyet társnak keresek. Cim a kiadóban. 315—d

EGY

tanuló felvétetik. Gáspár József, Rákóczi u. 24. 2118—A

NÉMET

leányt keresek kisfiamhoz, aki házimunkában is segít. Széchenyikert letelején. Huszár ucca 7. Ferenczné. Értekezni délután 3 órától. 2119—A

JÓ CSALÁDBÓL

való leány vagy fiú nőiszabóságos tanulóknak fölvetetik. — Tóth Elek női divatterem, Burgundia 13. 2112—A

ÜGYNÖKÖKET

alpaccagyár áruinak részletre való eladására magas jutalékkal alkalmaz Grósz, Péterfia u. 47. 2134—A

BEJARÓNÓ

délutáni órákra fölvetetik. Piac ucca 63., 5-ik ajtó. 238—A

Állást keresők.

HÁZVEZETŐNŐ

jóbizonyítvánnyal, jól főz, szépen varr, privát vagy vendéglőben — goromba munkát nem vállal — állást keres. Cim a kiadóban. 272—A

KÖZÉPKORU

házvezetőnő, kitünően főz, jóbizonyítvánnyal, privát vagy gazdaságba állást keres. Cim a kiadóban. 272—A

JOBB NŐ,

ki kitünően főz, sütt, varr, éves bizonyítványokkal állást keres. Uriházaknál vagy gazdaságban, helyben vagy vidéken. Cim a kiadóban. 1651—A

Ellátás

URI CSALÁD

a város központján zongora, fürdőszoba használatával intelligens leánykát teljes ellátásra elfogad. Cim a kiadóban. 2046b

KERESZTYÉN

uri család a Dóczy intézet — szomszédos házban teljes ellátásra elvállal egy intézeti növendéket. Zongora használat biztosítva. Cim a kiadóhivatalban. 55—d

TELJES

ellátásra vállalkozó uri gyermekket külön szobával is. Cim a kiadóban. 379—A

ORTH.

kóser ellátást és lakást diákok is jutányosan kaphatnak. Kertész, Varga ucca 27. 222—b

Ingatlan

KÖZPONTI

egyetem és Simonyi ut közelében villatellek eladók. Kedvező fizetési feltételek. Értekezni Piac ucca 70., ügyvédi irodában. 322—A

ELADÓ

Kishegyes 37 alatt 8 kat. hold föld. Értekezés a helyszínen, vagy Frenkel Bankházban. Hunyadi ucca 21. 244—A

ELADÓ

ház, 8 lakással, villany, vízvezeték, jövizű kuttal, évi jövedelem kettő ezer pengő. József kir. herceg ucca 65. 263—A

ELADÓ

4 méteres göré. Kuczik telep. Tancsics ucca vége. 260—A

KIADÓ

Bellegelő 258. számú tanya. — Hosszupályi utfélen. Kiss Mihály. 257—A

SÁMSON

ucca (Árpádtérből nyílik) 2. számú nagyforgalmu, üzletes ház eladó. 256—A

RAKOVSZKY

ucca 37. számú háromszobás családi ház, előnyös feltételekkel eladó. 254—A

DOMB

ucca 22/b számú ötszobás uri ház, beköltözéssel eladó. 252—A

ELADÓ

Jókai ucca 7. számú ház. 2072a

EÖTVÖS

ucca 69. számú négyszobás ház istállóval, tizezer pengőért eladó. 253—A

BIZTOS

megélhetéshez jut, aki Tégláskert, Balogh Mihály ucca 6. számú házat, fűszerüzlettel — megveszi. 255—A

ELEPEN

eladó 64. sz. tanya, 32 hold földel, egészben vagy felcseréiben. Értekezni a helyszínen. — Szalontai tanya. 250—A

ELADÓ

Ebesen a 10. számú tanyából 10 hold föld. Értekezni: Boldogfalva u. 7. 2053—A

ELADÓ

ház, alkalmi vétel, 3 szoba, — mellékhelyiség, 5500. Bozai telep, Uj u. 11. 235—A

ELADÓ

hatóságilag engedélyezett hízaló telep, vágóhidnál. Értekezni lehet: Teleki ucca 13. 266—A

KEDVEZŐ

tőkebefektetés. Egy szobás, konyhas új ház, jó ivó szivattyus kuttal, 300 négyszögöl konyhakerttel, évente 300 pengőt jövedelmez, eladó. Értekezni lehet: Vágó László, Teleki 71. 316—A

VADÁSZTERÜLET

750 k. hold azonnali hatállyal bérbeadó 1 esetleg 5 évre is. Ajánlatok a Tornyostanyai — tiszti bérlőtársaság felügyelőbizottságához — 12/I. zászlóalj — nyujtandók be. 2073—A

HAJDUSÁMSONBAN

központon, adómentes, négyszobás, parkirozott uri lakás, négyholdas gyümölcsös kerttel, félholdas szőlő, nyári lakkkal, felszereléssel eladó vagy bérbe kiadó. Kruppa ny. főjegyző. e—290Z

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT (PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT”-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁBAN.

HÁZ,
modern, nagy jövedelmű, Garai ucca 25. szám, eladó. Értekezni Szent Anna 7. 2122-a

SÜRGŐSEN
eladó a Szováti uton 42 és 20 holdas prima tanyás birtok. Értekezni Samu Jánosnál, Hunyadi ucca 24. 2145-a

SÜRGŐSEN
nagyon olcsón eladó Nyilas-telepen, Munkás ucca 21. számú szép 3 szobás uri ház. 2145-a

APAFFY
ucca 16. számú nagyértékű házat áron alul adjuk. Samu János, Hunyadi ucca 24. 2145-a

ELADÓ
házak. Olcsó vételek. Rigó ucca 22. Csap ucca 12. Teleki ucca 42. Poroszlai ut 58. Patai ucca 8. Bujdosó ucca 10. Hunyadi ucca 18. Székely ucca 13. Késes ucca 42., 48., 54. Homok ucca 142. Maróthy György ucca 15. Bővebb felvilágosítást készítséggel ad Samu János OFB engedélyes, Hunyadi ucca 24. 2145-a

HAZHELY
eladó. Csapóker, Mátyás király ucca 14., az iskolával szemben. 2127-a

TÖKEBEFEKTETÉSRE
építésre Tisza téren, az egyetemmel szemben villatelvek, hármast fronttal, villamos megállóknál eladó. — Értekezés: Csáthy ügyvédnél, Deák Ferenc ucca 9. 2090-a

FÖLD
36 katasztrális, köves ut mellett, Acsádi ut 6 km. Érdeklődni ugyanott. 2098-a

ELADÓ
egy ujonnan épült, adómentes ház. Kerekes-telep, Géza ucca 32. szám. 2099-a

ELADÓ
adómentes két szoba, konyha, speiz, gang, gyümölcsös 2.500 pengőért. Gerébi-telep, Fülöp ucca 55. 268-a

ELADÓ
Ebesen 23 hold tanyás föld, Halápon 15 hold szántó. — Rothermere 31. Ez is eladó fele részben. 2078-a

5 HOLD
föld eladó. Ondódon, Gál dűlőbe. Sámsoni ut 3. sz. 2095a

NADOR
uccában házhelyek, közbiztonság hiánál parcellázásra alkalmas 10 hold föld eladó. Deák Ferenc ucca 13., ügyvédi iroda. 292-a

32 ÉS FÉL HOLD
föld, közvetlen város alatt, kitűnő tanyaépületekkel, 20 kat. hold a Szoboszlói uton, tanyánál, házak a Batthyány, Timár, Erzsébet, Malvin uccán eladók. Értekezni a Tiszavidéki Mezőgazdák Szövetkezeténél, Hunyadi u. 2. sz. Royal-épület. 2126-a

NAGYSZEPESEN
10 hold jó fekete föld eladó. értekezni Nagyvárad ucca 23. 2109-a



IRODÁNAK
alkalmas 3 helyiségből álló lakás november 1-re kiadó. Piac ucca 34. sz. alatt. A

PIAC UCCA
41. sz. házban 2 szoba, előszoba, fürdőszobás lakás különösen irodának, garzon háznak november elsejére kiadó. 178-c

KÉT
szoba, konyha, speiz kiadó. — Boldogfalva ucca 6. 2031-d

CSINOSAN
butorozott, kellemes uccai szoba 1-2 diák vagy diákleány részére, zongorával és fürdőszoba használattal jutányosan kiadó. Püspöki-palota, II. e. 17. 144-A

BETHLEN
ucca 14., háromszobás udvari lakás mellékhelyiségekkel azonnalra kiadó. 2024-c

KIADÓ
azonnal modern, télen-nyáron lakható villa lakás, mely áll 3 szoba, előszoba, fürdőszoba és minden mellékhelyiségből. Értekezni Liener-műteremben, Csapó ucca 1. 488-A

KIADÓ
Sesta ut utolsó nyaralójában, egyetemi lakásokkal szemben butorozott szoba. 2071-a

KIADÓ
2 uccai szoba, előszoba, mellékhelyiségekkel november 1-re. — Mester ucca 21. sz. 2084a

KIADÓ
a Debreceni Ujság kiadóhivatalának a földszinti helyiségebe való költözésével, a Kossuth ucca 3. szám alatt, az első emeleten két tágas szobából álló lakás. Irodának, üzletelhelyiségnek rendkívül alkalmas. Érdeklődni lehet a Debreceni Első Takarékpénztárnál. 1923-A

KIADÓ LAKÁSKOK:
Egy I. emeleti udvari lakás, mely 3 szoba, előszoba, hall, fürdőszoba, cselédszoba, konyha és mellékhelyiségekből áll, november hó 1-re. Egy III. emeleti uccai lakás, mely áll 5 szobából, előszoba és fürdőszobából s minden más komforttal, azonnal. Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban személyfelvonó van, mely a lakók által ingyen vehető igénybe. Érdeklődni Piac ucca 34. szám, könyvkereskedésben. A

UJ VILLÁBAN
1-2 szoba (konyha) butorral vagy anélkül olcsón kiadó. Kishegyesi ut 29. 19-A

2 SZOBÁS
modern lakás azonnal kiadó. Péterfia ucca 46. 1993-d

AZ ÖSSZES
iskolához közel, szépen butorozott nagy uccai szoba 1-2 egyetemi hallgatónak vagy közép iskolásnak, zongorával és fürdőszoba használattal olcsón kiadó. Hatvan ucca 1., II. e. 17. 144-A

SIMONYI UT
9. szám alatt butorozott szoba elsejére kiadó. 1934-c

KÉT
szobás komfortos uccai lakás ujonnan épült házban, Kölcsei uccában nov. 1-re kiadó. Értekezni Szappanos ucca 22., délutánként. 2051-a

KIADÓ
4 szobás uccai lakás, minden mellékhelyiségekkel november 1-re. Nagyvárad ucca 14. 172b

ELEGANSAN
butorozott különbejárati szoba kiadó. Szöllős ügyvéd, Piac u. 59. szám. 232-a

LÉPCSŐHAZI
bejárattal butorozott szoba, — légfűtéssel elfoglalható. Felvilágosítás — Iparkamara Zsák-kereskedésben. 234-a

UCCAI
szép világos szoba, nagyon csinosan butorozva kiadó. Kigyó ucca 36. 2061-a

MAGÁNOS
házban szoba, konyha, kerttel november 1-re kiadó. Kassai ut 37. 282-a

KÖZPONTBAN
butorozott különbejárati szoba egy vagy két személyi részére kiadó, esetleg kosztal is. 1922d

KÜLÖNBEJÁRATU
butorozott szoba kiadó. Thaly Kálmán u. 11. 2037-c

VIRÁGOS
csendes udvarban butorozott szoba kiadó. Rothermere ucca 61. szám. 2042-c

KIADÓ
egy szoba, konyha, fűkamara, gyermektelen házaspárnak. — Homok u. 86. 2043-b

MODERN
négyoszobás, háromszobás lakások kiadók. Szépen kifestve. — Csapó ucca 59. 2092-a

KIADÓ
azonnal magányosnak egyszobás udvari lakás. Vár ucca 8. 2096-a

ÖT SZOBÁS
földszinti uccai lakás kiadó. Értekezni: Arany János 20., emelet. 54-a

HÁROMSZOBÁS
földszinti udvari lakás novemberre kiadó. — Értekezni: Arany János 20., emelet. 53-a

KÜLÖNBEJÁRATU
butorozott szobák kiadók. — Péterfia ucca 39. 246-a

UCCAI
szoba, esetleg mellette levő szobával együtt, ügyvédi irodának vagy orvosi rendelőnek is kiadó. Kapható butorozott szobának is. Deák Ferenc ucca 11. szám. 247-a

LÉPCSŐHAZI
bejárattal butorozott szoba, légfűtéssel elfoglalható. Felvilágosítás: Iparkamara, Zsák-kereskedésben. 249-a

KÉT
szoba, konyha azonnal kiadó. Teleky ucca 16. 262-a

UCCAI
2 szoba, fürdő szoba butorozva azonnal kiadó. Központban, Iskola ucca 8. 261-a

EGY
szoba, konyha, speiz október 1-re kiadó. Arany János u. 37. 258-b

PINCE
szoba kiadó. Gyermektelennek félházáért meg egy kis házi dologért. Szepességi ucca 31. 2077-a

ISTVÁN UT
10/b alatt kiadó egy szoba, konyha, kamarás lakás, esetleg istállóval, kocsiszinnel is. 2079a

NÉGYSZOBÁS
hallos uri lakás novemberre kiadó. Rákóczi 4., I. em. balra. 2075-a

KIADÓ
szépen butorozott szoba. — Batthyány ucca 5. sz. alatt. 2079-a

KIADÓ
pincelakás és egy udvari szoba, konyha. Kigyó u. 37. 2087-a

2 SZOBÁS
udvari lakás, csendes udvarban, Kölcsei uccában. — November 1-re kiadó. Értekezni: Szappanos ucca 22., délután. 2064-a

PÜSPÖKI PALOTABAN
csinosan butorozott szoba, — esetleg fürdőszoba használattal kiadó. Érdeklődni: Szöllős dohánytözsde, Püspöki palota. 870-A

KÜLÖNBEJÁRATU
csinosan butorozott szoba kiadó. Dózsa u. 12-a. 2143-a

BUTOROZOTT
uccai szoba kiadó. Miklós u. 21. 2130-a

KÉT
szoba, előszoba, konyha kiadó. Faragó u. 7. 2133-a

NAGY
száraz pinceszoba elsejére kiadó. Házi munkáért magányos vagy férjes nőnek. Árpádtér 44. szám. 2094-a

KIADÓ
világos padlós szép pinceszoba konyha mellékhelyiségekkel. Dugovits Titusz u. 5. Árpádtérnél. 2117-a

FÜRDŐSZOBÁS
1 szoba, konyhás lakást keresek esetleg albérletbe is belvárosban, vagy közeli mellékutcában. Cimeket Bleyer rádióüzletbe kérek. 2113-a

NÉGYSZOBÁS
komfortos, egészséges lakás külön kis kerttel jutányosan kiadó. Szent Anna 29. 2116-a

HÁROM
szoba, előszoba mellékhelyiségekkel október vagy novemberre kiadó. Kölcsey 18. 2115a

PINCELAKÁS,
világos, padlós, kiadó. Garai ucca 25. Értekezni: Szent Anna 7. 2123-a

BUTOROZOTT
szoba kiadó ellátással is. Hatvan ucca 2. Nagykútnál, emeleten. 2125-a

EGY
vagy két butorozott szoba kiadó, esetleg ellátással. Svetits-palota, I. 2. 2142-a

KIADÓ
két szoba, előszoba, konyha, fürdőszobás lakás mellékhelyiségekkel. Arany János u. 47. 2141-d

EGY
szoba, konyha, fűkamara kiadó. Teleki u. 56. 2134-a

KIADÓ
villalaks, alapincézett 2 szobás, mellékhelyiségek, nyugalmas, egészséges. Közeli kórházak, posta. Böszörményi ut 45. 2137-a

EGY
idősebb nyugdíjas uri ember felvétetik külön kis szobába. Kossuth ucca 26. sz., jobboldali lakás. 269-a

KÜLÖNBEJÁRATU
jól butorozott szoba kiadó. — Széchenyi ucca 15., emelet. 275-a

HÁROMSZOBÁS
lakás, fürdő- és cselédszobával novemberre kiadó. Piac u. 58. 274-a

4 SZOBÁS
komfortos, 2 szobás garzon, parkettes lakás, Hungária palotában kiadó. Értekezni földszint 1. sz. irodában. 287-a

KÜLÖNBEJÁRATU
kapumelletti uccai butorozott szoba, előszobával, előszobában angolklozettel október hó 1-re kiadó. Eötvös ucca 7. 224-c

KIADÓ
egy szoba, konyha és mellékhelyiségek elsejére. Lugossi u. 27. (Tüzérlaktanya mögött.) 286-a

KÖZPONTON
egészséges, napos szoba 1-2 személy, esetleg házaspár részére és egy szerényen butorozott szoba azonnalra olcsón kiadó. Cim a kiadóban. 927-A

KIADÓ
két udvari szoba mellékhelyiségekkel november elsejére. — Vörösmarty 32. 311-a

NÉGYSZOBÁS
lakás, minden mellékhelyiségekkel november hó 1-re kiadó. Nagyvárad ucca 14. 289-a

SZÉP
uccai pinceszoba előszobával kiadó azonnalra is. Barina 10. 312-a

HÁROMSZOBÁS
urilakás, száraz, egészséges, — mellékhelyiségekkel kiadó. Fűvészkeret ucca 14. 230-b

HÁROMSZOBÁS
fürdőszobás komplett modern lakás novemberre kiadó. — Simonffy ucca 40. 241-b

CSINOSAN
butorozott különbejárati uccai szoba két személynek kiadó. Rothermere 14. 297-a

KIADÓ
két szoba, nagy előszoba, mellékhelyiségekkel, — november 1-től. Magoss ucca 13. 2106a

BUTOROZOTT
udvari szobák kiadók. Ispóty ucca 13. 2103-d

KÉT
szobás lakás október 1-re kiadó. Darabos ucca 29. szám. 2104-a

KIADÓ
négyoszobás udvari lakás mellékhelyiségekkel. Rothermere, Darabos ucca 22. szám alatt. 2088-a

UCCAI
szoba, konyhás lakás nagyon olcsón kiadó. Létai ut 20. 2089a

EGY
szoba, konyha október 1-re kiadó. Jókai 17. 2110-a

NOVEMBER
1-re 4 szobás, előszobás vagy hallos lakást keresek. Ajánlatokat a Debreceni Ujság (Hajdudföld) kiadóhivatalába kérek. 2111-a

KIADÓ
november elsejére Simonffy u. 12. számú házban két uccai és egy udvari szobából álló garzon lakás s egy szoba, konyha udvari lakás, esetleg együtt is, továbbá egy használt, jókarban levő iróasztal. Érdeklődni Dr. Ungárnál, Rákosi Jenő (volt Király u.) 2. szám alatt. 309-a

PIAC 10.
komfortos háromszobás földszinti, háromszobás uccai lakás novemberre kiadó. 310-a

BUTOROZOTT
KIS SZOBA különbejárattal, diáknak vagy tisztviselőnek — esetleg teljes ellátással azonnal kiadó. Rákóczi ucca 35. 307-c

KIADÓ
egy szoba, előszobás, mellékhelyiségekkel. Arany János u. 57. szám. 2105-a

KÉT
esetleg négyoszobás lakás földdel vagy anélkül kiadó. Károly Ferenc József ut 52. 2128-a

KIADÓ
olcsón két szobás udvari egyszerűbb lakás októberre. Eötvös ucca 4. 2145-a

KIADÓ
egy szoba, konyha, fűkamara, gyermektelen házaspárnak. — Homok ucca 96. 2043-c

KÉT
uccai szoba, konyha október 1-re vagy novemberre kiadó. Veres ucca 26. Értekezni Mester ucca 31. 2147-a

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR, VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT”-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL. —

CSINOSAN
butorozott különbejárati uccai szoba, két személynek kiadó.

BUTOROZOTT
uccai két ablakos, parkettes, tiszta szoba kiadó. Piac 19., II. em. folyosón balra. 288-b

KÉT
nagyszobás lakás kiadó, mellék-helyiséggel együtt október 1-re. Nagyvárad ucca 14. 290—a

KÜLÖNBEJÁRATU
butorozott 1-2 szoba kiadó. Klein, Degenfeld-tér 3. 304 a

KÉTSZOBÁS
fürdőszobás, mindenféle mellék-helyiségekkel ellátott parkettes modern udvari lakás november elsejétől kiadó. Simonffy u. 13. Értekezhetni a házfelügyelőnél. 1223-d

KÜLÖNBEJÁRATU
csinos, butorozott szoba, fürdőszoba használatlalt azonnal kiadó. Piac ucca 77., kereszt-épület, I. em. 6. 758-A

Üzletek

WERBŐCZY
ucca 2. szám alatti két üzlet-helyiség azonnal kiadó. Értekezhetni az Iparkamara hivatalában. 810-d

KÜLÖN
épület, udvarban, csendes, műhelynek, raktárnak kiadó. Hunyadi ucca 21. 239-b

HAVI
netto 350 pengő jövedelmű üzlet, más elfoglaltság miatt 1500 pengő ellenében azonnal átadó. Cim a kiadóban. 245—a

FORGALMAS
cipész üzlet berendezéssel — együtt átadó. Cim a kiadóban. 283—a

JÖMENETELŰ
pékség kiadó. Kishegyesi ut 38. Értekezni Nyil u. 77. 308-a

KIADÓ
korcsma sámsóni uton, vámház, mélyfürás közt 3 és fél hold kertszettel. Értekezni ott Mezeinél. 306—a

MŰHELY
kiadó. Gépek, szerszámok, stuk, tizedesmérleg eladó. — Arany János 13. 317—a

FÜSZERÜZLET
berendezéssel, kényelmes lakással, olcsón kiadó. Csillag ucca nyolcvanhét. D. U-a

SZÉCHENYI 3.
kettő bolt-helyiség kiadó. Rol-lós ajtó, ablak, iróasztal, ruha-szekrény, varrógép eladó. Értekezés Szilágyinál. 2146-a

KORCSMAÜZLET
forgalmas utvonalon betegség miatt átadó. Cim a kiadóban. 2114—a

Vétel

KERESEK
megvételre, állófogásokat, — üvegfalat, üveg stélszít. Nagy Dániel, Csapó u. 100. 281—a

LADÁS
mérleget keresek öt vagy tíz kilóig. Miklós u. 10. Faragó Károlyné. 273—a

IRÓASZTALT,
többfőköst, használtat megvételre keresek. Szoboszlai, Széchenyi u. 24. 2120-b

20-30
méter hosszú deszkaszint veszek. Cim a kiadóban. 2131—a

Eladás

KETTŐ
kis tiszta boroshordó 50 és 100 liter eladó. Csillag ucca 106. 2055—a

TANKÖNYVEK
az összes iskolák részére az előirt legújabb kiadásokban kaphatók, új vagy használt állapotban. Minden iskola részére füzetek, író- és rajzszerek a legnagyobb választékban és olcsó árban beszerezhetők. Aczél Antikvárium könyv- és papírkereskedésében, Széchenyi ucca 2. 6276 A

SZIVATTYUS
kut eladó. Értekezni: Arany János u. 13. 190—A

SZŐLŐ
bakar, téli felakasztható és befőzni való őszibarack eladó. Poroszlai ut 40. 189—A

ALMA
aranypármin, Batul Jonathán, kilója 10 fillér. Kapható Zöldfa ucca 1., Molnár Lukácsnál. 2032—c

FRISS
főlözetlen tej házhoz szállításra megrendelhető. Mester ucca 13. 237-b

FÖLDI
eper tövek, glycineák, magas törzsű pösméték. Domokos Lajos 24. 2091-c

FOLYTONGÓ
használt kocsz kályha eladó. István ut 10/b. 2080—a

„VETŐMAGBUZA”
Gróf Keglevich csáköpusztai uradalomban, a budapesti tőzsdei árért (80 kg. fajsúlyu tiszai) és ezen felül boletta 6 pengő előre beküldése ellenében, vagy utánvétellel, vevő — zsákjaiban vagy urad. zsákban, vevő számlájára kapható. — Eszterházy, Diószegi és Bánkútiak utántermésű, közismert nagy hozadékú minőségű buzákat a fenti áron. Cim u. p. Nagyléta, Csákö pta. Vasút-állomás. Pocsaj—Esztár. 2056c

ABLAKOK
ajtók, ablak- és ajtóbélesek, továbbá 500 darab kunsági és szabolcsi új szekérlőcs mélyen leszállított árban kapható. — Deák Ferenc ucca 11. Ugyanott csukott Chevrolet autót csaknem új állapotban igen olcsón kapható. 248—a

CEMENTLAPOK,
betoncsövek, kutgyűrűk legolcsóbban beszerezhetők Lukács Vilmos és Testvére cementárúgyárában, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3 b. sz. 881-d

KIARUSÍTÁS!
Aron alól vásárolhat mostan szövetet. Batthyány u. 16. sz., udvarban, míg a készlet tart. Kosztümökre, férfi ruhákra, felöltőkre stb. 2069—a

SZŐLŐ
felkötöni való, frissen szedett, állandóan kapható. Kilója tízenhat fillér. Galamb ucca 4., Vásárpénztárral szemben. — 2074—a

ELADÓ
egy asztaltűzhely, konyha asztal, zsirósütdönök, vasszekek, konyha kredenc, kerti asztalok, káposztás hordó. Batthyány u. 1., házmester. 2063-b

KIJÁTSZOTT
háromnegyedes hegedű, kottatartó eladó. Szentanna ucca 58. Keresztépület. 2086—b

ELADÓ
könnyű, fekete hajtókocsi. — Hadházi ucca 26/d. 2082a

EGY
jókarban levő nagybőgő eladó. Késes ucca 57. 2038—a

BICIKLI
három darab eladó. Rákóczi ucca 7. 285—a

NAGY, ÜVEGEZETT
üzletberendezés pultal, prima állapotban eladó. Széchenyi u. 55. szám. 280—a

ASZTALSPÓR,
kifőzéshez is alkalmas, jutányos áron eladó. — Cim: Batthyány u. 9., II. lépcső. 2140—a

FÉDERES
kocsi, egy lovas, könnyű, kicsi, ujonnan átdolgozva, vadászatra, lukszirozni alkalmas, eladó. Böszörményi ut 45. 2136a

KÉT
akvárium halakkal s növényekkel együtt eladó. Cim a kiadóban. 2139—a

ELADÓ
új férfi bunda, télikabátok, asztalok, 43x35 fehér márványlap. Homok u. 65. 2135—a

ELADÓ
egy 600 és egy 100 literes boroshordó. Fürdő ucca 3. sz. Gyógyáru. 363—a

ÚJ
ebédlőkredenc, tálaló, vitrin, fényezett diófa minden árért eladó. Bárczy u. 3-b. 2142—a

KUTSZIVATTYUK
rézhengeres, kétcolos kutszövek, kutrámák eladók. Honvéd ucca 58. szám. 291—a

HORDÓ,
prima, 50—500 literig, garantált, használt állapotban eladó. Értekezni Vörösmarty 17. 314—a

GYORSIRÁST
biztos eredménnyel olcsón tanít Izsák joghallgató, József kir. herceg ucca 6., I. emelet. Jelentkezések: 2—4-ig 270—a

INTELLIGENS
szülők, értelmi fogyatékos — gyermekeinek elmefejlesztését és beszédhibák javítását elvállalja: Papp győgyepedagógus, Miklós ucca 23. 271—a

SZANTÓFÖLDÉRT
elcserelek új házat, nagyval vagy kisebbel. Pénzért is eladó. Bihari ucca 11. 256—a

VERSEIT,
novelláit küldje az Anatólogiák kiadó vállalatának. Budapest, Csengeri ucca 82., II. 26. „Válaszbélyeg”. 2102—b

TÁRSAT
keresek, kevés pénzzel, biztos megélhetésű üzlettemhez vagy kiadó. Cim a kiadóban. 2093a

EGY
szegény kifutóú 39 P 20 fillért elvesztett az Arany János ucca saroktól a Csapó ucca 24. számig. Kéri a jószívű megtalálót, hogy juttassa vissza neki, mert a pénz a gazdjáé volt és meg kell neki fizetni. Cime: Csapó ucca 24., Halász fűszerüzlet. 225—b

ÉRTESEM
a nagyérdemű közönséget, — hogy fodrászüzletem Homok u. 74. szám alatt megnyitottam. Szives pártfogásukat kérve tisztelettel Horváth. 231—b

KOSZTÉR
alsó középiskolást egyetemista több tárgyból tanítana. — Cim „Tudás” Kollégium. 2026-b

HARISNYAKÖTŐDE
szemszedést, fejelést, telpalást vállalok. Hatvan ucca 16. sz. 1088—d

CHAMOTTE TÉGLA
és habarcs kapható: Lukács Vilmos és Testvére, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. 881—d

TEHERAUTÓ-FUVAROZÁST,
költöztetést bárholonnan és bárhová gyors és nagyteherbírásu üzembiztos teherautóinkkal — versenyképes árban vállalunk. Autóforgalmi, Hatvan ucca 53. Telefon 15-12 és 17-70. 1098d

LEIRÁSI
és sokszorosítási munkák azonnal elkészülnek. Gépkölcsondás. Remington, Piac ucca 58. 470d

MINDEN
igényt kielégítő elsőrendű urisabóság, olcsó fazonárak. Kun József, Piac ucca 44. Tanulót felveszek. 644—d

HUSFÜSTÖLÉS
olcsón, kifogástalanul Zöldfa ucca 3. szám alatt. 1231 A

RÖVID
zongora, keveset használt, jutányosan bérbudó. Cim a kiadóban. 305—a

KÜLÖNBÖZETI ÉRETTSEGRE,
magánvizsgára előnyös feltételi sikeres előkészítés tanárnál, Kossuth u. 18. 300—a

ZONGORÁZNI
tanítok kezdőket és haladókat havi 8 pengőért. Cim a kiadóban. 302—a

SZÁZ
mázsára göré kiadó. Széchenyi ut 20. 296—a

HEGESZTÉST
géplakatos és esztergályozást jutányosan készít Ehrenreich. Arany János u. 37. 259—c

10 szavas apróhirdetését 50 fillérért hétköznap vasárnap 70 fillérért a Debreceni Független Ujságban és a Debreceni Ujságban (Hajdúföld) közöljük.

Levelézés, Házasság rovatban közölt, vagy üzleti apróhirdetések duplán számíttatnak.

Apróhirdetését feladhatja: reggel 8 órától d. u. 6-ig: a Hegedűs és Sándor Rt. könyvkereskedés pénztáránál, vagy Piac ucca 49. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy Széchenyi ucca 2. sz. alatti főkiadóhivatalunkban.

Délután 6-tól este 9-ig: (szombaton este 8 óráig) főkiadóhivatalunkban Piac ucca 49.

FÖLDI
berendezések eladók. Sámsoni ut 19. 298—a

SODRONYÁGYBETÉTEK
összecsukós vasígyak, mosdók, álló ruhafogások, gyermekágyak stb. készülnek Ottónál, vasbutorlakatos, Rákóczi 13. 301—a

GŐZMOTOR,
2—3 lóerős, bármivel fűthető, eladó. Pesti u. 7. 293—a

ASZTAL,
komót, ágy, dunna, boroshordó eladó. Csillag 108. 294—a

CUKRÁSZDA
igen olcsón, azonnal eladó. Cim a kiadóhivatalban. 279—a

BOROSHORDÓK
100—500 literig eladók. Rothermere ucca 10., Zeligernél. 278—a

ELADÓ
négykerékű kézi kocsi és használt tejes kocsi. Hatvan u. 47. 277—a

KIFOGÁSTALAN
állapotban levő Ford személyautó jutányosan eladó, Mezőgazdák, Hunyadi ucca 11. 276a

ELADÓ
egy jókarban levő vetőgép, 17 soros, jutányosan. Értekezhetni Gazdák Bankja, Kossuth ucca 2097—a

TÖBBFAJTA
berendezések eladók. Sámsoni ut 19. 298—a

SODRONYÁGYBETÉTEK
összecsukós vasígyak, mosdók, álló ruhafogások, gyermekágyak stb. készülnek Ottónál, vasbutorlakatos, Rákóczi 13. 301—a

GŐZMOTOR,
2—3 lóerős, bármivel fűthető, eladó. Pesti u. 7. 293—a

ASZTAL,
komót, ágy, dunna, boroshordó eladó. Csillag 108. 294—a

CUKRÁSZDA
igen olcsón, azonnal eladó. Cim a kiadóhivatalban. 279—a

BOROSHORDÓK
100—500 literig eladók. Rothermere ucca 10., Zeligernél. 278—a

ELADÓ
négykerékű kézi kocsi és használt tejes kocsi. Hatvan u. 47. 277—a

KIFOGÁSTALAN
állapotban levő Ford személyautó jutányosan eladó, Mezőgazdák, Hunyadi ucca 11. 276a

ELADÓ
egy jókarban levő vetőgép, 17 soros, jutányosan. Értekezhetni Gazdák Bankja, Kossuth ucca 2097—a

SZIVÓ-NYOMÓ
szivattyu kerék, vagy motor hajtásra eladó. Bekecs ucca 9. 2101—a

ÓCSKA
szekerek, ekék, kapák, lószerszám, járom eladók. Böszörményi ut 49. 2108—a

MESTERHEGEDŰ,
brácsa, kották, lexikon, nyelvtanok eladók. Megtekinthetők: 2—4 óra között, Timár u. 9. 2107—a

PUCH
szólómotorkerékpár eladó. Simonffy ut 5-a. 2121—a

CIMBALOM,
Schunda-féle eladó. Domb ucca 12. 2121—a

FÉREGMENTES
keményfa háló alig használt, olcsón eladó. Cim a kiadóban. 2142—a

NAGY
boroshordók és taposókád eladó. Miklós u. 21. 2129—a

Különféle

KI
segítene 400 pengő kölcsönrel, építkezés befejezéséhez. Intelligens hadi özvegyet. Ajánlott „Biztosítékra” jellegére a kiadóba. 2083—b